

# BASELIUS RESEARCHER



JULY - DECEMBER 2018  
ISSN No: 0975-8658

**A BIENNIAL  
JOURNAL OF  
INTERDISCIPLINARY  
STUDIES AND RESEARCH**

**NAAC RE-ACCREDITED @ A (3.11)**

PUBLISHED ON BEHALF OF  
BASELIUS RESEARCH GUIDANCE CENTRE  
BASELIUS COLLEGE, KOTTAYAM  
KERALA, INDIA - 686 001

**Patron Saint**

H. H. Moran Mar Baselios Geevarghese II

**Patrons**

H. H. Baselios Marthoma Paulose II, Catholicos of The East &  
His Grace Dr. Thomas Mar Athanasius Metropolitan,  
Manager, M.O.C. Colleges

**Advisory Board**

Rev. Dr. K. M. George	(India)
Dr. Alexander Karakkal	(India)
Dr. P. C. Ravindran	(India)
Dr. V. Mathew Kurian	(India)
Dr. K. P. Joy	(India)
Dr. A. P. Thomas	(India)
Prof. O. M. Mathew	(India)
Dr. M. S. Samuel	(India)
Dr. E. C. Raju	(India)
Dr. Mathew George Panicker	(UK)
Dr. Babu Philip	(Australia)
Dr. Jacob Naduparambil	(Germany)
Dr. V. Alexander Raju	(Ethiopia)

**Editorial Board**

Dr. Biju Thomas (Principal)

**Editors**

**Dr. Jalaja J. Malayan** Associate Professor, Dept. of Chemistry,  
Baselios College, Kottayam. Ph: 9961570352

**Dr. Jyothimol P.** (Vice Principal)

Associate Professor, Dept. of English, Baselius  
College, Kottayam. Ph: 9495690047

Dr. Joy Markose (Bursar)  
Dr. Shyla Abraham  
Dr. Shaju M. J.  
Dr. Suma Bino Thomas  
Dr. Annie Cherian  
Dr. Nibu A. George  
Fr. Dr. Thomson Roby  
Dr. Sindhu Jones  
Dr. Anisha Mary Mathew  
Dr. Ambika D.  
Dr. Priya Thambi T.  
Dr. Krishnaraj M. V.  
Dr. Selvi Xavier  
Dr. Misha Hari  
Dr. Sajish P. R.  
Dr. Geethalakshmi K.  
Dr. Rejitha V.  
Dr. Aparna Thankappan  
Dr. Jintha Thomas

Printed and Typeset at:  
Dona Colour Printers,  
Kottayam. Ph: 2562008

**ISSN 0975 - 8658**

# **BASELIUS RESEARCHER**

**A Biannual Journal of  
Interdisciplinary Studies and Research  
(Peer refereed)**



**ISSN 0975 - 8658**

# **BASELIUS RESEARCHER**

**A Biannual Journal of  
Interdisciplinary Studies and Research  
(Peer refereed)**

**Volume XIX Number 2  
July - December 2018**

**Published on behalf of  
Baselius Research Guidance Centre  
Baselius College, Kottayam  
Kerala, India - 686 001**

**BASELIUS COLLEGE, KOTTAYAM  
Affiliated to Mahatma Gandhi University  
Kottayam, Kerala  
NAAC RE-ACCREDITED @ A (3.11)  
Accredited by  
International Accreditation Organization**



# CONTENTS

Vol. XIX No. 02 July - December 2018

1. **Voicing The Voiceless : Feminist Reading of Hosseini's  
*A Thousand Splendid Suns***  
Meera Prasannan 89
2. **Studies on the Surface Tension of  
different Solutions and its Application**  
Jalaja J.Malayan, Athulya Abraham and Pankaj O. 97
3. **Sacred Groves and Nature Conservation**  
Mithy K. M. 107
4. **Ripples: Symbolism in *The Bell Jar*, an  
exploration of the entangled psyche of Sylvia Plath**  
Aswathy Krishna 110
5. **Goods and Service Tax-An Introduction to Beginners**  
Bhagyasree R. 121
6. **Phenomenology of Personal Freedom:  
Analysis of Indian Constitution  
Giving Special Reference to Recent Developments**  
Vishnu N. 127
7. **അഞ്ഞൂറ്റിക്കാരുടെ ഗാനകലകൾ**  
നിർമ്മല പി. ആർ. 130
8. **മോക്ഷത്യർണ്ണയുടെ കലാമുദ്രകൾ  
യുസഫലി കേച്ചേരിയുടെ ഗാനങ്ങളിൽ**  
നയൻതാര സിബി 134
9. **Phytochemical and Antioxidant activity  
of *Cocciniagrandis* Raw and Ripe Fruits**  
PriyaThambi T and Sukanya Joseph 142
10. **സ്വതന്ത്രനവോത്ഥാനത്തിന്റെ പാശ്ചാത്യവും  
പൗരസ്ത്യവുമായ തലങ്ങൾ - ഖസാക്കിന്റെ ഇതിഹാസത്തിൽ**  
ഡോ. ഷൈല എബ്രഹാം 155
11. **ആനന്ദത്തിന്റെ പാരിസ്ഥിതിക തലം**  
ആശാമോൾ എ. 164

# Editorial

Complexities of human mind is something that is yet to be resolved by the most advanced sciences of the world. Human mind is an entangled web of thoughts and with the passage of every minute it becomes more and more difficult to untangle this web as the strands of new thoughts keep on forming. As known to many writing is a way of expressing these unspoken thoughts.

To think, learn and write must be a motto of each and every one of us to reach our destination. The purpose of education is to grow children into productive citizens who use their knowledge, talents and learned skills to sustain themselves and help others while pursuing the human race. One's mission of life is not merely to survive but to thrive and to do so with some passion.

Research and Development remains as the strength of any society and culture. The mission of *Baselius Researcher*, a periodical publication of interdisciplinary research is to provide excellence in leadership practice by providing a venue for academics, students and practitioners to publish current and significant, empirical and conceptual research in arts, humanities, applied, natural and social sciences.

Regards,

Editors

**Dr. Jyothimol P.**  
(Vice Principal)

**Dr. Jalaja J. Malayan**

10-10-2019

# From the Principal's Desk

The Higher Education Scenario is in a dynamic state of flux as its objectives have shifted from the national to the global. The world has come to our finger tips with the development of technology. Technical advancements have also altered the questions of originality and creativity. The dynamics of Higher Education rests mainly on Research. Original thought and enquiry are the prerequisites of Research. Technology should not carry us unethically to plagiarism and plunder.

Baselius College is releasing 2<sup>nd</sup> issue of the 19<sup>th</sup> volume of its research journal Baselius Researcher in October 2019. I sincerely hope that Baselius Researcher would provide an ethical platform for development of the spirit of enquiry and the emergence of unique thoughts in the field of Humanities, Commerce and Science. I wish this endeavor all success.

**Dr. Biju Thomas**  
Principal  
Baselius College,  
Kottayam 686001

**10-10-2019**

# DECLARATION

Form I (See Rule - 3)

## STATEMENT ABOUT OWNERSHIP AND OTHER PARTICULARS OF THE JOURNAL

- |   |  |
|---|--|
| 1. Title of the Newspaper   | Baselius Researcher  |
| 2. Language in which it is published  | English  |
| 3. Place of Publication   | Kottayam   |
| 4. Periodicity of the Publication   | Half yearly  |
| 5. Retail Selling Price of the Newspaper  | Rs. 1000/- (Annual Subscription)   |
| 6. Printers Name<br>(Whether citizen of India?<br>If foreign, state the country of origin)<br>Address                                     | Dr. Biju Thomas<br>Yes, Indian<br><br>Dr. Biju Thomas<br>Principal<br>Baselius College, Kottayam<br>Kerala, India  |
| 7. Publisher's Name<br>(Whether citizen of India?<br>If foreign, state the country of origin)<br>Address                                  | Dr. Biju Thomas<br>Yes, Indian<br><br>Dr. Biju Thomas<br>Principal<br>Baselius College, Kottayam<br>Kerala, India  |
| 8. Editor's Name<br>(Whether citizen of India?<br>If foreign, state the country of origin)<br>Address                                     | Dr. Jalaja J. Malayan<br>Dr. Jyothimol P. (Vice Principal)<br>Yes, Indian<br><br>Dr. Jalaja J. Malayan<br>Dr. Jyothimol P. (Vice Principal)<br>Baselius Research<br>Guidance Centre<br>Baselius College, Kottayam<br>Kerala, India |
| 9. Name and address of Individuals who own the Newspaper and partners and shareholders holding more than one percent of the total capital | Baselius College<br>Kottayam<br>Kerala, India  |

I Dr. Biju Thomas, hereby declare the particulars given above are true.

(Sd)  
**Dr. Biju Thomas**

Declaration No. M2-56380/2003 Kottayam dated 31-12-2003.

Kottayam  
10-10-2019

# **Voicing The Voiceless :** **Feminist Reading of Hosseini's** *A Thousand Splendid Suns*

**Meera Prasannan**

## **ABSTRACT**

The primary focus of this study is to analyse the aspect of feminism in the novel *The Thousand Splendid Suns* and how the author has described this idea about women and their miseries in a patriarchal society. This study will deal with the recognition of feminist tone of the story. It will convey the contrasting force between feminism and patriarchy and how both are misunderstood. Clarification of ideas about feminism is the primary objective of the study. This study will highlight the representation of female in *A Thousand Splendid Suns* by Khalid Hosseini. It will not only criticize the male folks of the society rather it will serve as an education for both the sexes. This study will tell the society the real face of a real man as well. The study will prove that man is not the one who brutalizes a woman but who treats a woman with generosity and kindness.

---

## **INTRODUCTION**

Khaled Hussein's first novel *The Kite Runner* was praised for its powerful storytelling, but it was, at times, dismissed by critics for elements considered melodramatic. Hosseini's second novel, *A Thousand Splendid Suns* (2007), was inspired by his observations of women wearing burkas during a 2003 visit to Afghanistan, his first since childhood. Continuing in the overtly topical vein of, the book depicts the radical shifts in the political and social climate of Afghanistan through the relationship between two women, Mariam and Laila, the first and second wives of an abusive

husband. Afghan society is consistent in its attitudes toward the underlying principles of gender. It is the application of these principles that varies from group to group; and there is a wide range of standards set for accepted female behaviour, as well as differences in male attitudes toward correct treatment of women. Contradictions arise between traditional customary practices, many of which impinge on the rights of women and are alien to the spirit of Islam, the other functioning canon which emphasizes equality, justice, education and community service for both men and women. Gender reform was central to the contentious issues which brought about the fall of King Amanullah in 1929. In 1959, the male-oriented government of Prime Minister Daud Khan supported the voluntary removal of the veil and the end of seclusion for women. The 1964 Constitution automatically enfranchised women and guaranteed them the right to education and freedom to work. For thirty years after 1959 growing numbers of women, most from urban backgrounds, functioned in the public arena with dignity, with no loss of honour to themselves or to their families. Nevertheless, family pressures, traditional attitudes and religious opposition continued to impose constraints which limited the degree to which women could find self expression and control their lives.

It is clearly seen in the text that Hosseini has portrayed women as a sensitive being and men as an insensitive creature. The writer also has showed the difference in male and female attributes in the text. Men are indifferent as far as emotions are concerned. They are more practical in nature. But, as far as the text is concerned it is truly shown that most of the men in Afghanistan are living with their false ideology of superiority. As, Nana tells Mariam that a man's heart cannot feel anything. It does not bleed like a mother's heart. A man does not have the stamina and patience to keep a child in his womb for nine months. That is why he is deprived of the higher status and grace of the title Mother. It is only a woman who can bear her child in her womb and bear the labour pain. Man can only ask for gifts and surprises in his life; he wants a boy or a girl. Along with all these pains and killing of desires a woman also has to listen to the accusation of giving birth to a baby girl. Nana is quite right in this regard but Mariam has misunderstood her as she was under the spell of her father's fantasy world, as Hosseini writes, "A man's heart is a wretched, wretched thing, Mariam. It isn't like a mother's womb. It won't bleed; it won't stretch to make room for you" (Hosseini 26).

Most of men always think that women cannot do anything and they do not have any feelings and emotions. It kills a woman to be treated like a doll. As in the western play *A Doll's House* by Henrik Ibsen, the protagonist has been treated in a doll like manner. Similarly in Afghanistan women are treated as an object. In the play there is a little decency and modesty has been shown. But here in the text under study has shown the true picture of patriarchy. There women are only objects. The handling with doll is somehow a little gentle whereas, in Afghan community the concept of delicacy for women is quite missing. A woman's heart is so soft and tender that it can melt for a tiniest act of sweetness. Even a smile of love will suffice to generate feelings in the heart of a woman. Then how and why people think that women do not possess any feelings? They are human beings like men they are not carved bodies of stone. When a man mistreats with his lady he mistreats with whole humanity. Women are mistreated in Afghan society that is why its people are so rigid, rough and uncivilized. Because, a woman also has the responsibility to shape the personality of her children. When she herself is a frustrated soul, how can she bring a good personality? And all these a hell for her. She lives in this hell every day and every minute of her life. There is no escape for her. Writer has shown no escape or way out

for Mariam in the text. Yet at the end of the story she finally finds it in the face of death. She receives death as an honour as, she has killed Rasheed and patriarchy with her hands.

This very impression of killing Mariam for Rasheed's murder is similar to the killing of Tess the protagonist of Thomas Hardy in *The Tess of D'Urbervilles*. Both share the same situation and plight. Both have suffered throughout their lives with disrespect and accepted death with a high grace. It seems that Mariam has no guilt after killing her husband as she has killed him to save the life of her daughter like friend Laila. Laila is again symbolic here as, she represents feminism and Rasheed represents patriarchy. Therefore, Mariam saved feminism and murdered patriarchy and won the battle with her life. She represents the war between feminism and patriarchy.

The text has displayed the weak minds of male folks of Afghan community that they ridicule their women and whenever they want to ridicule any man of their surroundings they mock them as women. Rather, they call them womanly. As; Rasheed says to Mariam in one of his remarks about politics that, Najibullah is slightly more "contemptible" than a woman. He laughs sarcastically and mocks at Mariam. As novelist portrays the behaviour of Rasheed in following lines: "Mariam heard the answer in his laugh: that in the eyes of the Taliban, being a communist and the leader of the dreaded KHAD made Najibullah only slightly more contemptible than a woman" (Hosseini 58). It clearly shows that they do not possess any ethics and values. Their cultural norms are different from any of the civilized nation as, they make fun of their own graces. As we dig deep and deep into the text we see more and more sacrifices of women.

Mariam and Laila suffered the brutal side of their husband as well as the misinterpreted vows of marriage. Marriage is nothing but a coffin in their lives. It is seen in the text that both of them do not express their feelings after their marriage with Rasheed. Though Mariam does not have the hobby of expressing herself but Laila does. Laila in her past life had two friends to whom she used to share her feelings and love; one is her father Hakeem and the other is her neighbourhood friend Tariq. She also loved Tariq and she sacrifices her love for her family. Rasheed quite cunningly played the game and won Laila to fulfill his desires. It also shows that in Afghanistan women are worthless. They are just like the goods of a merchant to be sold off. Through this continual exercise of abuse the minds of female characters in the novel have been demolished completely. Mariam several times thinks to herself that may be she is the one to be blamed and accused. She questions herself that what harm has she caused to this man for such a brutal treatment which she receives from him? She is unable to understand her mistake. And the mistake lies in her very unawareness of her powers and courage. She has accepted every cruelty and endured every torture that is her mistake. This endurance for nothing is her mistake. To not take initiative for her rights is her mistake. She herself has buried Mariam within her heart and received this disrespect and misery. She thinks to herself that she might be a characterless woman that is why her husband does not like or love her. Instead of accusing herself she must think of the faults of her weak moral support. Her nerves are weak instead of her character. She must curse her nerves rather than to curse her personality. She must curse the wicked norms of her society and the humiliating upbringing of women in her culture where people take woman as a tool or factory of reproduction and self-satisfaction.

Men are like hungry wolves and they will gobble up their women to satiate their hunger. They are not hungry for their blood rather; they are hungry for their bodies.

They discriminate their women and take pride in it. Why it is not asked yet that if, women are so miserly and ugly creatures then why do these men make sexual relationships with them? Why don't they go somewhere else to satiate the thirst of their sexual desires? Why don't they ask some other creature to give them their heirs? Answers are simple, but the questions are excruciatingly crucial. The reason behind proposing these questions is that; they treat their women as something highly disgraceful so, with this idea they should not even touch them. If, they will touch such a filthy stuff it will make them filthy too. Yet at the end of the day women of every society must understand their worth and value of their grace. They must respect themselves so that others see them with the eyes of respect. A woman should never doubt her abilities rather; she should trust herself and prove everyone wrong with the show of their guts. In the text there are numerous miseries which the female characters are facing. This show of miseries and pain is not to display the weaknesses of women rather; it communicates the strength of their inner abilities. They can endure more than men and they can bring changes in the society. In Mariam's case her faith and hope for better future is her power which has kept her alive with a man like Rasheed who is a savage under the guise of a human face. And the self-realization and self-confidence is the strength of Laila. Though she knows that she is living with a brute and sharing his roof with him, even then she has the hope of escape and freedom. Even the chaotic condition of Afghanistan cannot break their souls. It cannot crush it. And the statement becomes the reality that; you can rule the bodies but you cannot rule the hearts of your people. Laila has many dreams to pursue but it is not easy for her to fulfill her dreams as she has a weak financial support. The only bread earner is her father Hakeem who cannot pave the way for her daughter's better future. Her parents are no more with her. She has lost the goodness of life after their death. A girl of her age sees dreams of happiness and beautiful relationship but she cannot have this fancy with her anymore. Secondly, the Taliban have made things even more crucial and they have prohibited education for women.

To survive in such society a woman needs a shelter in the face of her husband. He is the one who can make her dreams true or crush them with his feet. Laila is married with Rasheed who is an experienced soul-crusher. He has exploited her situation very cunningly. He knows how to rule a woman in a capitalist style where, all rules are for his benefits. Laila is forced to think to herself that to have a husband like him is to better kill him or embrace death for good. There is no doubt that she is an intelligent girl and she sacrifices her dreams and love for what? The answer is to face brutality of her husband and to bear the lessons of life without joining any school or college. Life has taught her a lot with harsh experiences and reality.

It is told before that man never accepts their mistakes and flaws in a patriarchal society. They find every flaw in their women. There is financial crisis for almost everyone in Afghanistan as the community and political system is shattered completely. Everyone is now hand to mouth same happens to Rasheed as well. But again instead of recalling his own mistakes he yells out his frustration on Mariam, Laila and Aziza. He beats them to show how impatient he is. Here this thing comes out under an open sky that men have a very weak temperament. They cannot endure things and situations like women. Rasheed knows his ladies are not to be blamed and they are not the faultier even then he makes them his prey to exhale his anger. He is a nasty man of no caliber. The only thing he knows to torture a lady through his bad behavior and worse traits. He has a very creepy mind which makes him look spooky.

As, whatever one does it comes on the face. Women in these types of regions are born to face the rigidity of their community. Harshness becomes the part and parcel

of their lives. They do not know any way through which they can escape from such harshness. They are bound to follow the cultural rites. There is no identity of a woman in such societies. Women are just to bear and engrave the eternal sorrow into their souls. They take this poison every day and in every minute of their life. Every breath that they inhale is poisoned with the harsh air of sorrow and agony. Women in a patriarchal society also become habitual to the fact that for every ill will they will have to blame themselves. There is no way out except of accepting their fault for nothing. In the text first there is Mariam who blames herself for not generating love in her husband's heart and then Laila also blames herself for all wrong doings. Their psychological structure is damaged badly. After facing some of the incidents they start believing in this fact that they are the subordinates and faultier of everything. Bad financial condition, political upheavals everything has happened because of their bad luck. Their bad luck for their husbands as well as for their country. Aziza suffers because of the bad condition of her family. There isn't any bond between her parents and her father does not love her as she is a girl, a daughter not a son. She is spoiled because of the bad tongue of her father. She has learnt the abusive words. Yet till the end of the story she will find a way out with Laila to get quality education and to acquire good personality. But her character represents the nature of a child. Children are very keen observers. They grasp things quite easily. They also change their ideas and minds after the passage of time. It all depends on the upbringing of their parents. Their behaviours are not what they have learnt from outdoors at first parents nurture positivity or negativity in them. It is in the hands of parents how they deal with their children and what kind of environment they provide them with. The word parents does not mean mother only. It includes both; father and mother.

In the text it seems as if Afghan community believes that the role of parents is not a collective contribution rather it is a woman who is responsible for the upbringing of her children. Father has nothing to do with it. His responsibility is to earn bread for his family. There isn't any doubt in this fact that men are supposed to support their families financially but that does not mean that they do not have anything to do to make their children a good character. As, children will take impressions from both of them. They will not discriminate between them. If mother is not of a good and positive personality it will transmit into the personality of children. Same is the case with fathers they also have to showcase a strong and positive character in front of their children. But this does not happen in the story. Rasheed is least bothered about these ideals. He only can play blame game like other men of his type. He is quite stereotypical and feels proud of being the ruler of the family though he is good for nothing. There is a misconception in the minds of the people that children do not notice or feel things deeply but they do. They are more sensitive than adults. They can judge things with the rolling of someone's eyes. They can judge the negativity and positivity in the air. It is not that children are not sensible they are. They are sensible but emotionally weak. They cannot carry emotion easily. They do not know how to deal with their feelings that is why they react in a different fashion. But the case of Aziz is different in the text; she is sensible, observant and good in hiding her emotions too. She notices things from Laila's way of looking and tries to console everything without listening to any question.

Laila would notice the dirt under Aziza's fingernails, and Aziza would notice her noticing and bury her hands under her thighs. Whenever a kid cried in their vicinity, snot oozing from his nose, or if a kid walked by bare-assed, hair clumped with dirt, Aziza's eyelids fluttered and she was quick to explain it away. She was like a hostess embarrassed in front of her guests by the squalor of her home. (Hosseini 97) Here

again it is conveyed that how Aziza feels guilty about her bad condition and Laila and Aziz both are ashamed of their miserable conditions. Yet again they are feeling guilty and blaming themselves. To some extent they should blame themselves as they have accepted this destiny submissively. That is their mistake for which they must feel guilty. The author mentioned the word modern a number of times in the novel which indicates that there is some liberty as well in this community.

Kabul is the heaven on earth for modernists. But native people who are rigid with their rituals and very much concern about their conventional thinking do not like these modern people. And people who are stereotypical like Rasheed mock at them and ridicule their lifestyle. They call it shamelessness that their wives are roaming around with strange guys with so much make up on and nothing in their brains as Rasheed says this and he believes in this myth of his own that women do not have brains and they cannot think. He lives with his fake illusions and every time tries to pull women down with his sarcasm. He criticizes every good thing about women just for the sake of criticism and to make them feel bad rather, worse. He keeps on sneering bad commentary about these modern people. The purpose behind the show of modernity with this massive rigidity is to tell people that they should not lose hope. Things will go right with their positive input. The writer also suggests that to change their fates they will have to change themselves and their thinking patterns. It shows that writer has not said anything abruptly. He knows the facts and figures. He has first observed the situation then raised his voice to tell the entire world the reality of this hypocrite class of Afghan community.

These hypocrites can live a modern life then question arises why not all of the Afghan can lead the same life with same norms? Answer will remain absurd. Because of the stiffness between the cities of Afghanistan its culture also has a lot of digressions and dimensions. In some of the regions women cannot even walk alone. Wherever they will go they must have the company of a male member of the house. For example in Pashtun region women cannot be seen in the streets. Most of the time rather, for the whole of their lives they have to stay at home. They have no rights to get education and to pursue their dreams. They are born to follow their lords blindly. On the other hand big cities like Kabul give opportunity to its women to at least get education and pursue their dreams. But the financial condition of people does not allow them to meet their goals of life. The civil war has made everything chaotic for people. That is again the irony of fate that they have chance yet they cannot avail it. Though in Kabul there is liberty to some extent even then women are suffocating from one thing or the other.

But in other regions like Pashtun they are suffering and living a dead life. They live in their graves from the first day of their life which is terrific. The pathetic comparison of Laila and Mariam by Rasheed shows the lusty personality of Rasheed and the rusty minds of Afghan men. The way he calls Laila a "Benz" and Mariam a "Volga" clearly represents the very idea of women worthlessness. Here it is crystal clear that women are just objects in the lives of their men. They use them as per their desire and then through them in some corner of their so called provided shelter. This also reveals his intention of bringing malice into the hearts of his wives against each other. He is truly a cunning soul. Never leaves any opportunity to disgrace women and their agonies. He mocks them and ridicules their weak condition rather; he enjoys his superiority upon them. It is not only about a single character but it is more about the facts and figures of patriarchal society and culture. Men behave in this fashion and make themselves kings. But they are just kings or triton in their own perception

in reality they are nothing but a petty victimizer of women and humanity. They hunt humanity and aim at their women as a beast. This mentality of brutality and egoism is nothing but a curse upon them. It is not only those women of a patriarchal society must think about freedom but it is more about to bring awareness in the men who carry the phenomenon of patriarchy with pride. They are suffocating their own very self.

The whole fabric of patriarchy is equally suffocating for both men and women. The male members of such societies do not understand the fact that they are killing their emotions, feelings and pleasures of soul satisfaction. As it is determined that at the end of the day satisfaction matters the most. Pleasure of body is for a time being but pleasure within soul remains forever and ever within a person. The satisfaction of soul comes with love, sacrifice and kindness. Without kindness there is no image of humanity or no portray of humanity can sustain without kindness. People love birds, hawks, dogs, lions and cats then why not a woman, who is of the same category? The answer is most probably the sick mentality of Afghan community. Patriarchy is not the invention of a normal working mind. It is truly proposed by a psychological sick mind.

A normal person cannot discriminate his similar being just to satiate his ego. Love, respect and kindness are bigger and more graceful feelings than of ego and jealousy. Novelist actually tries to support kindness and love by telling the ugly face of cruelty and brutality. But these people are so grasped by the roots of patriarchy that they have forgotten their own roots. They have forgotten the purpose of their life which is to spread ALLAH Almighty's orders to humans with humanity, love and kindness. Novelist talks about religion Islam and the misinterpretation done by people as per their suit. It is to tell people that Islam is the only religion which has changed the status of women in the society. It has given them the grace, respect and honour. As, before Islam women were living in utmost agony. They had no social status and no social standing. They were not even treated as humans. This is Islam which has changed their fate from misery to glory. But the men of Muslim societies have forgotten the essence of their religious teachings. Thus, manipulation of religion can never be justified. The death of Mariam is the most highlighted event of the novel. This transparently shows that no matter how many times a man kills a woman in his life yet he deserves no punishment or moral disgust. But a woman is put to sentence to defend a life. What did she do wrong? Where is the sin? She has killed him to save Laila's life in fact she has saved everyone's life yet she is wrong. Through this event writer has successfully shown the unjust rules of patriarchy. There is no place from where a woman can find justice in Afghanistan. At first their masters will decide their fates and then their law will decide their death. And why not isn't it right to end a miserable life with a miserable death? It is clearly conveyed that in all circumstances women have to face the music which will burst their ears.

## CONCLUSION

It is heart wrecking and over whelming how Khaled Hosseini has brought out the ugliest face of patriarchy. The ultimate destruction of whole society is presented in an apt manner. The novel presents a comprehensive picture of the condition of women in Afghanistan. The writer tells the miserable image of his country's women and the illiterate ideologies of the male folks yet he is not hopeless. He carries the hope with him. Which, is visible in the text and the ending of the story is also optimistic. How things go better till the end of the story and the way he has showed Laila with a

positive insight. Laila and Tariq both are mature now and understand the situations and ways to tackle it. At the end the idea of changed psychological patterns is very much there. The thinking patterns have been changed they leave Pakistan and go back to their own homeland to make things better. Both of them want to contribute in the prosperity of their country and nation. Mariam is given life once again at the end of the story with Laila's tears and graveness of her loss. She has lost a mother, a gem of a person. She can never compare her with anyone neither can she erase her from her heart. Mariam is the soul of novel. She is the heart of the story. Through her sacrifices and endurance, feminism has come to light. Her plight has shown the way and paved it for the coming generation.

## REFERENCES

- Hosseini, Khaled. *A Thousand Splendid Suns*. UK: Bloomsbury, 2007. Print.
- Lerner, Gerda. *The Creation of Feminist Consciousness* New York: Oxford UP, 1993.
- Tate, Linda. *No Place Like Home: Learning to Read Two Writers Maps, A Southern Weave of Women, Fiction of the Contemporary South*. London: The University of Georgia Press, 1994.
- Thomas, C.F. *Women's Lives Man's Myths: Snakeoil, Patriarchy and the Old Trick*. New York: Xlibris Corporation, 2010.

About the Author

**Meera Prasanna**  
Assistant Professor  
Dept. of English  
NSS Hindu College  
Changanacherry

# **Studies on the Surface Tension of different Solutions and its Application**

**Jalaja J.Malayan, Athulya Abraham and Pankaj O.**

## **ABSTRACT**

Surface tension is the elastic tendency of a fluid surface which makes it acquire the least surface area possible. Surface tension allows insects (e.g. Water striders), usually denser than water, to float and stride on a water surface. Surface tension is a property of a liquid that allows them to resist external forces. It combines the concepts of cohesion and adhesion. It is caused by a strong attraction between the molecules (cohesion) that causes them to link together and remain uniform, even when placed on differing surfaces (adhesion). Molecules of surface active substances contain at least two distinct parts, a moiety which interacts strongly with the solvent, the lyophilic part, and another moiety the lyophobic part, whose interaction with the solvent is less than its interaction with molecules of a structure similar to its own.

---

**Key words:** SurfaceTension, Surfaceactive, Stalagmometer, CriticalMicellar Concentration

## **INTRODUCTION**

Surface tension is defined as amount of force necessary to expand the surface of a liquid by one unit. Therefore, it is measured in N/m. occasionally, it is given in dyne/cm. The energy surplus originating from the unbalanced forces on the surface is the surface energy

(1). The whole surface energy is the surface tension multiplied by the surface area. Surface tension of a liquid highly depend on the solutes or impurities dissolved in it. Materials reducing surface tension tend to gather on the surface is called surface active agents. For surfactants surface excess is positive and adsorption is positive.

(2). Any solute that increases the surface tension of water may exhibit a –ve total adsorption at the air/water interface according to the Gibbs adsorption equation

(3) Despite the strong adsorption of hydroxide ions, the surface tension of water is almost independent of pH between pH 1 and 13, when the pH is adjusted by addition of HCl or NaOH.

(4). It was reported that determination of surface potential of water describes a novel interpretation of ab initio computed surface potentials

(5) through high-energy electron holography measurements as useful benchmarks toward a better understanding of electrochemistry. Interfacial tension (IFT) measurements between a crude oil and an alkaline solution have generally been accepted as a screening tool, to evaluate the enhanced oil recovery potential of the crude by the alkali

(6). Surface tension of most liquids always decreases with increase in temperature

(7). It is the amphiphilic nature of the surface active agents which causes them to be adsorbed at interfaces, whether these be liquid/gas or liquid/liquid. Depending on the number and nature of the polar and non-polar groups present, the amphiphile may be hydrophilic, lyophilic or be reasonably well-balanced between these two extremes (HLB-hydrophilic lipophilic balance).

(8). Soaps and detergents are especially effective in lowering the surface tension. The CMC is an important characteristic of a surfactant. The variation of the CMC with chemical and physical parameters provides a good insight into the nature of the surfactant self association. Below the CMC negligible aggregation of the surfactants takes place which in turn occurs as extensive aggregates above the CMC

(9). Micelles do not have an indefinite lifetime but are constantly formed and destroyed in the solution by kinetic processes. The life time of micelles depend in a very complicated way on the hydrocarbon chain lengths, the dissociation degree, the aggregation numbers and additives. In addition to efficiency of the surfactant, the speed of the surface active agent

(10) is also of high importance in industrial processes. That is the rate at which the molecules are able to arrange themselves at the interface. Usually large molecule surfactants are slower, taking them more time to arrange at the interface and thus more time until the equilibrium surface tension is reached. Surfactants are routinely used in industry to lower the surface and interfacial tension. Lower surface tension yields to better spreading of the liquid which is important for products like paints and detergents. In this project we carried out a comparative study of the surface tension of solutions of different surface active and inactive substances using Stalagmometer by drop weight method.

## **MATERIALS AND METHODS**

Here we have determined the surface tension of solutions of different solutes of different concentration (Stalagmometric method) in order to classify the solutes in to surface active and inactive substances. The following substances were taken as solutes (table 1).

**TABLE 1**

Sl No	Solutes	Sl No	Solutes
1	NaCl	7	C <sub>2</sub> H <sub>5</sub> OH
2	KCl	8	Sucrose
3	HCl	9	Detergents
4	CH <sub>3</sub> COOH		i) Ujala
5	NaOH		ii) Henko
6	KOH		iii) Ariel

Determination of surface tension by use of Stalagmometer (drop weight method)- The stalagmometer is a 2ml pipette with its tip drawn into capillary. The end is flattened out to increase the dropping surface which is carefully ground and polished. A clean rubber tubing with a screw clip is attached to the top of the stalagmometer to regulate the flow of the liquid. Introduce the flat tip into a beaker filled with the test liquid of different concentrations of different solutes, (Table I), suck till its level reaches the fixed mark (avoid entrance of air bubbles). now the Stalagmometer is filled with test liquid and determine the mass of drops from the fixed number of drops (15 drops) of the liquid. Repeat the procedure twice and average mass is determined. then the surface tension is calculated by the equation,  $m_1/\tilde{\alpha}_1 = m_2/\tilde{\alpha}_2$   $m_1$  = mass of water  $m_2$  = mass of test liquid  $\tilde{\alpha}_1$  = Surface tension of water-72 dyne/cm(278K)  $\tilde{\alpha}_2$  = Surface tension of test liquid

**Determination of Surface tension of Milk Samples**

The surface tension of milk samples were determined so that we could classify them on the basis of their fat content. 20% solutions of three samples (homely, milma and malanadu) of milk were prepared and surface tension was determined by drop weight method.

**RESULTS AND DISCUSSION**

Here we have determined the surface tension of solutions of NaCl, KCl, HCl, NaOH, KOH, CH<sub>3</sub>COOH, C<sub>2</sub> H<sub>5</sub>OH, sugar, detergents and milk by Stalagmometric method. Surface tension of solutions of different substances are tabulated (Table 2).

Water holds unique properties which makes it sticky at the surface. Each individual water molecule has one large oxygen atom and two smaller hydrogen atoms. The hydrogen atoms holds a slightly positive charge, making the entire water molecule polar. Like tiny magnets, the hydrogen atoms attract the oxygen atom from other water molecules creating temporary hydrogen bonds within water.

Each water molecule experiences a pull from other water molecules from every direction. But water molecules at the surface do not have molecules above the surface to pull them. These water molecules have more pull from the water below than from the surface above them. This difference in force pecks the water molecules at the surface closer together than they are inside the liquid. The thin dense layer of molecules produces the phenomenon called surface tension. Surface tension is a measure of the free energy of the surface per unit area. It can be thought of as the work required to expand the surface by unit area. The results of surface tension measurements of different solutions are represented in the following figures [Fig (1-11)]

**TABLE 2**

CONCENTRATION (M)		1	2	3	4	5
SURFACE TENSION OF SOLUTIONS (dyne/cm)	NaCl	70.2728	70.8583	81.8068	82.9192	83.2266
	KCl	70.7412	72.2634	74.0638	76.2886	78.3671
	HCl	73.4051	76.2154	72.746	72.688	63.8470
	CH <sub>3</sub> COOH	55.5478	53.0449	49.8540	46.8241	43.6625
	NaOH	67.0380	68.6041	77.2108	81.4994	83.2705
	KOH	73.2587	71.6047	74.1662	74.5614	68.2089
	Sucrose (%)	70.7119	71.2095	71.4437	72.0439	72.6733
	Concentration (%)	2	4	6	8	10
	C <sub>2</sub> H <sub>5</sub> OH	57.0115	52.3130	51.2591	47.7755	32.0406
	DETERGENTS(g/100ml)					
	Concentration (%)	0.05	0.10	0.15	0.20	0.25
	Ujala	32.5822	25.7466	20.0235	19.9796	22.6436
	Henko	38.9347	24.6635	20.1992	25.7320	25.4685
Ariel	31.2356	26.7420	21.0774	21.9410	24.8245	

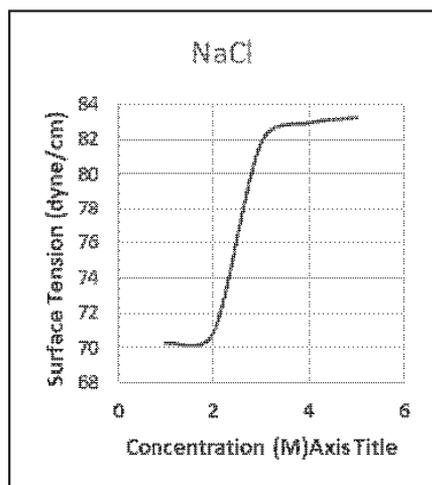


FIG:1

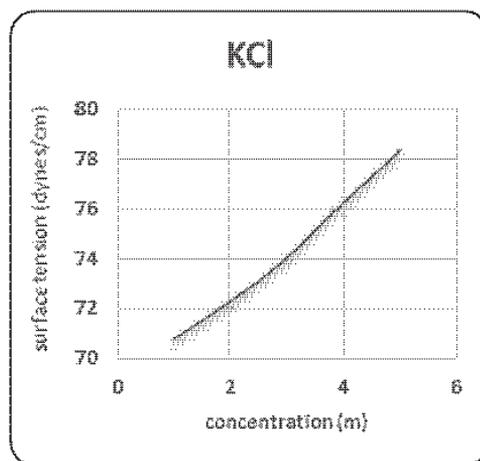


FIG:2

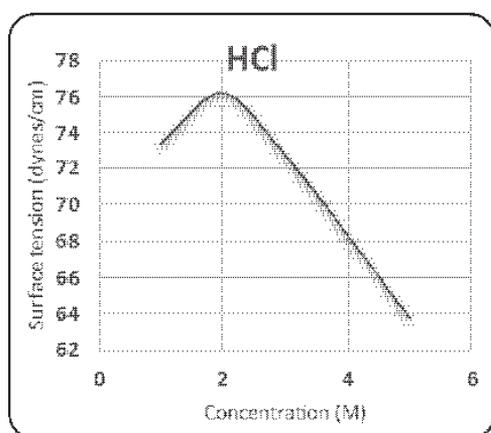


FIG:3

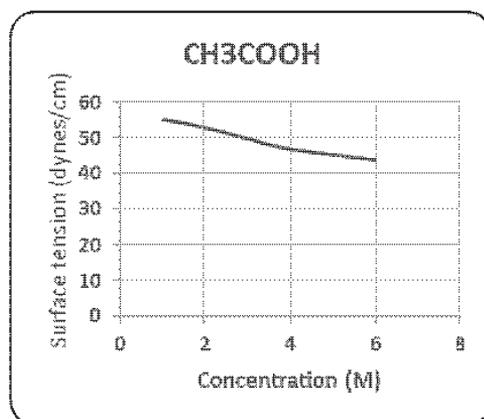


FIG:4

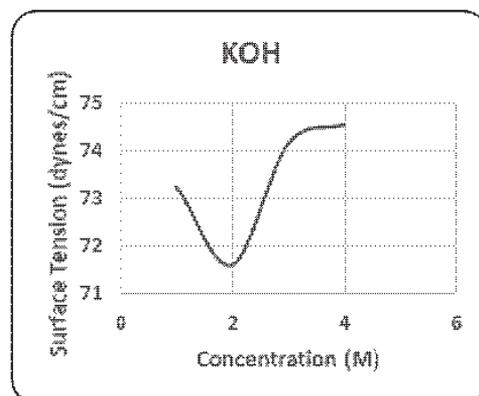
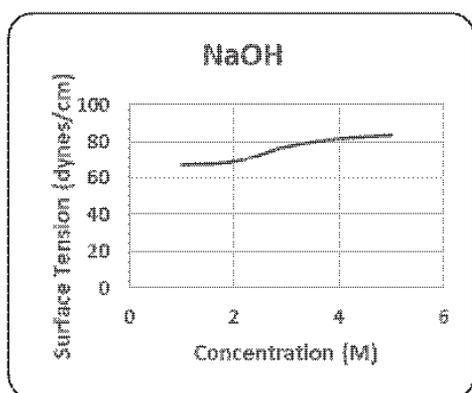


FIG:5

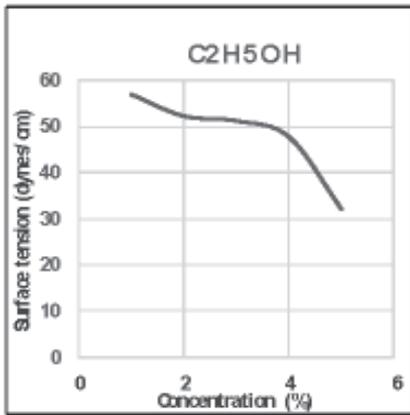


FIG:6

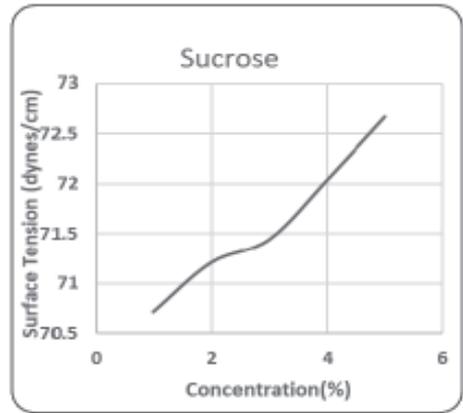


FIG:7

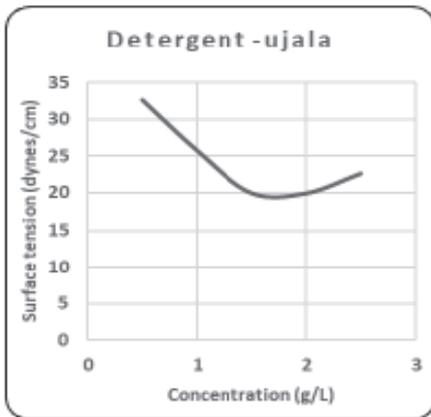


FIG: 8

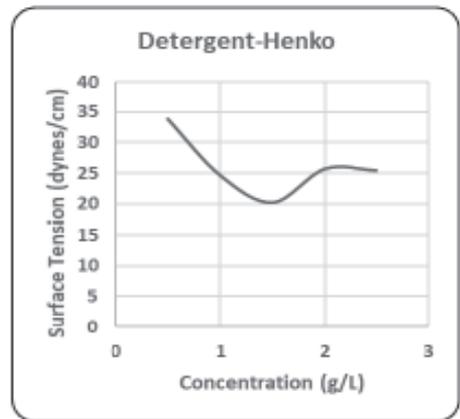


FIG 9

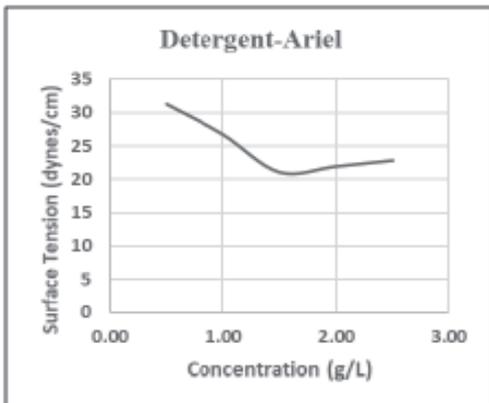


FIG 10

FIG: 11

A surface active agent is a substance that reduces the surface tension of a solution in which it is dissolved, thereby increasing spreading and wetting properties. The surface activity of a solute refers to a particular solvent. Surface inactive substances do not affect, or increase the surface tension of a liquid in which they are dissolved. They may induce capillary wave instability at the surface of the solution. Solutes like KCl and NaCl changes the cohesive forces caused by hydrogen bonding. The addition of salts will cause the water molecules to be attracted to the salt ions. These bonds are stronger than hydrogen bonds and increase the surface tension. For NaCl and KCl, even though the alkali portion helps to reduce the interfacial tension, the surface tension increases with increasing concentration due to the presence of bulk sodium and potassium ions. Hence the shrinkage of the water surface occurs as the surface negative charges are attracted by positive ions in the bulk. For HCl solutions, at a particular concentration, the surface tension is decreased due to the adsorption and orientation of pyramidal hydronium ions (11). . HCl solutions show an abnormal behaviour that are difficult to interpret.

The addition of alcohols and fatty acids lowers the surface tension. They tend to be concentrated spontaneously on the surface layer. For aqueous solution-air interface, certain non-volatile, non-electrolytes like sugar and glycerine are capillary inactive. Here upto 5% the surface tension was found nearer to that of water (72 dynes/cm). it was reported that the surface tension of sucrose solutions at lower concentrations (upto 5%) is nearer to that of water. But as the concentration increases, the surface tension increases even above that of water (9). This may be due to non-ideal behaviour,i.e, due to depletion of solute molecules at the air-water interface.

Soaps and detergents are especially effective in lowering the surface tension or interfacial tension. Surfactants are substances which alter the surface properties of liquids even when present in small quantities. They are composed of two groups: lyophilic and lyophobic groups. Lyophilic part lie within the water and the lyophobic part orient away from the solutions. The orientation of the surfactant reduces the free energy of the surface, thus decreasing surface tension and increasing viscosity. Diffusion of surfactants to the surface continues until equilibrium is established. The concentration of surfactant solution at equilibrium is called critical micellar concentration (CMC). It is the concentration of the surfactant at which it begins to form micelles.

The CMC indicates usually narrow range of concentration separating limits below which most of the surfactants is in the monomeric state and above which virtually all additional surfactant enters the micellar state. When a certain amount of surfactant is added to the water molecules, they will begin to form micelles. Micelles consists of agglomerates of surfactant molecules inside the liquid and facilitate washing by storing the hydrophobic substances inside the agglomerates. The CMC values indicate the amount of surfactants required to reach maximum surface tension reduction. Lower the CMC, the less surfactant required to emulsify, solubilize and disperse the solution of the surface. The CMC measures the efficiency of surfactants From the above studies it was found that the above substances can be classified into Surface-active and inactive substances. NaCl, KCl, NaOH, KOH and Sugar are Surface inactive substances and HCl, CH<sub>3</sub> COOH, alcohol and detergents are Surface active substances.

The detergent activity decreases in the order: Henko > Ariel > Ujala ,since the CMC values are in the order: Ujala >Ariel > Henko . CMC values are important indicators considering the optimal performance benefits of the surfactant.Detergents, ethyl alco-

hol and acetic acid are effective in reducing the surface tension of water by pushing apart water molecules with the hydrophobic end. The organic part is not surrounded by water so that it cannot lower its energy and comes to the surface. The CMC values are shown in Table 3

**TABLE 3**

Detergents	CMC (g/L)
Henko	< 1.5
Ariel	>1.5 but < 2
Ujala	1.5 - 2

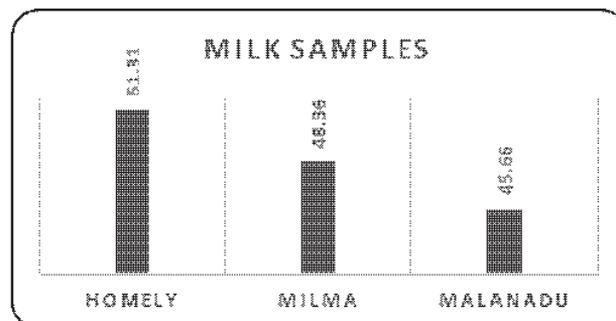
**Application of surface tension measurements**

Methods of measurement of surface tension can be applied to the milk samples. Free fatty acids and proteins appear to be surface active constituents causing the surface tension of milk products to be lower than that of water. Here we have studied three milk samples; milma, homely, malanadu, of which malanadu was found to be of less fat content. The Surface tension values are given in Table 4

**TABLE 4**

Milk samples	Surface tension (dyne/cm)
Homely	51.31
Milma	48.36
Malanadu	45.66

The surface Tension measurements are given in fig (12).



**FIG 12**

The fat content decreases in the order: Malanadu > Milma > Homely. Surface Tension is inversely proportional to the fat content.

## CONCLUSION

Surface tension is the elastic property of a fluid substance which makes it acquire the least surface area possible. The surface becomes under tension from the unbalanced forces which is probably where the term surface tension come from. Water has a high surface tension compared to that of other liquids because of relatively high attraction of water molecules for each other through a web of hydrogen bonds. On the basis of above studies, solutes are classified as surface active or inactive based on their effect on surface tension. It can be concluded that detergents, acetic acid, ethyl alcohol and HCl (slight effect) are surface active substances and sucrose, NaCl, KCl, NaOH and KOH are surface inactive substances. Based on critical micellar concentration, better performance was shown by the surfactant Henko. Among the milk samples studied, Malanadu milk is the most fatty and Homely milk is the least fatty.

Critical micelle concentration studies have been known to be important for decades in all areas containing surfactants. Surfactants are relevant in many chemical manufacturing processes and therefore precise and accurate results of CMC studies are essential in order for these processes to be successful. CMC studies also play an important role in targeted drug delivery development.

## REFERENCES

1. Robert A. Alberty and Farrington Daniels, *Physical Chemistry*, 5<sup>th</sup> Edition, , Wiley Eastern Ltd, 1984, 216.
2. Gurudeep Raj, *Surface Chemistry*, 3rd revised Edition, GOEL Publishing, Meerut, 1991, p125.
3. P.K Weissenborn and R.J Pugh , Surface tension of aqueous solution of electrolytes, *J.Colloid and Interface Sci*, 1996, 184(2)
4. J.K Beattie, A.M Djerdjev, A.G Weale, N.Kallay and T.Preocanin, pH and Surface Tension of Water, *J.Colloid and Interface.Sci*, March (2018).
5. S.M Kathmann, I.F William, C.J Mundy and G.K Schenter, Understanding the Surface Potential of Water, *J.Phys.Chem, B*, 2011, 115, 15 , 4369-4377.
6. J.H. Burk, Stauffer Chemical Co. Member, SPE 12039 Comparison of Sodium Carbonate, Sodium Hydroxide, and Sodium Orthosilicate for EOR, *SPE-AIME 5th. Annual Technical C: onference and Exhibition* held in San Francisco, CA, October 5-8, 1983
7. Arthur W. Adamson and Alice P. Ghast, *Physical Chemistry of Surfaces*, John Wiley and Sons Inc, 51(1997).
8. Griffin, William C. "Classification of surface-active agents by 'HLB' *journal of the Society of Cosmetic Chemists*, 1949, 1 (5): 311-26.
9. Arthur W. Adamson and Alice P. Ghast, *Physical Chemistry of Surfaces*, John Wiley and Sons Inc, 479 (1997).
10. Adam Neil Kensington. *The Physics and Chemistry of Surfaces*, 3rd ed. Oxford University Press (1941).

11. P.Jungwirth and D.J Tobias, Specific ion effects at the air-water interface, *Chem. Rev*, 106 (4), 1259-1281 (2006).

About the Author

**Dr.Jalaja J Malayan**  
Associate Professor  
PG Department of Chemistry  
Baselius College  
Kottayam

# **Sacred Groves and Nature Conservation**

**Mithy K. M**

## **ABSTRACT**

The prime concern of any society is to ensure a constant supply of resources and raw materials to its members. But our natural resource base is degrading, depleting or degenerating due to wanton destruction in many ways. It is our duty to set apart a portion of whatever we have for the betterment and livelihood of the future.

---

## **INTRODUCTION**

Natural environment is the surroundings or conditions in which a person, animal or plant lives or operate. Our natural environment is getting inadequate and polluted day by day due to many reasons. Increased population pressure, encroachment of land for various human needs, industrialization all have contributed much to the diminishing and sometimes vanishing of our environment. How to protect and conserve it is a matter of question that we all have to think and exercise.

All over the world in the course of human history some isolated patches of vegetation are preserved in spite of the wanton destruction of large forests. They are sometimes clothed with some sort of religious, cultural and traditional beliefs and practices which play a crucial role in its conservation. Such patches of landscapes are called groves or scared groves as some sort of religious divinity is ascribed to it. Sacred groves can be defined as museums of living giant trees, treasure house of rare endemic and endangered species, dispensary of medicinal plants, recreation centre for urban life, garden for botanists, gene bank of rare species, paradise for nature lovers and laboratory for environmentalists.<sup>(1)</sup> Sacred groves are known under different names

in different parts of India. As 'Dev' in Madhya Pradesh, 'Deorais' or 'Deovarie' in Maharashtra, 'Sarras' in Bihar, 'Orans' in Rajasthan, Garimathal in West Bengal, 'Siddharavana' or 'Pavithravana' in Karnataka, 'Dev Van' in Himachal Pradesh, 'Than' in Assam, 'Gompa' in Arunachal Pradesh, 'Kavu' or 'Kovil Kavu' in Tamil Nadu, 'Kavu' in Kerala etc.

In Kerala sacred groves or 'Kavus' are patches of natural vegetation surviving in the man-modified landscapes. They owe their preservation to their perceived importance to some form of divinity. In our land groves are of three types – 'Daivakkavu' where a male God is worshipped, 'Bhagavadikkavu' where a female God is worshipped and 'Sarpakavu' where snakes are worshipped. The area of 'Kavu's vary from square metres to hectares. The spot or area of the 'Kavu' is so scrupulously reserved that not even domestic animals are allowed to stray there in. No trees from the place are to be felled nor any plant whatever for that matter with any metal or more particularly iron weapons, ... not to say the actual cutting down of the tree is regarded as exceedingly distasteful to these serpent gods.<sup>(2)</sup>

Groves or Kavus are found in individual households too mostly in the form of 'Sarpakavu's or serpent/snake groves. The area with the idol may be considered sacred by the family members and timely religious oblations will be paid. Thus creating an atmosphere of divinity the virginity of the region is maintained. Attached to these groves there may be ponds too which may not dry up even in summer. The 'Kavu' area may be dense with huge trees, climbers, medicinal plants and shrubs thus acting and resembling a micro forest. On the whole a grove is a segment of landscape containing trees and forms of life and geographical features that are delimited and protected by human societies.

Sacred groves perform many ecological functions too. Soils of the groves vary depending on the geology, geomorphology and vegetation.<sup>(3)</sup> They are mostly reddish brown in colour, old, deeply weathered, leached and acidic. It also show high porosity and low bulk density compared to the soils of nearby areas. The channels created by higher organisms and thick litter cover together enhance the water retention, root system development, gaseous exchange and heat conductance. The soil moisture retention characteristics of the sacred groves are higher when compared to the adjacent area, due to the presence of increased humus in them.

In local areas groves act as micro watersheds providing freshwater ecosystem meeting the water needs of the local communities. They also reduce temperature on a small scale. The groves and the associated ponds prevent the rain water wasted as run off eroding the surface soil and flowing rapidly in the nearby areas. They are as good as rain forests in storing ground water and are providing more dependable sources of water for the organisms inside as well as in the neighbourhood in the form of groundwater, springs, pools, lakes or streams. Because the presence of thick vegetation enables the replenishment of ground water resources. During monsoon the organic matters even reach the coastal sea to sustain fish fauna. They also play an important role in maintain the food chain in the locality, harbouring a variety of forms ranging from microorganisms in the humus to large plants and animals.

As a biological reserve each 'Kavu' has its individuality. They act as the abode of many rare species of which are vanishing from the outer world. Medicinal plants, fast disappearing from the homesteads are still preserved in several groves which can be used for further propagation of the species. Otherwise called as micro forests by the environmentalists sacred groves play a dynamic role in balancing the ecosystem including the ecosystem of the region. Being the abode of various organisms it includes

a food chain connected through a prey-predator interaction. The birds and bats find their natural resting place in the sacred groves. They in addition to their scavenger role check in the insect and pest population. The bird droppings rich in phosphorous replenish the phosphorous deficient soil of the region. On the whole sacred groves are self generating and self sustaining ecosystems. These ecosystems with their complex array of interaction influence the flora and fauna of the region as well as micro climate of that locality. Thus sacred groves acquire importance from the point of view of ecology and conservation of biological diversity.

## CONCLUSION

In short Sacred Groves are relic forest segments preserved in the name of religion and culture. They manifest the spiritual and ecological ethos of rural indigenous communities. Belief and taboos are the constructive tools for conserving the sacred groves and erosion of beliefs and taboos has led to deterioration of groves. The upholding of traditions and thereby educating the population about the sustainment of the groves is necessary.

## Endnotes

1. N. C. Induchoodan, Ecological Studies on The Sacred Groves of Kerala, Unpublished PhD Thesis. P 13.
2. M. Jayarajan, Sacred Groves of North Malabar. P 35.
3. P. Pushpangadan, 'Sacred Groves of Kerala – A Synthesis on The State of Art of Knowledge', P. S. Ramakrishnan (ed). Conserving the Sacred for Bio-Diversity Management. P 199

## REFERENCES

1. Chandrasekhara V. M., K. G. Saxena, P. S. Ramakrishnan, Conserving the Sacred for Bio diversity Management, Oxford Publishing Co. New Delhi 1998
2. Ghate, Vinaya, Hima Sane (et.al), Focus on Sacred Groves and Ethno botany, Prism Publications Pune, 2004
3. N. C. Induchoodan, Ecological Studies on The Sacred Groves of Kerala, Unpublished PhD Thesis
4. M. Jayarajan, Sacred Groves of North Malabar
5. Jayarajan N., Sacred Groves of North Malabar, Kerala Research Programme on Local Level Development, CDS, TVM 2004
6. Jayasankar S. (ed) Temples of Kerala, Directorate of Census Operations, Kerala 1997
7. Menzies, Allan, History of Religion, Anupama Publications, Delhi, 1987
8. P. Pushpangadan, 'Sacred Groves of Kerala – A Synthesis on The State of Art of Knowledge', P. S. Ramakrishnan (ed). Conserving the Sacred for Bio-Diversity Management
9. Rana, S.V.S, Essentials of Ecology & Environmental Science, Prentice Hall of India, Delhi 2003

About the Author

**Mithy K. M**  
Research Scholar in History  
Ettumanoor

# **Ripples: Symbolism in *The Bell Jar*, an exploration of the entangled psyche of Sylvia Plath**

**Aswathy Krishna**

## **ABSTRACT**

*The Bell Jar* reflects Sylvia Plath's agony and frustration in her life through the aid of symbolism. Esther is presented as a reflection of Plath's life and various incidents that happens in her life is similar to Plath's. Sylvia Plath through this novel wanted women to reject society's constrained roles and to become more independent and self controlled. She beautifully portrays her life before us. Instead of blatantly articulating her experiences in life she cleverly uses symbolism to enhance her writing. Symbols in the novel represent her strange, frustrated and distorted self.

## **INTRODUCTION**

Women writing have relevance and validity for many reasons. Not only it projects situations, responses and struggles of half humanity but also reflects the consciousness by gender, the being which is defined traditionally by frameworks of kinship marriage and procreation. At another level it questions values and structures hitherto considered axiomatic. It focuses the attention on the definition of freedom and creativity. Women's writing is important today than ever before. Respectability has another constraints on women for the rights and wrongs were decided by the male consent. In the novel *The Bell Jar*, through the portrayal of Esther Greenwood, Sylvia's strong and conflicting emotions of love, hate, anger, and grief are present. And women have resorted to different strategies to express what they wished to get across. In many of the women's writing walking is used as a narrative strategy, illness becomes another and dreams and hallucinations reveal hidden desires. *The Bell Jar* also deals with powerful symbols which reveal Sylvia's mental state.

Being an American writer, she has given a new face to the American Literature which began in the seventeenth century. It is a search for the ideal, a search for the lighted and directed by the hope and expectation but has never been removed from the involvement in the human situation. This search has been persistently a part of the entire history of literature growing out of the impact of European civilization upon the developing American frontier. Twentieth century experienced worldwide upheavals such as two world wars, the great depression of thirties and the prohibition experiment of the twenties. Concentration of the population in Suburban areas, advent of technology are factors which modified the social, cultural and literary life of the nation. There has been developing interest in psychology, especially the channels emanating from Freud and Jung. Directly or indirectly many of these factors are reflected in the American Literature.

Sylvia Plath was born at Boston in Massachusetts on 27 October 1932, as the daughter of a German father and Austrian mother whose attitudes and personalities were relentlessly exposed in the writing. Writing itself is an act of courage at that time where women's legal standing was fundamentally governed by their marital status. They had very few rights. Not even the right to control her biological reproduction. To pursue a career was a difficult task at that time, but Sylvia was bold enough to publish her book facing much resistance.

Sylvia Plath is a great poet, novelist as well as a short story writer. Her poetry has been praised as a superb example of the confessional mode in modern literature and disparaged as "the longest suicide note ever written" (Ames 82). In England she met and married Ted Hughes in 1956 but it was an unsuccessful relationship. After Hughes left her for another woman, Sylvia went into a deep pit of depression. Plath's mental illness made her unable to reconcile her inner and external worlds and was briefly hospitalized and underwent intense psychiatric therapy. She tried to kill herself by taking sleeping pills. *The Bell Jar* was published under the pseudonym of Victoria Lucas, reflects her personal agonies and her twisted self. The novel being the subject of controversy and being aware of the resultant reaction was published in England in 1963. Through her character Esther Greenwood, she represented the agonies and pain of the entire womanhood. It describes how the narrator, Esther Greenwood suffers a breakdown, undergoes electroconvulsive therapy, attempts suicide and finally emerges from her therapy.

*The Bell Jar* can be regarded as a study on personality disintegration as well as the cultural alienation resulting in the frustration of the talented young women. All these notions are presented using strong symbols. This powerful technique of symbolism stresses the priority of suggestion and over direct description and explicit analogy. A symbol is identified as an important means of instilling a private mood, or evokes subtle affinities between the material and spiritual worlds. Name of the novel *The Bell Jar* itself is a strong symbol. The clever use of symbols makes the novel powerful and charming. Symbolism is the artistic imitation or invention that is a method of revealing or suggesting immaterial, ideal or otherwise intangible truth or states. It uses conventional or traditional signs in the representation of divine beings and spirits. It came as a reaction to the literal representation of subjects preferring to create more suggestive and evocative works. In literature symbolism can take many forms. Firstly a figure of speech where an object, person or a situation has another meaning other than its literal meaning. Secondly the actions of a character, word or event that have a deeper meaning in the context of the whole story. It gives a writer freedom to add double levels of meaning, a literal one that is self evident and the

symbolic one whose meaning is far more profound than the literal one. The symbolism therefore, gives universality to the characters and the themes of a piece of literature. Sylvia Plath in the novel *The Bell Jar* projects her frustration and bitter experiences through the aid of symbolism. She successfully evokes an interest in the mind of readers as we find an opportunity to get an insight of her mind and how she views the world and how she thinks of common objects and actions having broader implications.

Esther finds herself falling into depression and eventually makes a suicide attempt, as she grapples with difficult relationships and a society which refuses to take women's aspirations seriously. We find powerful symbols portraying her state of mind. Throughout the novel there are strong symbols of feminism, death and regression. All the events in *The Bell Jar* are filtered through the main character Esther Greenwood. It is as if we are seeing inside her head, hearing all of her thoughts, seeing everything that she sees and feeling every single thrill of fear, disgust, delight and shock. *The Bell Jar* is saturated with her cynicism towards the hypocrisy, sexism and conventionalism of American society.

In a biographical note by Lois Ames, Sylvia Plath says about her novel *The Bell Jar* as "I've tried to picture my world and the people in it as seen through the distorting lens of a bell jar" (262). In this autobiographical novel, the heroine is looking at people through this distorted lens. She wrote the novel to free herself from the past. For her the world felt like a strange place. *The Bell Jar* depicts the isolated world which sucked out the air from her. The novel depicts the oppressive and patriarchal society in which the main character, Esther Greenwood lives. She felt suffocation while the rest survived and her work became the outpouring of her heart. Her desire to be a poet is ambitious according to the standards of 1950's American society because it was a field dominated by men. Thus her struggle is that of a female who tries to find and prove herself in a masculine world. She cannot use her talent as a poet in order to go on living; hence she depends on keeping her scholarships and winning prizes. She lived in a society where women's life is constructed according to certain standards that curb women's ambitions, which Sylvia rejected strongly. Women were destined to make legitimate choices, shaped by the conventions of the society. In order to fulfill these ideals they were choked and suffocated.

Plath projected female experience but it was no less authentic in its gender based domesticity. *The Bell Jar* does symbolize her mental illness but also the madness of the era that placed all women within a world full of false ideals and injustice. She describes her illness as a gigantic bell jar that puts her into a miserable condition which prevents her from leading a free life. When Esther wins a fashion magazine contest along with other young ladies by writing essays, stories etc, she gets the chance to stay in New York and work for a whole month. This incident can be considered as one of the starting point of her decline. It becomes difficult for her to interact with these people. She felt herself unprepared for this new change in her life. For Esther, the world around her restricted her to choose different roles. Being a writer it stressed her to compete with other established writers. The fear that will she succeed in her career brought her to a state which made her blank and void. Fear entangled her in such a way that letters seemed scary. Esther preferred to do things with complete perfection. Her grades in subjects reflect her desire to be the best. Her great desire to remain perfect and the competitive world made her condition worse.

I knew perfectly well the cars were making noise and people in them and behind the windows of the building were making a noise, and the river was making a noise, I

couldn't hear a thing. The city hung in my wind, flat as a poster, glittering and blinking, but it might just not as well not have been there at all, for all good it did me. (Plath 17)

Esther is disturbed by the world around her and her disturbances increased day by day. She felt trapped in the world. She felt herself alienated, not able to blend with the society. And the society seemed vindictive and indifferent towards the sensitive and suffering people while it should be helping them. She says that "The silence depressed me. It was my own silence" (17). Esther felt completely lonely and depressed being a part of the society and felt the bell jar hanging in the air everywhere around her "stewing her own sour air". Life became dreadful and impossible for her. Even after her recovery, she is uncertain about her health. "But I wasn't sure. I wasn't sure at all. How did I know that some day in college, in Europe, somewhere any where the bell jar with its stifling distortions wouldn't descend again?" (230). The novel is enclosed in many prisons, all expanded form of the bell jar. The ladies in "bell size", "the best ward" of Esther's exclusive hospital, put on a good imitation of upper middle class life. It was a section which enjoyed shopping and town privileges. "Caplan" was a section which consisted of patients with advanced condition of mental illness and was more isolated from the rest. Thus we can see compartmentalization of the hospital similar to the division of society on the basis of class.

The root of Esther's illness can be traced from her childhood. Esther is a representation of Sylvia's self. Sylvia demonstrated talent for words when she began speaking at a much earlier age than most children and wrote complete poems by the age of five. Unfortunately her father died when she was eight years old, a great shock in her life. She proclaimed "I'll never speak to God again." (Lois 49). It speaks of her anger and sadness. These emotions are portrayed through Esther in the novel. There are instances in the novel which shows that she yearned for her father. At one point Esther says if her "father would have taught her about insects, which was his specialty at the university" (159). It shows that she longed for her father's presence in her life. She wished her father to be the one to guide in her problems and give her apt solutions. In the middle of the novel when Esther prepares her mind to commit suicide, the last thing she wishes to perform with love is to tend her father's grave. Esther wants to pay back for all the years of neglect. She offered flowers, tended the grave and cried hard. One can witness the outburst of emotions which she held back for about ten years. "I laid my face to the smooth surface of the marble and howled my loss in to the cold salt rain" (161). It should be noted that the final thing she wanted to do in her life before her death was to visit her father's grave. Expression of strong and deep love for her father is clearly portrayed in these instances. His father's absence directly and indirectly affected her life. Esther might have played a significant role in promoting and developing her multiple talents including her literary career. Her deep love for father is also a symbolized form of Electra complex. Esther found her mother loving and reproachful but hated her very presence. When her mother brought her roses for her birthday, she said without much love and enthusiasm revealing completely her hatred and dislike that "save them for funeral" (195). She also says, "I hate her" (195). Being fatherless made her hate her mother. She could only enjoy her love for nine years. Her anger against father was directed towards her mother. Esther rejected her mother's love, despite her effort to love her. She evaded her presence and confined to her room. Esther's suicide attempt is in a way not only an escape from the dreadful world but also a journey, at the end of which she could meet her father. Although the novel contains only few instances where she mentions her father but it represents yearning and longing, a daughter experienced.

In the novel we can witness the mental illness and the disturbed mind of Esther. The novel throws open the social dimension of madness, indicating the culture in which the heroine has grown or rather blocked her growth. Esther's collapse is precipitated by the discovery of an inner deathliness concealed under the glossy surface of New York and her own compulsive drive for achievement. Granted that Esther suffered from fixation in her childhood relation to her parents and there is also the failure to find any feasible road to maturity, contributed to her illness. Her illness is reflected in her writing pattern. When she had a normal self her writing was normal. When her mental condition became worse it is clearly reflected in her act of reading as well as writing. "The letters grew barbs and rams horns. I watched them separate, each from the other and jiggle up and down in a silly way" (120).

Esther lost her control over herself. Writing, once a diversion or joyful experience, later became impossible. Her mind became blank and void. "Barb like letters" is the representation of the trauma she experienced. She is deeply wounded by the barb like world and the very existence in it. As one gets hurt by the sharp tip of barb wires she is wounded by the sharp conventions of society which she is incapable to fulfill her dreams. The society is pain inflicting like the horns of ram. The world became terrifying to her. The "jiggled letters" is the symbol of her jiggled mind. She is totally confused and troubled. Esther is different from a normal people. There are several signs revealing her separative self. She is fascinated by strange things.

I like looking on at other people in crucial situations. If there was a road accident or street fight or a baby pickled in laboratory jar for me to look at, I'd stop and look so hard. I never forgot it. I certainly learned a lot of things I never would have learned otherwise this way' and even when they surprised me or made me sick let on, but pretended that's the way I knew things were all the time. (12)

She preferred these gruesome views to be imprinted in her mind so that she may not forget it. The interest in these strange visions reflects her distorted self. Esther's stream of thought is filled with strange images. "I felt as though I were carrying that cadaver's head around with me on a string, like some black, noseless balloon stinking of vinegar". (2)

Esther feels her identity lost in this buzzing world and became difficult for her to recognize herself with the society. "Only I wasn't steering anything, not even myself. I just bumped from my hotel to work and to parties and from parties to my hotel and back to work like a numb trolley bus". (2). Her life was a mere existence as if living for the role of a stranger. She was unable to lead a free happy life. Her life seemed a routine moving from one place to another. "Numb trolley bus" symbolizes her numb and lifeless self which wandered lonely in this gigantic world that obeyed its own rules. She also says that life around her moves in faster pace like a "tornado" and she feels herself as if its "dull eye" silently witnessing the "hallabaloo".

In the college, Esther observes a gap between what society says she should experience and what she does experience, and this gap intensifies her madness. Society expects women of Esther's age and station to act cheerful, flexible, and confident, and Esther feels she must repress her natural gloom, cynicism, and dark humour. Her age was prime time of youth and was supposed to live her life completely enjoying and cherishing each moment. But for Esther it was full of pain and struggle.

Fig tree is one of the potent symbols repeated throughout the novel. In the beginning it symbolizes her own life. She discovers the story of fig tree very fascinating. A story which deals with a Jewish man and a beautiful dark nun who instilled happi-

ness in her. Life seemed perfect while they met under the fig tree to pick up the ripe figs but their relationship came to an end when they saw the egg-hatching in a birds nest. Esther recognized herself as the nun and Buddy Willard the Jewish man. She found the story relevant to her own relationship with Buddy Willard. But it comes to an end when she discovers the double life lead by Buddy.

Esther finds the fig tree different with the passage of time. It symbolizes a host of new opportunities that seem to exist to her. Different choices beckon her. She had the choice to marry an eligible person and have a happy home with sweet children. She could opt to become a famous poet or a brilliant professor. Thus many choices circled around her, leaving her in a state of complete chaos, impossible for her to choose the right one. "I want each and every one of them but choosing one meant losing all the rest." (73).

Once again the fig tree is ironically associated with Esther's disappointment and frustration. Marriage was a difficult option for Esther. According to the conception of the society, marriage is inevitable for all women at a young age, but for Esther this conception has a double standard. Marriage seemed dreary and futile for Esther. For her it would mean getting up at seven, cooking, washing dirty place and doing every job until she gets exhausted. Buddy Willard had told her that she would feel differently and wouldn't want to write poems after her marriage. Esther believed that roses and kisses given by a man is only before the marriage. "What he secretly wanted when the wedding service ended was for her to flatten out underneath his feet like Mrs. Willard's kitchen mat" (80).

The institution of marriage according to her is not a rewarding one. It makes a person numb slavish and silent. She points out that her mother never felt a minute of peace after she married her father. Plath reveals that although a woman's world is different from that of men's, their identities are defined by their relationships with men. This shows that the society she is trying to find does not fit the criteria she puts for herself, what is right and appropriate for them does not seem to be right to her. All these instances in her life made her leave out the option of marriage.

Esther's struggles and triumphs seem more heroic than conventional achievements. Her desire to die rather than live a false life can be interpreted as noble, and the gradual steps she takes back to sanity seem dignified. Esther does not mark maturity in the traditional way of fictional heroines, by marrying and beginning a family, but by finding the strength to reject the conventional model of womanhood.

Buddy Willard is not the only man who affected her life. He is one of the men that is presented in the novel and plays a vital role in increasing her frustration and depression. After her relationship with Buddy, Esther decides that she is not going to keep her chastity and purity for her future husband just as her mother and many other women in her home town have wanted a girl like Esther to do. In *The Bell Jar*, she clearly says that she doesn't want to marry. According to Mrs. Willard, a husband is a source of infinite security and is a necessary requisite for a woman. She says "What a man wants is a mate and what a woman wants is infinite security and what a man is an arrow into the future and a woman is the place the arrow shoots off from, until it made me tired". (67).

Esther was not ready for the "infinite security". It was impossible for her to accept the insincerity of men. The society demands purity and sincerity from women. They are prescribed to lead a pure life before their marriage. Virginity is applied only to women. Esther has been much impressed with the necessity of remaining pure till

her marriage night and is out raged to find that while dating her, the “clean Buddy” has fornicated at least thirty times with “some tarty waitress” who seduced him over the summer. Buddy seemed “a model person” but turned out a hypocrite at the end.

Marco is another man from whom Esther received bitter experience. He is violent and a “woman hater” as she describes him. He treats her inappropriately and tries to impose himself on her through several occasions, one of which is his attempt to rape her. Through the character of Marco, Sylvia presents the worst type of men that society could produce and by fighting him back and rejecting him (Bonds 52). Esther thus, rejects society’s role and beliefs. Thus these harsh experiences from men made her drop the choice of marriage.

Her career as a writer also became hard for her. She thought she could be a professor or an editor. But she is unable to decide. She says “I don’t really know” when Jaycee asked “What do you have in mind after graduation”. Thus in a way opportunities made her condition more miserable. Fig tree created a sense of confusion in her mind. “Fig tree and its ripe fruit turning black and dropping to the ground” (73).

It represents her shattered dream. Every opportunity turned unfulfilled. She was unable to fulfill her dreams which she aspired for. Finally she ended committing suicide. Dropping of fig to the ground represents her fall and depressed self. To escape the agonies of life she decides to die. Thus fig tree symbolizes her life, choices and frustration at the same time.

Esther’s identity is symbolized using the aid of mirrors. Mirror represents the reflection of Esther’s self. Esther discovers her strange reflection in the mirror. Esther finds it difficult to recognize herself in the mirror. The reflection seemed that of a total stranger for her. Esther is unable to recognize her reflection in the elevator in the Amazon. In Jaycee’s office she could not stand the makeup which the rest of the girls found interesting. Touch of make up for her was the loss of identity. In the mirror she could not accept her face and was unable to let the photographer take her picture.

The face that peered back at me seemed to be peering from the grating of a prison cell after a prolonged beating. It looked bruised and puffy and all the wrong colours. It was the face that needed soap and water and Christian tolerance. (98)

Later, when she is admitted in the hospital after her suicide attempt, a nurse hands her a large mirror. But the image startled her in such a way that she couldn’t point out whether it is a man or a woman. Her face filled with bruises and bulged out in a shapeless way. Thus it illustrates Esther’s slipping grasp on her identity which is profoundly distorted by her suicidal depression. It made her angry to witness her identity crisis. She throws away the mirror in that very moment of realization.

Esther feels her identity lost in many instances. In New York she acknowledges the inadequacy of the compulsive achievement which dominated her childhood and adolescence. She told herself that studying, reading, writing and working like a mad person was what she wanted to do in life. She was a person who always scored A grade. She says that “The one thing I was good at was winning scholarships” (29). Life became meaningless to her. She says

I saw the years of my life seep along a round in the form of telephone poles, threaded together by wires. I counted one, two, three.....nineteen poles and then the wires dangled into space try as would I couldn’t see a single pole beyond the nineteenth.(137)

Erikson has described "the transition from childhood to maturity as a daring across an abyss" (90). The heroine of *The Bell Jar* finds only a cliff edge with nothing beyond. Nothing is compelling or interesting for her to live forward. She lived nineteen years with great effort. Rest of the life seemed boring and unbearable. She struggled against the internalization of role models, thrust up on women and the norms of society around her. But she felt only emptiness.

Beating heart is another symbol which deserves a special mention. When Esther tries to kill herself, she finds her body determined to live. Esther remarks that if it was up to her, she could kill herself in no time, but she must outfit the tricks and ruses of her body. The beating heart symbolizes her bodily desire to live. When she makes an effort to drown herself in the ocean, her heart beats "I am I am I am". Esther was not a person who believed in the doctrine of Christianity. But she still imagined going to some priest so that they may help her to get rid of the thought of killing herself. Esther's heart repeated the same phrase when she attended Joan's funeral. It is something which prevented her from committing suicide. Her beating heart seems to be the only thing, that is truly sane about her, part that is almost unconscious but still exists in her like a piece of hope. She was determined to die but her heart resisted it. She thought that she could swim until she get too tired to swim back, but her heart stopped from that life threatening action. Her heart "boomed like a dull motor". It was the same feeling when she tried to hang herself. Each time when the cord became tight her body refused to die. She could feel a rushing in her eyes and a flush of blood on her face and her hands would weaken and let go. Thus her heart beat symbolizes her unconscious desire to live.

The image of the baby is a powerful symbol in the novel. These images symbolize regression. For Esther hot bath is a source of happiness and made her sweet as a baby. Here the image of baby is pleasant. At times she wants to go back to her mother's womb, so that she could feel safe and secure. Being a baby she is free from the monotonous world. It gives her peace of mind. There is no need for her to choose. It is an ultimate state of well being for her. The pain and struggle made her tiresome and depressed. World for her was a source of trouble. She is entangled in the web of problems. These unending troubles made her yearn to be a baby, unaware of pain and tensions. Apart from the pleasant baby images, novel is also haunted by the nightmarish images of foetus in bottles, to which she was first introduced by her boyfriend Buddy, a medical student. "The baby in the first bottle had a large white head bend over a tiny curled up body, the size of a frog" (59). She also says "I was quite proud of the calm way I stared at all these gruesome things" (59). It depicts her separative self which was not terrified to view these strange and disgusting things. These retarded and mutilated images show her immature self too. At times she appears to be immature to face the harsh realities of life. She is bleeding in the midst of troubles, unable to cope with the reality. Thus the baby images symbolize her regression and also her immature self.

Death is a major concept in the novel. Kroll sees "Plath's interest in death and rebirth as part of her larger fascination with the mythic problem of rebirth or transcendence" (102). Esther considers death as escapism. Plath's mental illness made her unable to reconcile with her inner and external worlds and was briefly hospitalized and underwent intense psychiatric therapy. Finally she tried to kill herself by taking sleeping pills. Considering the psychoanalytic view her suicide mania is an expression of escapism. According to Freud, Id, ego and super ego are the three components of personality. Id is the contact point between the psychic structure and the instinc-

tual energy emanating from the body. Ego which comes next obeys the “reality principle”. While Id blindly seeks the satisfaction of instincts, ego is highly discriminatory. The last of the psychic system super ego is an internalized version of the ideals and moral expectations of the society. In Freud’s words super ego is the representative of every moral expectation, the advocate of sticking towards perfection. According to him man has to grapple with at least three important source of suffering that is from his own body, from the external world and from human relationships. The last of these is artificial and avoidable at the same time. As a natural reaction to this, man may seek refuge in voluntary isolation, sublimate his instincts or create an alternate delusional world where the ugly and unpleasant features of reality find no place.

In the novel Esther wants to live her life in her own way. Her mind is not ready to accept the norms imposed by the society. Her Id finds no expression in the world. Pretention is not possible for her like the rest of the people. Her wishes remain unfulfilled and futile. Her Id is not finding an expression in any forms which leads to anxiety and stress. Before the state of neurosis, body has a defense mechanism. In the case of Esther defense mechanism fails and she falls into trauma. Source of Esther’s suffering was artificial and avoidable. She experienced suffering from external world and human relationships. Her ill health could have been avoided if she was supported and accepted by the society. A clean family atmosphere with a father would have made the situation different. In Esther’s life too, she preferred voluntary isolation from the society. Death became her last resort to free herself from all the pain and suffering. Esther hated life and in the novel she says

I feigned sleep until my mother left for school but even my eye lids shut out the light. They hung the raw red screen of their tiny vessels in front of me like a wound. I crawled between the mattress and the padded bedstead and let the mattress fall across me like a tomb stone. It felt dark and safe under there, but the mattress was not heavy. (119)

Here light is a symbol of life. Esther wished to hide from the people, shut herself from social life. She preferred darkness which symbolizes death. She couldn’t perform suicide at that time and the concept of death bloomed in her mind in every possible way. She wishes the mattress to fall over her body like tomb stone. She automatically expresses her desire for death which would free her from meeting people.

Another prominent symbol is the weeping scholar tree. She mentions its origin in Japan which disembowels them. She pictures it performing suicide where its stomach skin would come loose and insides fall out. Esther was amazed by its courage to die and regrets the fact that she couldn’t do such heroic act. The sight of blood is unbearable for her. One’s personal desires can be traced from one’s preference. Here in the novel Esther says “My favorite tree was weeping scholar tree” (132). It symbolizes her yearning for death. The thought of death is deeply embedded in her mind. For her suicide is an act which requires great courage. “The thought that I might kill myself formed in my mind coolly as a tree or a flower” (92). Death is never an end for Esther. It not only represented consolation but new life. She believed that the life she is destined to suffer could be evaded if she embraces the path of suicide. In a moment she could end every pain and struggle. Here “tree” and “flower” represents objects with life. When Esther decides to die she writes a note “I am going for a long walk” (161). Here it is the symbolic representation of death. The journey of death is represented as the long walk. She was torn apart by the intolerable conflict between her wish to avoid domesticity, marriage and motherhood and death is an escape from all

these troubles. She carefully chose “a secret earth bottomed crevice”, took the sleeping pills and lay down but saved miraculously.

The novel opens with Esther’s obsession with a gruesome electrocution, which signals ahead to Esther’s experiences with electroshock therapy, and also to her memory of being electrocuted by her father’s lamp. The most immediate thought that comes to mind whenever we see electrocution in the novel is probably just, well, the irony. The scenes where electroshock therapy is described are shocking and a lot of the novel’s materials are shocking.

*The Bell Jar* takes a critical view of the medical profession, in particular psychiatric medicine. This critique begins with Esther’s visit to Buddy’s medical school. There, Esther is troubled by the arrogance of the doctors and their lack of sympathy for the pain suffered by a woman in labor. When Esther meets her first psychiatrist, Dr. Gordon, she finds him self-satisfied and unsympathetic. He does not listen to her, and prescribes a traumatic and unhelpful shock therapy treatment. Joan, Esther’s acquaintance in the mental hospital, tells a similar tale of the insensitivity of male psychiatrists. Some of the hospitals in which Esther stays are frighteningly sanitized and authoritarian. The novel consists of images of disorder after the dreadful shock treatment under Doctor Gordon. Instead of healing her illness, he had worsened her condition. What Esther needed in that crucial situation was support and words of affection and assurance. Instead he had inappropriately taken the harsh method of treatment. Shock treatment made her condition worse.

Then something bent down and took hold of me and shook me like the end of the world. Whee-ee-ee-ee, it shriled, through an air crackling with blue light” and with each flash a great jolt drubbed me till I thought my bones would break and the sap fly out of me like a split plant.(138)

Here the psyche of Esther is completely shattered. She felt her life drained out. The sap fly out of me like a split plant meant the impact of the shock treatment which left her lifeless. She lost all the order of life. She felt her watch had been fastened upside down and the unfamiliar positioning of hairpins in her hair. It depicts the totally shattered self unable to recognize the order of things. Instead of recovery she was completely altered in a wrong way. It affected her health. Instead of the wonderful improvement assured by Doctor Gordon she had fallen into a deep pit of depression and the suicidal tendency gained more power with this insensitive deed.

The book is clearly as E. Miller Budick defines it “a solution to the sociological problems of women, a language and art competent to secure women against male domination” (872). The novel does not paint an entirely negative picture of psychiatric care, however. When Esther goes to a more enlightened, luxurious institution, she begins to heal under the care of Dr. Nolan, a progressive female psychiatrist. The three methods of 1950s psychiatric treatment—talk therapy, insulin injections, and electroshock therapy—work for Esther under the proper and attentive care of Dr. Nolan.

Water is another vital symbol in the novel. Esther considers water as a thing of spiritual purification. After the bath in clear hot water she feels pure and spiritually cleansed. She finds herself sweet and anew like a baby. Whenever she felt exhausted, nervous and an urge to die, she preferred hot bath. Even though she didn’t believe in baptism or the holy waters of Jordan, hot bath for her was like a process of purgation. “Everything dissolved in it, she felt completely pure” (19). Water purified her externally and internally. And she became a changed person.

## CONCLUSION

Comparing her life to the suffocating as well as chock inducing bell jar really adds colour and richness to her work. Although many critics have qualms with her decision to end her life, most agree that her life demands that social conventions be questioned. It serves a model for other women who want to escape the rigid roles prescribed by them. We can also see her sufferings from both part of the society, the male and female.

It continues to speak to us because it shows how the big picture issues, the social and political problems that are out there plaguing the world at large, affect the individual at the deepest and most personal level. It speaks of the ripples created in her mind. Her mind was splashed and sloshed by the rules and conventions of the society and also her relationship with the family and rest of the society. Even though the society failed to acknowledge her while she lived her works received worldwide attention after her death. Sylvia Plath is an extraordinary writer who portrayed ordinary elements of her personal life into her works. She made her personal experience a universal one thus creating a sense of attachment in the mind of readers.

## REFERENCES

- Ames, Lois. *Biographical note to Sylvia Plath: The Bell Jar*. New York: Perennial Classics, 1999. Print.
- Bonds, Daine S. "The Separative Self in Sylvia Plath's *The Bell Jar*". *Women's Studies* 18.1 (1990): 88. Print.
- Budick E, Miller. "The Feminist Discourse of Sylvia Plath's *The Bell Jar*". *College English*. 49. 8(1987): 40. Print
- Cox, C.B. "Editorial". *Critical Quarterly*. 8 June, 1996. Print.
- Kiely, Kevin. "Breakfast with Sylvia". Dublin: Lagan Press, 2005. Print.
- Kroll, Judith. *Chapters in a Mythology, The Poetry of Sylvia Plath*. New York: Harper and Row, 1976. Print
- Plath, Sylvia. *The Bell Jar*. England : Faber and Faber, 2013. Print.
- Rosenthal, Lucy. "The Bell Jar". *Saturday Review*. 24 April, 1971. Print.

About the Author

**Aswathy Krishna**  
Guest Lecturer  
Department of English  
Baselius Collrge  
Kottayam

# **Goods and Service Tax-An Introduction to Beginners**

**Bhagyasree R.**

## **ABSTRACT**

GST is the biggest tax reform of India. With the motto 'One Nation ,One Tax, One Market' the country virtually wake upon 1<sup>st</sup>July 2017,with a single GST ,abolishing all the check posts& barriers in the movement of goods from one state to another and replacing the multiple tax structure prevailed in different states and union territories .GST means tax on supply of goods, or services or both except taxes on the supply of the alcoholic liquor for human consumption.GST has subsumed multiple indirect taxes like excise duty, service tax,VAT,CST,Luxury tax ,entertainment tax, entry tax etc.

## **INTRODUCTION**

GST is levied on all goods and services, except alcoholic liquor for human consumption and petroleum crude, diesel, petrol, ATF and natural gas.

GST is a value added tax levied on Manufacture, sale and consumption of goods and services. GST offers a comprehensive and continuous chain of tax credits from the products point/service providers point up to the retailers level/consumers level thereby taxing only the value added at each stage of supply chain.

Under GST every person is liable to pay tax on his output and is entitled to get input tax credit (ITC) on tax paid on its inputs, input services and capital goods. Therefore, it is a tax on the value addition only. Ultimately the final consumer shall bear the burden of tax under GST.

Understand from following example:

Manufacturer	Distributor	Retailer	Consumer
Value 1,00,000 GST @ 18%= 18,000	Cost 1,00,000 Profit 11,200 Sale 1,11,200 GST @ 18% = 20,016	Cost 1,11,200 Profit 24,640 Sale 1,35,840 GST@ 18% =24,451.20	Cost 16,0291.20 (1,35,840+24,451.20)
Input Tax Credit= NIL	Input Tax Credit= Rs.18,000	Input Tax Credit= Rs. 20,016	Input Tax Credit= NIL
Paid to Government GST = 18,000	Paid to Government GST = 2,016 (Output tax – Input tax)	Paid to Government GST= 4,435.20 (Output tax – Input tax)	Tax Borne by the Consumer 18,000+2016+4,435 .20= Rs. 24,451.20
Value Addition = 1,00,000 GST @ 18% = 18,000	Value Addition= 11,200 GST @ 18%= 2,016	Value Addition= 24,640 GST @ 18%= 4,435.20	Value Addition= NIL

### Dual GST

India has adopted a Dual GST Model in view of the federal structure of the country .In India both Centre and State have been assigned the powers to levy and collect taxes through appropriate legislation. GST in India comprises of Central Goods and Service Tax(CGST)-levied and collected by central government, State Goods and Service Tax(SGST)-levied and collected by state government and union territories with state legislatures and Union Territory Goods and Service Tax (UTGST)-levied and collected by Union territories without state legislatures, on intra state supply of goods and services.Inter state supply of goods and services are subject to Integrated Goods and Service Tax(IGST).It is the sum total of CGST and SGST.

### GST Structure

Transactions	Tax structure
Supply of goods within a state	SGST + CGST
Inter State Supply of Goods	IGST
Supply of Service with in State	SGST + CGST
Supply of Service in the course of Interstate trade or commerce	IGST
Import of Goods	BCD +IGST
Import of Service	IGST
Export of Goods	No Tax
Export of Service	No Tax

Input Tax Credit (ITC) of CGST and SGST/UTGST is available throughout the supply chain, but cross utilization of credit of SCGST/UTGST and CGST is not possible. Therefore CGST credit cannot be utilized for payment of SGST/UTGST and SGST/UTGST payment cannot be utilized for the payment of CGST. However cross utilization is allowed between CGST/SGST/UTGST and IGST. Credit of IGST can be utilized for payment of CGST/SGST/UTGST and vice versa.

Since GST is a destination based consumption tax, revenue of SGST ordinarily accrues to the consuming States. The inter-State supplier in the exporting State is allowed to set off the available credit of IGST, CGST and SGST/UTGST (in that order) against the IGST payable on inter-State supply made by him. The buyer in the importing State is allowed to avail the credit of IGST paid on inter-State purchase made by him. Thus, unlike the earlier scenario where the credit chain used to break in case of inter-State sales on account of non-VATable CST, under GST regime there is a seamless credit flow in case of inter-State supplies too. The revenue of inter-State sale does not accrue to the exporting State and the exporting State transfers to the Centre the credit of SGST/UTGST used in payment of IGST.

The Centre transfers to the importing State the credit of IGST used in payment of SGST/UTGST. Thus, the inter-State trade of goods and services (IGST) needed a robust settlement mechanism amongst the States and the Centre.

#### GST Rates

Under GST following rates have been prescribed for goods and services

1	NIL rated
2	0.25%
3	3%
4	5%
5	12%
6	18%
7	28%

Under the Composition scheme, applicable to taxable persons having turnover up to Rs. 1 crore, following rates have been prescribed:

1%	Traders
1%	Manufacturers
5%	Persons engaged in supply of food and beverages

In the GST regime, taxes to be paid for any intra-state supply are the Central GST (CGST) which forms part of the Central Government treasury and the State GST (SGST) which forms part of the State Government treasury. Integrated GST (IGST) which is paid for any inter- State supply is distributed among both the Central and the State Governments. Apart from the above, Tax deducted at source (TDS) and Tax collected at source (TCS), any other payments like interests, penalty, fees etc. are also required to be paid to the Government.

### Reverse Charge

Reverse charge means the liability to pay tax by the recipient of supply of goods or services or both instead of the supplier of such goods or services or both. Section 9(3) of CGST Act and Section 5(3) of the IGST Act deals with certain supplies of goods and services as notified by the government and on which tax under reverse charge will be payable.

Section 9(4) of CGST Act and section 5(4) of IGST Act deals with receipt of supply by a registered person from unregistered person and in that case registered person is liable to pay tax under reverse charge.

### Registration

Every supplier of goods and/ or services is required to obtain registration in the State/UT from where he makes the taxable supply if his aggregate turnover exceeds Rs.40 lakh during a FY.

However, the limit of Rs.40 lakh will be reduced to Rs.10 lakh if the person is carrying out business in the Special Category States except Jammu and Kashmir.

A person who is not liable to be registered can also make an application for being registered voluntarily and can thereby acquire the status of taxable person.

### Composition scheme

A taxpayer whose turnover is below Rs 1.50 crore\* can opt for Composition Scheme. Turnover of all businesses registered with the same PAN should be taken into consideration to calculate turnover. Service Providers can opt into the Composition Tax Scheme, and the Government has set the threshold turnover for service providers at Rs. 50 lakhs to be eligible for this scheme. No Input Tax Credit can be claimed by a dealer opting for composition scheme. The taxpayer has to pay tax at normal rates for transactions under the Reverse Charge Mechanism. GST Payment has to be made out of pocket for the supplies made. The taxpayer has to mention the words 'composition taxable person' on every notice or signboard displayed prominently at their place of business. The taxpayer has to mention the words 'composition taxable person' on every bill of supply issued by him.

#### Composition scheme-Applicable GST rates

Type of Business	CGST	SGST	Total
● Traders	0.5%	0.5%	1.0%
● Manufacturers	0.5%	0.5%	1.0%
● Person engaged in making supplies referred to in clause (b) of paragraph 6 of Schedule II (Restaurants)	2.5%	2.5%	5%

### **Classification of goods-HSN coding**

HSN (Harmonised System of Nomenclature) code is used for classifying the goods under the GST. HSN standardizes the classification of merchandise under sections, chapters, headings, and subheadings. Under GST, the majority of dealers will need to adopt two-, four-, or eight-digit HSN codes for their commodities, depending on their turnover the year prior. HSN has 21 sections, 99 chapter, 1,244 headings, and 5,224 subheadings. Sections and chapters are arranged in order of a product's degree of manufacture or in terms of its technological complexity. Natural products like animals and vegetables appear in the earlier sections; man-made or technologically advanced products like machinery appear later.

### **Exemptions**

Under GST, essential goods/services, i.e. public consumption goods/services, have been exempted. Items such as unbranded atta/maida/besan, unpacked food grain, milk, eggs, curd, lassi, and fresh vegetables are among the items exempted from GST. Further essential services like health care services, education services etc have also been exempted.

### **Compensation cess**

A GST Compensation Cess at specified rate has been imposed under the Goods and Services Tax on the specified luxury items or demerit goods, like pan masala, tobacco, aerated waters, motor cars etc., computed on value of taxable supply. Compensation cess is leviable on intra-State supplies and inter-State supplies with a view to provide for compensation to the States for the loss of revenue arising on account of implementation of the GST.

### **Returns filing**

Every registered person is required to file a return. A registered person has to file returns either on monthly or quarterly basis. An Input Service Distributor (ISD) has to file monthly returns showing details of credit distributed during a particular month. A person required to deduct tax (TDS) and a person required to collect tax (TCS) has to file monthly returns showing the amount deducted/collected. A non-resident taxable person has to file returns for the period of activity in India. A Common Portal was needed which could act as a clearing house and verify the claims and inform the respective Governments to transfer the funds. This was possible only with the help of a strong IT Infrastructure.

Resultantly, Common GST Electronic Portal – [www.gst.gov.in](http://www.gst.gov.in) – a website managed by Goods and Services Network (GSTN) [a company incorporated under the provisions of section 8 of the Companies Act, 2013] has been set by the Government to establish a uniform interface for the tax payer and a common and shared IT infrastructure between the Centre and States. The GST portal is accessible over Internet (by taxpayers and their CAs/Tax Advocates etc.) and Intranet by Tax Officials etc. The portal is one single common portal for all GST related services.

### **CONCLUSION**

A common GST system provides linkage to all State/ UT Commercial Tax Departments, Central Tax authorities, Taxpayers, Banks and other stakeholders. The ecosystem consists of all stakeholders starting from taxpayer to tax professional to tax officials to GST portal to Banks to accounting authorities. Primarily, GSTN provides

three front end services to the taxpayers namely registration, payment and return through GST Common Portal.

### **BIBLIOGRAPHY**

1. Indirect Tax Material for CA Final students issued by The Institute of Chartered Accountants of India.
2. Background material on GST Law for Commerce students issued by The ICAI
3. Website of Central Board of Indirect taxes and Customs.

### About the Author

**Bhagyasree R**  
Asst. Professor (Guest)  
Sree Sabareesa College  
Mundakayam  
Kottayam

# **Phenomenology of Personal Freedom: Analysis of Indian Constitution Giving Special Reference to Recent Developments**

**Vishnu N.**

## **ABSTRACT**

Freedom is one of the important social needs of human beings. Denial of freedom is considered as the hardest punishment. The researcher intends to have a phenomenological reading of recent developments in defining articles in Indian constitution with an eye on the feeling of personal freedom. In other words this study tries to analyse recent developments in human rights management and Supreme Court's references to human rights issues.

---

## **INTRODUCTION**

The proposed research attempts to analyze recent developments in defining constitutional freedom with the help of theoretically sounded Phenomenological research methods with an argument that feeling of freedom is a 'phenomenon' and it changes from person to person.

The rights conferred in Article 19 of the Indian constitution are the rights of free man, it states "*all citizens shall have the right (a) to freedom of speech and expression (b) to assemble peacefully and without arms; (c) to form associations or unions; (d) to move freely throughout the territory of India and (g) to practice and profession, or to carry on any occupation, trade or business*". If we analyze these six freedoms, we can find that drafting commit-

tee of our constitution has created them giving a holistic approach to human life. As we know, our constitution never utters the term 'individual freedom', which is essentially the basics of the concept 'freedom'. Supreme court, the sole agency got power to analyze, interpret and define articles of Indian constitution has introduced a term, 'allied rights' in the judgments of Aadhar case and transgender case. Here we have to understand how Supreme Court defines personal liberties and how our society receives those definitions.

Freedom is one of the important social needs of human beings. Denial of freedom is considered as the hardest punishment. Definition of freedom changes from person to person. So a general description of freedom is not possible. Almost all the descriptions given on the topic hasn't considered freedom as an individual entity. Here the researcher understands the importance of considering freedom as a true 'phenomena'. Many researchers have demonstrated the political aspects of freedom, but none of them tried their ability in considering element of freedom in a phenomenological viewpoint. So the researcher intends to have a phenomenological reading of recent developments indefining articles in Indian constitution with an eye on the feeling of personal freedom.

### **Objectives of the Study**

- To identify the way in which constitution of India analyses and defines personal liberty and individual freedom.
- To get a clear view of individual freedom as a socio-political phenomenon.

### **Methodology of the Study**

Novice researchers are often overwhelmed by the plethora of research methodologies, making the selection of an appropriate research design for a particular study difficult. The researcher needs a grasp of a vast range of research methodologies in order to select the most appropriate design, or combination of designs, most suitable for a particular study. Needing a suitable explorative research design that would prevent researcher's own biases, here we select phenomenological research methods. In its broader sense 'phenomenology' refers to a person's perception of the meaning of an event, as opposed to the event as it exists externally to (outside of) that person. A phenomenological research is a study that attempts to understand people's perceptions, perspectives and understandings of a particular situation (or phenomenon). In other words, a phenomenological research study tries to answer the question 'what is it like to experience such and such?' By looking at multiple perspectives of the same situation, a researcher can start to make some generalizations of what something is like as an experience from the 'insider's' perspective. The challenge for the researcher is nothing but to apply aforesaid research method in an extremely individualized emotion, 'freedom'; which is purely a qualitative data. Thus the researcher intends to have a phenomenological reading of recent developments in defining personal liberty and individual freedom under constitution of India.

### **Findings**

- Indian Constitution has included much articles in support of individual freedom.
- In recent times Supreme Court has given much importance to individual freedom.

- Judges of Supreme court has decided many cases by interpreting Articles from a human rights viewpoint.
- Thus we have seen a positive trend in interpreting law by giving importance to

## **BIBLIOGRAPHY**

Bakshi,P.M, *The Constitution of India*, Gurgaon: Lexis Nexis, 2017.

Hamrick, William S, *Phenomenology in Practice and Theory*,Dordrecht :MartinusNijhoff Publishers, 1985.

Reeder, Harry.P, *The Theory and Practice of Husserl's Phenomenology*, London: Zeta Books, 2010.

Smith, Jonathan A, *Interpretive Phenomenological Analysis: Theory, Method and Research*, London: Sage Publications, 2009.

About the Author

**Vishnu N**  
Research Scholar  
Department of English  
Baselius College, Kottayam

# അഞ്ഞൂറ്റിക്കാരുടെ ഗാനകലകൾ

**നിർമ്മല പി. ആർ.**

കേരളത്തിലെ ന്യൂനപക്ഷസമുദായങ്ങളിൽ ഏറെ പ്രാമുഖ്യമുള്ള വിഭാഗമാണ് ലത്തീൻകത്തോലിക്കർ. തുറമുഖസംസ്കാരത്തിന്റെയും വൈദേശികബന്ധത്തിന്റെയും സ്വാധീനം മൂലം മതവിശ്വാസം,ആചാരാനുഷ്ഠാനങ്ങൾ, ജീവിതശൈലി, കലാരൂപങ്ങൾ മുതലായവയിൽ ഇവർ സവിശേഷസാംസ്കാരിക മുദ്രയുള്ളവരായി തീർന്നു. ലത്തീൻ കത്തോലിക്കരിൽ തന്നെ അഞ്ഞൂറ്റിക്കാർ, എഴുനൂറ്റിക്കാർ എന്നീ ഉപവിഭാഗങ്ങളുണ്ട്. അഞ്ഞൂറ്റിക്കാരധികവും മത്സ്യത്തൊഴിലാളികളാണ്.ലത്തീൻ കത്തോലിക്കരിലും മത്സ്യത്തൊഴിലാളികൾക്കിടയിലും പ്രചാരത്തിലുള്ള ഗാനകലകളെപ്പറ്റിയാണ് ഇവിടെ പ്രതിപാദിക്കുന്നത്.

ഏതു ജനതയുടെയും ഭാഷാസാഹിത്യങ്ങളുടെ പ്രാഗ്ഭൂപം നാടൻപാട്ടുകളിലും മിത്തുകളിലുമാണ് അടങ്ങിയിരിക്കുന്നത്. ഇത്തരം വാമൊഴി വഴക്കങ്ങൾ ലത്തീൻ കത്തോലിക്കർക്കും അവകാശപ്പെട്ടതാണ്. കടലാസും അച്ചടിയും പ്രചരിക്കാതിരുന്ന കാലത്ത് സാർവ്വത്രികമായും പിൻക്കാലത്ത് ഗ്രാമഹൃദയങ്ങളിൽ പ്രധാനസംഭവങ്ങളെല്ലാം പ്രചരിച്ചിരുന്നത് നാടൻപാട്ടുകളിലൂടെയാണ്. തമിഴ് ചുവയുള്ള അണ്ണാവിപ്പാട്ടുകൾ, ദേവാസ്ത് വിളി, മത്സ്യത്തൊഴിലാളികൾ പാടിപ്പകർന്ന ആമ്പകൾ തുടങ്ങിയവയുടെ കാലം നിർണ്ണയിക്കാനാവില്ലായെങ്കിലും അതിപ്രാചീനമായ ഒരു ഗാനപാരമ്പര്യത്തിന്റെ പിൻ തുടർച്ചയായി ഈ സാമൂഹികഗാനകലകളെ നമുക്ക് കണ്ടെടുക്കാം.

ലത്തീൻ സമുദായത്തിന്റെ ഉത്ഭവകാലത്ത് മതാത്മകമായ ഒരു കാവ്യപാരമ്പര്യത്തിന്റെ പിൻതുടർച്ചയായാണ് ഈ ഗാനകലകൾ അവതരിപ്പിച്ചത്. മതവുമായും തൊഴിലുമായും ബന്ധപ്പെട്ടതും ജീവിതശൈലിയിലൂടെ ആധിപത്യം ഉറപ്പിച്ചതുമായ ധാരാളം ശൈലികളും പദങ്ങളും ഇവിടെ സുലഭമാണ്.

മരകോട്, ക്രാസി, തൊട്ടിയോല, തിരുവട്ട, കൊത, കൊതപ്പിക്കൽ, പതിരിഞ്ഞമ്മ, പതിരിഞ്ഞപ്പൻ, തിരുകോട് തുടങ്ങി ധാരാളം പദങ്ങളും

ആനക്കലി കൊണ്ടാലും അകബോധം വിടരുത്  
മനേമത്ത്കാമകന്ത് കുമന്ത്  
മതിനരപ്പണം കുലിതാടോ  
മതിനുവില ചൊല്ലി മത്തായി മാപ്പിള  
മതിനരപ്പണം കുലിതാടോ  
പൊട്ടിയതു വേണ്ട ചീഞ്ഞതു വേണ്ട  
തവള തടം കൊണ്ടമന്തു മതി

തുടങ്ങി നാടൻപ്പാട്ടുകളും ശൈലികളും ഈ സമൂഹത്തിൽ നിലനിൽക്കുന്നു. ഇവരുടെ ജീവിതരീതിക്കും ആചാരങ്ങളുമായി ആഴത്തിൽ ബന്ധപ്പെട്ട നാടൻപാട്ടു കളാണ്. ദേവസ്തവിളി, ആമ്മാനപ്പാട്ട്, ആമ്പകൾ തുടങ്ങിയവ.

**ദേവാസ്തവിളി**

നാനൂറ് വർഷത്തിലേറെയായി വലിയനോയമ്പുകാലത്ത് പാടുന്ന പാട്ടാണിത്. പെസഹകാലം ആരംഭിക്കുന്ന ദിവസത്തെ ക്ഷാരബുധൻ എന്നാണ് വിളിക്കുക. ക്ഷാരബുധനാഴ്ച രാത്രി മുതൽ ദുഃഖവെള്ളിയാഴ്ച രാത്രി വരെയുള്ള നാല്പത്തിയെട്ട് ദിവസങ്ങളിൽ മാത്രം ആലപിക്കുന്ന വിശുദ്ധിയും സഹനവും ദുഃഖവും ഇടകലർന്ന പാട്ടുകളാണിവ. ഒരു ജനതയുടെ പാപബോധവും പശ്ചാത്തപവുമായി ആഴത്തിൽ വേരോടിയ ഈ പാട്ടുകൾ തൊണ്ട പൊട്ടുമാറ് നീട്ടിയാണ് പാടുന്നത്. അധികവും കടലോരമേഖലകളിലാണ് ഈ ആചാരപ്പാട്ടിന് പ്രസക്തി. നോയമ്പുകാലരാത്രികളിൽ വിശ്വാസികളുടെ ചെറുസംഘങ്ങൾ കയ്യിൽ മണിയും മരക്കുരിശും വേദവചനങ്ങളുമായി നാട്ടുവഴികളിലൂടെ സഞ്ചരിക്കുന്നു. ചില സ്ഥലങ്ങളിൽ എത്തുമ്പോൾ കുരിശ് മണ്ണിൽ നാട്ടി മുട്ടിൽ നിന്നുകൊണ്ട് കുരിശുരൂപം നമസ്കരിച്ച് മണികിലുക്കി എഴുന്നേൽക്കുന്നു. പരിസരവാസികളായ ജനങ്ങൾ മണിശബ്ദം കേട്ട് ഉറക്കമുണർന്ന് വിളക്ക് തെളിക്കുന്നു. വേവാസ്തസംഘം നീട്ടിപ്പാടുന്നു.

പട്ടാണ്ടയുടെ നാഥനെ കാരൂണ്യമേ

പ്റ്റ്ക്പെട്ട ശെയിത്താൻമാരുടെ കൂട്ടമേ

ദേവാസ്തവിളിക്ക് മുസ്ലീംബാങ്ക് വിളിയുമായി സാദൃശ്യം കല്പിക്കാം. വലതുകൈ വലതുചെവിതടത്തിന് തിരശ്ചീനമായി പിടിച്ച് പ്രധാനഗായകൻ നീട്ടി വിളിക്കുന്നു. ഒരടി വിളിച്ചുതീർന്നു ശബ്ദം താഴുമ്പോൾ ഉപനായകൻ അതിനടുത്ത അടി ഉച്ചത്തിൽ ആരംഭിക്കുന്നു. ശിരസുയർത്തി രണ്ടു ചെവികളിലും വിരൽകടത്തി കണ്ണടച്ചു ദേവാസ്ത വിളിക്കുന്നവരെയും വിവിധ കരകളിൽ കാണാം. പുരാതന ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ പുണ്യാഹകർമ്മങ്ങളിൽ പ്രധാനപ്പെട്ട ഒന്നായി ദേവാസ്തവിളിയെ കാണാം.

**അണ്ണാവിപ്പാട്ട്**

അണ്ണാവിപ്പാട്ട് എന്നാണീപ്പാട്ടുകളെ വിളിക്കുക. തമിഴ് ഭാഷാരീതിയാണ് ഇതിനായി ഉപയോഗിക്കുന്നത്. യൂറോപ്പിൽ ഭവനങ്ങൾതോറും കയറിയിറങ്ങി പാടിയിരുന്ന ഗായകരുടെ സംഘപരിപാടിയെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്ന ഒരു ഗാനകലയാണ് അണ്ണാവിപ്പാട്ട്

അഥവാ പിച്ഛപ്പാട്ട്. ചിന്നത്തമ്പി അണ്ണാവിയാണ് ഇതിന്റെ പ്രയോക്താവ്. രാഗതാള വൃത്ത നിബന്ധനയായി ഈ പാട്ടുകൾ ക്രിസ്തീയ നാടോടിസംഘങ്ങളാണ് ആലപിച്ചിരുന്നത്. ഒരു പ്രധാനഗുരുവും രണ്ട് ശിഷികളും ചേർന്നാണ് പാടിയിരുന്നത്.

ശേശു മുത്തല  
ഉലകിൻ രാജമുത്തല  
മരത്താലെ വന്തവിനെ  
മരത്താലെ തീർത്ത മുത്ത്

എന്നിങ്ങനെ ഗുരു പാടുമ്പോൾ ശിഷ്യർ അതേറ്റുപാടുന്നു. ഇന്ന് പൂർണ്ണമായും അന്യംനിന്നു പോയ കടലോര ഗാനകലയാണിത്.

**ആമ്പകൾ**

കടലോരഗാനങ്ങളിൽ ഏറ്റവും പ്രാധാന്യമുള്ള മറ്റ് ഒരു വിഭാഗം പാട്ടുകളാണ് ആമ്പകൾ. ഇത് കടലോര മത്സ്യത്തൊഴിലാളികൾ നാവുകളിൽ നിന്ന് നാവുകളിലേക്ക് ഹൃദയങ്ങളിലേക്കും പകർന്നു കിട്ടിയ തനിനാടൻ പാട്ടുകളാണിവ. അർത്ഥവ്യക്തതയോ പ്രൗഢിയോ അവകാശപ്പെടാനില്ലാത്ത ഈ പാട്ടുകൾ വളരും തള്ളുമ്പോഴും മീൻപൊലപ്പ് കാണുമ്പോഴും വല വലിക്കുമ്പോഴും വളരും കരയ്ക്കടുക്കുമ്പോഴും മത്സ്യത്തൊഴിലാളികൾ ഏറ്റുപാടുന്നു. ചാകരക്കാലത്തും സമൃദ്ധമായി മീൻ കയറുമ്പോഴും സന്തോഷത്തിന്റെ പാരമ്യത്തിൽ നിന്നുകൊണ്ടാണിവർ ഈ പാട്ട് പാടുന്നത്.

കടലിന്റെ ഭൂമികയിൽ നിന്നുകൊണ്ട് അവിടുത്തെ സാംസ്കാരികപൈതൃകത്തെ ആവിഷ്കരിക്കുമ്പോൾ ആമ്പകളും പ്രധാന സാക്ഷിയാകുന്നു.

മത്സ്യം കൊണ്ടുവരുന്നതും വിപണനം നടക്കുന്നതും ആയ ഭാഗങ്ങളെ ചന്തക്കടവ് എന്നാണ് പറയുന്നത്. നിറവുള്ളവുമായി ചന്തക്കടവിനെ ലക്ഷ്യമാക്കിവരുന്ന മത്സ്യത്തൊഴിലാളികൾ പാടുന്ന ആമ്പയാണ്.

ചന്തന പുന്തന  
ചന്തക്കടവത്  
ആശാളിക്കോതമ്പും  
പഴമുതിരെ....  
ചെറുപയറേ

അർത്ഥവ്യക്തതയോ ആശയവ്യക്തതയോ ഇല്ലാതെ പാടുന്ന വാമൊഴിയാണിത്. അന്നത്തെ അന്നത്തിനായി ആഴക്കടലിനോട് മല്ലടിച്ചതിനുശേഷം അവർക്ക് സമൃദ്ധി കിട്ടുമ്പോൾ അവർ പാടിപ്പോകുന്ന പാട്ടാവാം ഇത്.

തണ്ടുവലിക്കുമ്പോഴും വലകോരുന്ന്പോഴും പാടുന്ന ആമ്പകൾ ഉണ്ട്. നെഞ്ചു പൊട്ടുന്ന സന്തോഷത്തോടെ ഒത്തൊരുമയുടെ മെയ് വഴക്കത്തോടെ അവർ പാടുന്ന പാട്ടു നോക്കൂ.

പത്തു തണ്ടും പന്തണ്ടും  
ആകെ മുപ്പത്തൊറുതണ്ടും  
ചങ്കരാന്തി ചോറുചെല്ലി കുമ്പിടും തണ്ടേ  
ഓ ഞങ്ങളും വന്നേ  
ഓ കുഞ്ഞിനേം കൊണ്ടേ

മാതാവിന്റെ കാവലുണ്ടേ  
ആപത്തൊന്നും വരുത്തില്ല  
വല്ലാർപാടത്തമ്മയ്ക്കൊരു നേർച്ചയുമുണ്ടേ  
ആർപ്പോ.....ഉർരോ

എന്നു നീട്ടിപ്പാടുമ്പോൾ ആഴക്കടലിൽ വലയിരുന്ന മത്സ്യത്തൊഴിലാളിക്ക് ഏത് ആപത്തിലും കരം നീട്ടാനെത്തുന്ന വല്ലാർപാടത്തമ്മയോടുള്ള വിശ്വാസം സ്പഷ്ടമാകുന്നുണ്ട്. വിശ്വാസത്തിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന ഒരു വിഭാഗത്തെ നമ്മുക്കീപാട്ടുകളിൽ കണ്ടെത്താം.

പൂവെറ്റ്ല എന്ന ആമ്പ അണിയത്തുകാരൻ ചൊല്ലി കൊടുക്കുകയും ബാക്കി തൊഴിലാളികൾ അതേറ്റു പാടുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. വള്ളം തിരമാലകളെ തട്ടിത്തഴുകി പടിഞ്ഞാറോട്ടൊഴുകുമ്പോൾ അവർ പാടുന്ന പാട്ടാണിത്.

എങ്ങാനും ചെന്തോരിളം  
കൊടികൊണ്ട് വന്നേ  
വട്ടന്തടക്കോരി ഇട്ടോരിളക്കൊടി  
വേനലാറുമാസോം വേലയും ചെയ്താലോ  
ഉമ്മത്തു പൂപോലെ കായിച്ചാ പൂവെറ്റ്ല  
ഏണിയും വച്ചങ്ങു കേറുന്നേൻ ചങ്കരേൻ  
വട്ടിനിറകോളം നുള്ളുന്നേൻ പൂവെറ്റ്ല  
രാജാവിൻ മുന്മാകെ  
അരങ്ങേറും പൂവെറ്റ്ല  
ഓ കല്യാണപന്തലിലെഴുന്നള്ളും പൂവെറ്റ്ല

എന്നിങ്ങനെ പാടുന്ന മറ്റനേകം ആമ്പകളുമുണ്ട്. സംഗീതമാണ് മത്സ്യത്തൊഴിലാളികളുടെ തൊഴിൽമേഖലയിലെ ഹൃദയം. അതുകൊണ്ടാണ് വല വലിക്കുമ്പോഴും മീൻവലയിൽ നിന്ന് വേർപെടുത്തുമ്പോഴും തണ്ടുവലിക്കുമ്പോഴുമെല്ലാം വള്ളംകളിക്കാരുടേതിനു സമാനമായൊരീണം ഇവരും കൊണ്ടാടുന്നത്.

ലത്തീൻ വിഭാവക്കാരുടെ ഇടയിൽ പ്രചരിക്കുന്ന സാമുദായികഗാനശാഖകളിൽ പരിചമുട്ടുകളിയും അമ്മാനപ്പാട്ടും ചവിട്ടുനാടകപ്പാട്ടുമെല്ലാം ഉണ്ടെങ്കിലും മുകളിൽ വിശദീകരിച്ച പാട്ടുകൾ ഇന്ന് അന്യം നിന്നു പോകുന്നവയാണ്. അതുകൊണ്ട് അവ ഇവിടെ പ്രസക്തമാകുന്നു.

**നിർമ്മല.പി.ആർ**  
ഗവേഷണ വിദ്യാർത്ഥി  
മഹാരാജാസ് കോളേജ്,  
എറണാകുളം.

# മോക്ഷത്യുഷ്ണയുടെ കലാമുദ്രകൾ യൂസഫലി കേച്ചേരിയുടെ ഗാനങ്ങളിൽ

നയൻതാര സിബി

ഭാരതീയ സംഗീതപൈതൃകത്തിന്റെ വേരുകൾ വേദകാലഘട്ടത്തോളം സാമവേദത്തിന്റെ ഉറവുകളിലേക്ക് വരെ ദീർഘിക്കുന്നതാണ്. മനുഷ്യമനസ്സിനെ സ്വാധീനിക്കാനുള്ള സംഗീതത്തിന്റെ ശേഷി നിസ്തർക്കമായി അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. എങ്കിലും കവിത ശുദ്ധസംഗീതവും ചലച്ചിത്ര ഗാനങ്ങൾ പ്രയുക്തവിഭാഗവും എന്ന മട്ടിലുള്ള ഒരു ശ്രേണീവിഭജനം കണ്ടുപോരുന്നു. രചയിതാവിന്റെ ആത്മ വത്തയുടെ പ്രകാശനവും പ്രതിഭയുടെ തന്റേടാട്ടവും കവിതയ്ക്കു പ്രാപ്തമാവുമ്പോൾ ചലച്ചിത്രഗാനങ്ങൾ ഏതോ ചില സവിശേഷ സന്ദർഭങ്ങൾക്കിണങ്ങും വിധത്തിൽ ചിട്ടപ്പെടുത്തിയ വാക്ക് കസർത്തുകൾ മാത്രം എന്നാണ് പ്രബലധാരണ. യഥാർത്ഥത്തിൽ ബഹുജനങ്ങളുടെ ഹൃദയവുമായി നേരിട്ടു നാഡീബന്ധം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള ഗാനങ്ങളുടെ ശ്രേഷ്ഠ അതിന്റെ ശുദ്ധതയെ സംബന്ധിച്ചുള്ള സന്ദേശങ്ങളെ എല്ലാം അപ്രസക്തമാക്കുന്നു. തന്നെയുമല്ല ഒരു ഗാനരചയിതാവിന്റെ ഗാനസഞ്ചയത്തെ സൂക്ഷ്മമായി വിശകലനം ചെയ്താൽ അതിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദർശനങ്ങളും തത്ത്വചിന്തയും ആർജ്ജിതജ്ഞാനവും പ്രതിഭാവിഭാസത്തോടെ സ്പർശിക്കുന്നത് നിശ്ചയമായും കാണാം. യൂസഫലി കേച്ചേരിയുടെ അതിവിസ്തൃതമായ ഗാനലോകത്ത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യക്തിത്വവും ജീവിതദർശനങ്ങളും കൃത്യമായി അടയാളപ്പെടുത്തിയിട്ടു കിടക്കുന്നുണ്ട്.

മലയാള ഗാനപാരമ്പര്യത്തിൽ യൂസഫലി കേച്ചേരി ഒരൊറ്റയാനാണ്. വയലാർ, ഭാസ്കരൻ, ഒ.എൻ.വി, ശ്രീകുമാരൻ തമ്പി തുടങ്ങിയ മഹാപ്രതിഭകളുടെ ഇടയിൽ സ്വതന്ത്ര്യശൈലിയും തനതുപരീക്ഷണങ്ങളുമായി സ്വന്തമായി ഒരിടം അദ്ദേഹം കണ്ടെത്തി മുഴുനീളസംസ്കൃത ഗാനങ്ങൾ ചലച്ചിത്രങ്ങളുടെ കഥാതന്തുവിനോട് സ്വാഭാവികത ചേരാതെ കൂട്ടിക്കെട്ടാനും അവയെ ജനകീയമാക്കി തീർക്കാനും അദ്ദേഹത്തെപ്പോലെ കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ള കവികൾ വിരളമാണ്. 'മഴ' എന്ന ചിത്രത്തിലെ ഗാനങ്ങൾക്ക് ദേശീയപുരസ്കാരവും സ്നേഹം, പരിണയം, ഗസൽ തുടങ്ങിയ ചിത്രങ്ങളിലൂടെ

സംസ്ഥാന അംഗീകാരവും സ്വന്തമാക്കിയ യൂസഫലിക്ക് സംഗീതം ഒരു തപസ്യയായിരുന്നു. യൂസഫലിയുടെ ഗാനങ്ങളിൽ പൊതുവായി പ്രകമാകുന്ന ഒരു ദർശനമാണ് മോക്ഷ ദർശനം. കേച്ചേരി ഒരു മുമുക്ഷുവായിരുന്നു. മോക്ഷം എന്നതിന് പരലോകപ്രാപ്തി എന്ന അർത്ഥം മാത്രമല്ല എടുക്കാവുന്നതാണ്. യഥാർത്ഥത്തിൽ അത് സമ്പൂർണ്ണ മോചനമാണ്. എല്ലാ ബന്ധനങ്ങളുടെയും കെട്ടഴിയൽ. അവനവന്റെ ആത്മചൈതന്യത്തിന്റെ സമ്പൂർണ്ണപ്രകാശനം. നിർവൃതിയുടെ പരകോടി. കേവലമായ ആനന്ദത്തിന്റെ മുഴുലയനം. ഇത്തരത്തിൽ ഒരു മോക്ഷത്തെ അദ്ദേഹം നിരന്തരം വിഭാവനം ചെയ്തിരുന്നു. ആ മോക്ഷതൃഷ്ണയുടെ സാഹചര്യം തേടിയുള്ള യാത്രയായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാട്ടുകളോരോന്നും. മോക്ഷതൃഷ്ണയുടെ മുദ്രകൾ ആഴത്തിൽ പതിപ്പിച്ച് മൂന്നു പാതകളിലൂടെ പ്രധാനമായും ഈ കാവ്യപഥികൻ സഞ്ചരിച്ചു. ഭക്തി, പ്രണയം, സർഗ്ഗസൃഷ്ടി ഈ മൂന്നു മാർഗ്ഗങ്ങളിലൂടെ കൈവല്യസൗഭാഗ്യത്തെ നുകരാൻ യത്നിച്ച കവിയായി യൂസഫലിയെ നിരീക്ഷിക്കാം.

**ഭക്തിയിൽ കൊത്തിയ ഭദ്രശില്പങ്ങൾ**

യൂസഫലി കേച്ചേരിയുടെ വരികൾക്കെല്ലാം ഒരു സുന്ദരശില്പത്തിന്റെ ലാവണ്യവശ്യതയുണ്ട്. ഓരോ വാക്കും ഔചിത്യ ദീക്ഷയോടെ ആ ഗാനശില്പത്തിന് ചാരുതയേറ്റുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വരികളിൽ ഒരേറിയപങ്കും കൊത്തിയെടുത്തിരിക്കുന്നത് ഭക്തിയെ ഉളിയാക്കിയാണ്. മോക്ഷപാനപാത്രമായി ഭക്തിയെ കേച്ചേരി അബോധപൂർവ്വമായെങ്കിലും കരുതിയിട്ടുണ്ടെന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പല ഗാനങ്ങളും മന്ത്രിക്കും. ഭാരതീയവേദസാരം ധ്യാനപൂർവ്വം ഉൾക്കൊണ്ട വ്യക്തിയാണു യൂസഫലി. പുനർജനിസങ്കല്പം ഭാരതീയതത്വദർശനത്തിൽ ഏറെ പ്രാധാന്യമാണ്. കർമ്മങ്ങൾക്കനുസരിച്ച് പുനർജന്മങ്ങളുടെ യാതനവിധിഹിതമായി മർത്യനു കൈവരാം എന്ന വിശ്വാസത്തിലുണിയാണ് ഇഹജന്മത്തെ മനുഷ്യൻ നന്മകൾക്കായി നേദിക്കുന്നത്. വേദങ്ങളിൽ നിന്നും വേദാന്തങ്ങളിൽ നിന്നും സ്വരൂപിച്ച മോക്ഷസങ്കല്പം പ്രത്യക്ഷമായിത്തന്നെ യൂസഫലി കേച്ചേരി തന്റെ സംസ്കൃതഗാനങ്ങളിൽ പകർന്നിട്ടുണ്ട്. കെ.പി. നാരായണപ്പിഷാരടിയുടെ പ്രിയശിഷ്യൻ ജന്മസമസ്യകളെ ഭക്തിയുടെ ആവരണത്തിൽ പൊതിഞ്ഞാണ് കവിതയിൽ നിക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്നത്.

“ഗേയം ഹരിനാമധേയം  
ഭവഭയസാഗരതരണോപായം”

‘മഴ’ എന്ന ചലച്ചിത്രത്തിൽ രവീന്ദ്രന്റെ സംഗീതത്തിൽ ഹൃദയമാമിയായി ചിട്ടപ്പെടുത്തപ്പെട്ട ഈ ഗാനത്തിൽ ഭവഭയസാഗരം; പുനർജന്മത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ഭയമാകുന്ന കടൽ മറികടക്കുന്നതിനുള്ള ഉപായം ഈശ്വരനാമം ആലപിക്കലാണെന്ന് വ്യക്തമായി പറയുന്നു. ‘ധനി’ എന്ന ചിത്രത്തിലെ നൗഷാദിന്റെ സംഗീതത്താൽ കർണമധുരമായ ‘ജാനകീജാനേ’ എന്ന ഗാനത്തിലും സമാനാശയം ജ്വലിച്ചു നിൽക്കുന്നുണ്ട്.

“കദനനിദാനം നാ ഹം ജാനേ  
മോക്ഷകവാടം നാം ഹം ജാനം  
ജാനകീ ജാനേ.....”

എന്നു പാടി ലോകദ്രുഃഖങ്ങളുടെ കാരണത്തേക്കുറിച്ചും മോക്ഷകവാടത്തിന്റെ സാധ്യതകളേക്കുറിച്ചും തനിക്കുള്ള അജ്ഞത ഏറ്റു പറയുന്ന കവി ‘ഭവാബ്ധി നൗക

തമേവ ദേവ' എന്ന തിരിച്ചറിവിലെത്തുന്നു. സംസാരസാഗരത്തിൽ തോണി ഭഗവാൻ മാത്രമാണെന്ന ബോധ്യമാണ് മോക്ഷദാഹിയായ കവിയെ ഭക്തിയിൽ ലയിപ്പിക്കുന്നത്.

'ഗുരുവായുപുരം ജനി മോക്ഷകരം'

എന്ന് ബോംബേ രവിയുടെ സംഗീതത്തിൽ പിറന്ന 'സർഗ്ഗം' എന്ന ചിത്രത്തിലെ 'കൃഷ്ണകൃപാസാഗരം' എന്ന ഗാനത്തിൽ എഴുതിവെച്ച തന്റെ ബോധ്യത്തെ കൂടുതൽ ദീപ്തമാക്കിത്തീർക്കുന്നു യുസഫലി. മോക്ഷപ്രാപ്തിയെ ജീവിതത്തിന്റെ ഉന്നമായി മനസ്സിൽ കരുതിയ കവി തന്റെ ലക്ഷ്യസാധ്യത്തിനായി ഈശ്വരസങ്കല്പത്തെ ഉള്ളിൽ ദൃഢമായി പ്രതിഷ്ഠിച്ചിരുന്നതായി ആ ഗാനസഞ്ചയത്തിൽ നിന്നും വ്യക്തം.

മതപരമായ തന്റെ അസ്തിത്വം ഭാരതീയ സാഹിത്യത്തിന്റെയും പൗരാണികപാരമ്പര്യത്തിന്റെയും കാതലിൽ മുട്ടിനോക്കാൻ യുസഫലി കേച്ചേരിക്ക് ഒരു തടസ്സമേ ആയിരുന്നില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രണയഗാനങ്ങളിൽപ്പോലും രസക്കൂട്ടിന്റെ ഒരു അധികഘടകമായി പുരാണപരാമർശങ്ങൾ പലപ്പോഴും കാണാനാകും.

'അഞ്ചു ശരങ്ങളും പോരാതെ മന്മഥൻ

നിൻ ചിരി സായകമാക്കി നിൻ പുഞ്ചിരി സായകമാക്കി

ഏഴു സ്വരങ്ങളും പോരാതെ ഗന്ധർവ്വൻ

നിൻമൊഴി സായകമാക്കി നിൻ തേന്മൊഴി സായകമാക്കി'

പ്രണയിനിയെ ഇതിലേറെ സൗന്ദര്യത്തോടെ അവതരിപ്പിക്കുക പ്രയാസമാണ്. മനസിജനു സായകമാകാൻ ഏറ്റവും ഇണങ്ങുന്ന പുഞ്ചിരിയും ഗന്ധർവ്വനു സായകമരുളാൻ പോന്ന മധുമൊഴിയും എന്ന സങ്കല്പം കവിയിൽ അങ്കുരിച്ചത് പുരാണപരിചയം അദ്ദേഹത്തിൽ ശക്തമായതുമൂലമാണ്. 'പരിണയ'ത്തിലെ തന്നെ മറ്റൊരു ഗാനത്തിൽ 'സാമജസഞ്ചാരിണി' എന്ന പ്രയോഗം കാണാം. ആനയേപ്പോലെ സൗന്ദര്യത്തോടെ നടക്കുന്നവൾ എന്നർത്ഥം. സാമഗാനം കവി പാടിക്കേട്ടപ്പോളാണ് വെളുത്ത ആന പിറന്നതെന്ന ഐതിഹ്യമാണ് ഇത്തരമൊരു പ്രയോഗത്തിനു നിദാനം.

'ശൃണു മമ ഹൃദയം സ്മരശരനിലയം' പ്രണയപീഡയാൽ കേഴുന്ന തന്റെ മനസ്സിനെ കേൾക്കൂ എന്ന് പ്രണയിനിയോടഭ്യർത്ഥിക്കുന്ന എഴുത്തുകാരൻ തന്റെ ഹൃദയത്തെ കാമദേവകഥയിലെ ബിംബത്താലാണു വർണ്ണിക്കുന്നത് എന്നതും ശ്രദ്ധേയം. ഇങ്ങനെ പുരാണപരാമർശങ്ങൾ നിറയെ വിന്യസിച്ചിട്ടുണ്ട് യുസഫലി തന്റെ ഗാനലോകത്ത്.

ഭാഗവതം പലവുരു വായിച്ച് മനസ്സിൽ കുടിപാർപ്പായ ബിംബമാണ് കേച്ചേരിക്ക് കൃഷ്ണസങ്കല്പം സ്വയമറിയാതെ തന്നെ പലപ്പോഴും കാർവർണ്ണൻ കവിയിൽ നിന്നും പുറത്തുചാടാറുണ്ട്.

വാർമുകിലെ വാനിൽ നീ വന്നുനിന്നാൽ

ഓർമ്മകളിൽ ശ്യാമവർണ്ണൻ

കളിയാടി നിൽക്കും കദനം നിറയും

യമുനാനദിയായി മിഴിനീർ വഴിയും (മഴ)

ഭക്തിയുടെ പരമകാഷ്ഠയിൽ പ്രകൃതിയുടെ ഓരോ കണികയും ഈശ്വരചൈതന്യമായി രൂപാന്തരപ്പെടും. വാനിലെ വാർമുകിലിൻ ശ്യാമവർണ്ണനെ ദർശിക്കുന്ന കവി

യിൽ ഭക്തി അതിന്റെ ഉദ്ദീപ്തഭാവത്തിൽ പ്രശോഭിക്കുന്നു.

‘സർഗ്ഗ’ത്തിലെ ‘കൃഷ്ണകൃപാസാഗരം’ ഭഗവദ്ജീവിതസംഭവങ്ങൾ നിറയെ കൊരുത്താണ് നിബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നത്.

‘മുനിജന വന്ദിത മുരഹരബാലം

മുരളീലോലം മുകുരകപോലം

അനന്തശയാനം അരവിന്ദനയനം

വന്ദേ മധുസൂദനം’

അദ്ദേഹത്തിന്റെ വരികളിലെല്ലാം ‘മധുരിപു ഭഗവാൻ മാനസമുരളിയെ ചുംബിച്ചുണർത്തുന്നൊരാമനന്ദലഹരി’യിൽ ആസ്വാദകരെ ലയിപ്പിക്കാനുള്ള മന്ത്രവിദ്യ കൂടിക്കൊള്ളുന്നുണ്ട്.

‘ആലിലക്കണ്ണാ നിന്റെ മുരളിക കേൾക്കുമ്പോൾ

എൻ മനസ്സിൽ പാട്ടുണരും ആയിരം കനവുണരും”

‘ആലിലക്കണ്ണാ’ എന്ന പ്രയോഗത്തിൽ ആലിലയുടെ ആകൃതിയുള്ള കണ്ണുകളുള്ളവൻ എന്ന കേവലാർത്ഥത്തിനപ്പുറം ലോകാവസാനം കുറിക്കുന്ന പ്രളയാനന്തരം പുതിയൊരു യുഗപിറവി കുറിച്ച് ആലിലയിൽ ഭഗവാൻ കൃഷ്ണൻ പ്രത്യക്ഷനാകും, എന്ന വിശ്വാസം കൂടി ഉൾച്ചേർന്നിട്ടുണ്ട്. മഹാമോക്ഷപ്രദായകമായ കൃഷ്ണസങ്കല്പത്തെ തന്നിലെ പാട്ടിന്റെ ആദികാരണമായും പ്രതീക്ഷയുടെ ഹേതുവായും കൂടി കവി അവതരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട് മോഹൻ സിത്താരചിട്ടപ്പട്ടുത്തിയ ‘വാസന്തിയും ലക്ഷ്മിയും പിന്നെ ഞാനും ’ എന്ന ചിത്രത്തിലെ ഈ ഗാനത്തിൽ.

യുസഫലി കേച്ചേരിയുടെ തത്ത്വദർശനത്തിന്റെ കേന്ദ്രബിന്ദുക്കളിലൊന്നാണ്, മോക്ഷമോഹം. ജീവിതബന്ധനങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള പൂർണ്ണമുക്തി എന്ന അർത്ഥത്തിൽ യുസഫലി മോക്ഷത്തെ കരുതുമ്പോൾ ആഴത്തിലുള്ള ഭക്തിയെയാണ് ‘ഭവഭയസഗരതരണോപാധിയായി’ അദ്ദേഹം കൂട്ടുപിടിക്കുന്നത്.

പ്രാണന്റെ ശക്തിമന്ത്രമാം പ്രണയം

കവിതയിൽ വിരിഞ്ഞിട്ടുള്ള വികാരങ്ങളിൽ പ്രണയത്തിനുള്ള സ്ഥാനം സവിശേഷമാണ്. ആത്മവിസ്മൃതിയോളം ചെന്നെത്തുന്ന ഒരു മായികശക്തി പ്രണയത്തേക്കുറിച്ചുപാടുമ്പോൾ കവികൾക്കു കൈവരുന്നതായി തോന്നാറുണ്ട്. യുസഫലി കേച്ചേരി പ്രണയത്തെ ഗാനമായി രൂപാന്തരപ്പെടുത്തുമ്പോൾ അനുവാചകരും ആ വികാരത്തിന്റെ തീവ്രതയിൽ സ്വയം മറന്നുപോവുന്നു. മോക്ഷം എന്നതിന് സ്വന്തം ശക്തിയുടെ പരമാവധിയോളം ചെന്നെത്തുക എന്നൊരർത്ഥം കല്പിക്കാറുണ്ട്. പ്രണയം പ്രാണന്റെ പരമാവധി ശക്തിയെ തിരിച്ചറിയുന്ന അനുഭവമേഖലയാണ് യുസഫലിക്ക്.

ഇശൽത്തേൻകണം ചോരുമീ നിന്റെ ചുണ്ടിൻ

ഗസൽപ്പൂക്കളെന്നെ കലാകാരനാക്കി

ബോംബേ രവി സംഗീതം നിർവ്വഹിച്ച ‘ഗസലി’ലെ ഈ ഗാനത്തിൽ തന്നിലെ കവിയുടെ ജനനം പ്രണയിനിയുടെ ഗസലാലാണെന്ന് അദ്ദേഹം പറയുന്നു. നിരന്തരം ഒരു സൗന്ദര്യദിദൃക്ഷു ആയിരുന്നു യുസഫലി. സൗന്ദര്യത്തെ പ്രണയിച്ചിരുന്ന, പ്രണയ

ത്തിൽ സൗന്ദര്യം കണ്ടിരുന്ന അദ്ദേഹത്തിന് ആത്മനിർവൃതിയിലൂടെ പരമമുക്തിയുടെ അവാച്യസൗന്ദര്യം പകർന്നു നൽകിയിരുന്നു പ്രണയം.

‘അനുരാഗഗാനം പോലെ, അഴകിന്റെ അലപോലെ’ (ഉദ്യോഗസ്ഥ) പ്രണയത്തെ ആസ്വദിച്ച അദ്ദേഹം

“ഓമലാളെ കണ്ടു ഞാൻ പൂകിനാവിൽ

താരകങ്ങൾ പൂഞ്ചിരിച്ച നീലവാനിൽ” (സിന്ദൂരച്ചെപ്പ് - ദേവരാജൻ)

എന്നു പറഞ്ഞ് പ്രപഞ്ചത്തോടും ജീവിതത്തോടും നിറയെ പ്രണയം സൂക്ഷിച്ചു.

‘പതിനാലാം രാവുദിച്ചത് മാനത്തോ

കല്ലായിക്കടവത്തോ’ (മരം - ദേവരാജൻ) എന്ന് ശക്തി പ്രകൃതിയുടെ സൗന്ദര്യവും പ്രണയിനിയുടെ അഴകും സമീകരിച്ചു. സംഗീതമായിരുന്നു യൂസഫലിക്കു ജീവിതം. തന്റെ മോക്ഷയാനം സംഗീതത്താൽ സാധ്യമാക്കാനിച്ഛിച്ച അദ്ദേഹം പ്രണയിനിയെ വാഴ്ത്തുന്നതു പോലും ‘എന്നാത്മ സംഗീത ശില്പം നീയല്ലേ’ എന്നാണ് (മീൻ എന്ന ചിത്രത്തിൽ). ആത്മാവിന്റെ ബന്ധനങ്ങളെല്ലാം അടർന്ന് പൂർണ്ണമായി നാം ഒരു ശക്തിക്കു മുമ്പിൽ സമർപ്പിതമാകുന്ന നിമിഷമാണ് മോക്ഷാനുഭവം പ്രാപ്തമാക്കുന്നത്.

‘അനുരാഗകളരിയിൽ അങ്കത്തിനു വന്നവളെ

പുരികത്തിൻ ചുരിക തടുക്കാൻ പരിചയില്ല’

കെ. രാഘവൻ സംഗീതം നിർവ്വഹിച്ച ‘തച്ചോളി അമ്പു’ വിലെ വരികളിൽ അനുരാഗം, സ്വയം പരാജയപ്പെട്ട് വിജയത്തിന്റെ ഉന്നതിയിലെത്തുന്ന അനുഭവമാണ്. അത്തരം നിമിഷങ്ങളെ നിർവൃതിയിലുള്ള മുഴുലയനമായ മോക്ഷത്തിന്റെ താത്കാലികാസ്വാദനം തന്നെയാണെന്ന് കവി അറിയുന്നതും അറിയിക്കുന്നതും.

ജീവിതത്തിന്റെ ഭീതികളെ നീക്കി ആത്മജ്ഞാനത്തിന്റെ തിക്വിലേക്കു നയിക്കുന്ന കൈത്താങ്ങായി പ്രണയത്തെ കവി കരുതുന്നു.

‘തവഹാസമെൻ പ്രഭാകിരണം ഭീതരാത്രിയിൽ

കവിൾവാടുകിൽ സദാ തമസ്സെൻ കാവ്യയാത്രയിൽ (ധനി)

ഇങ്ങനെ മറ്റൊരാളുടെ ഹാസാശ്രുക്കൾ സ്വജീവന്റെ ആനന്ദവും വേദനയും നിർണ്ണയിക്കുന്ന ഘടകങ്ങളായി മാറുമ്പോൾ പ്രണയം അതിന്റെ സത്യത്തിന് കയ്യൊപ്പിടുന്നു. പ്രണയത്തെക്കുറിച്ചുള്ള പരമ്പരാഗത സങ്കല്പം ആനന്ദത്തിന്റെ നിറവാണതെന്നതാണ്. എന്നാൽ യൂസഫലിയുടെ നിർവ്വചനത്തിൽ അവർണ്ണനീയമായ നൊമ്പരമാണത്.

‘പേരറിയാത്തൊരു നൊമ്പരത്തെ

പ്രേമമെന്നാരോ വിളിച്ചു

മുറിവേറ്റു കേഴുന്ന പാഴ്മുളം തണ്ടിനെ

മുരളികയെന്നും വിളിച്ചു.’ (സ്നേഹം)

നൊമ്പരപ്പെടാനുള്ള സന്നദ്ധതയാണ് പ്രണയികളുടെ അടിസ്ഥാനയോഗ്യത. മറ്റൊരാളുടെ നൊമ്പരങ്ങളെ തന്റേതാക്കാനും അവരുടെ ആനന്ദത്തിൽ തുഷ്ടി കണ്ടെത്താനും കഴിയുന്ന അവസ്ഥയാണത്. ഒരുൾരൂപാന്തരീകരണ പ്രക്രിയയാണു പ്രണയം.

പ്രണയം മോക്ഷം തന്നെയാണ്. അവനവന്റെ അഹംഭാവങ്ങളെ കൈയൊഴിഞ്ഞ് ആത്മപരിവർത്തനം പകരുന്ന മോക്ഷാനുഭവമായി കണ്ട് പ്രണയത്തെ കവി പ്രണയിച്ചു. തന്റെ സംഗീതത്തെ അതിനായി നിവേദിച്ചു.

ഇനിയുമുണ്ടാരു ജന്മമെങ്കിൽ എനിക്കു നീ ഇണയാകണം

നിന്റെ മിഴിയിലെ നീല വാനിൽ നിത്യതാരകയാകണം (ഗസൽ)

ജന്മജന്മാന്തരങ്ങളിൽ പ്രണയിനിയെ തുണയായി കാംക്ഷിച്ച് പ്രണയത്തിന്റെ നിത്യതയിൽ തന്റെ മുക്തിയുടെ നിത്യഭാവം കവി തേടി. പ്രാണന്റെ ശക്തി മന്ത്രമായി പ്രണയത്തെ ജപിച്ച് തന്റെ മോക്ഷമോഹത്തിലേക്ക് യുസഫലി അതിനെ ചേർത്തുവെക്കുന്നു.

**സർഗ്ഗചൈതന്യത്തിന്റെ മുക്തിതാളം**

കവികളെ ഭാരതീയ പാരമ്പര്യം ബ്രഹ്മസമാനരായാണു കാണുന്നത്. സൃഷ്ടിയുടെ നിമിഷങ്ങളിൽ അസാമാന്യശക്തിധനരാണവർ. സ്വന്തം പ്രതിഭയുടെ പ്രഭാവത്തിൽ ഏറെ ആനന്ദം കണ്ടെത്തിയിരുന്നു യുസഫലി കേച്ചേരിയും. സംഗീതമുതിർക്കുന്ന തന്റെ അന്തരംഗത്തെ മോക്ഷത്തിന്റെ ദിവ്യസ്ഥാനമായി അദ്ദേഹം വീക്ഷിച്ചു. സ്വന്തം സിദ്ധികളുടെ പരിസ്ഫുർത്തിയിലൂടെ എത്തുന്നത് മുക്തിയുടെ ഉച്ചസ്ഥാനത്തുതന്നെ എന്നദ്ദേഹം തന്റെ ഗാനങ്ങളിലൂടെ പറഞ്ഞുവെക്കുന്നു.

മാനസനിളയിൽ പൊന്നോളങ്ങൾ

മഞ്ജീരധാനിയുണർത്തി

ഭാവനയാകും പൂവനി നിനക്കായി

വേദിക പണിതുയർത്തി (ധനി)

തന്നിന്നു തന്നെത്തന്നെ പ്രതിഷ്ഠിക്കാനായി ലഭിച്ച വേദികയുടെ ശില്പി തന്നിലെ ഭാവനതന്നെയെന്ന് കവി തിരിച്ചറിയുന്നു. ആ വേദിയിൽ നിന്ന്

‘ലോകമേ നിൻ ചൊടിയിൽ ചിരി കാണാൻ

കരൾ വീണ മീട്ടി പാട്ടുപാടാം’ (ജോക്കർ)

എന്നു കവി ആശിക്കുന്നു. ആത്മത്തെ ലോകത്തിനായി പകർന്നു നൽകുന്നതിനുള്ള ഉപാധിയാണ് അദ്ദേഹത്തിനു സംഗീതം.

സാരസ്വതമധുവേനും

സരസീരുഹമേ സംഗീതമേ നിന്റെ

മൃദുലദളങ്ങളിൽ ചുംബിക്കുവാൻ മോഹം

മധുരം നുകരാൻ ദാഹം. (ശരപഞ്ജരം - ജി ദേവരാജൻ)

സംഗീതത്തിന്റെ അനഘനിർവൃതി ആവോളം നുകരുകയായിരുന്നു കവിയുടെ ജീവിതലക്ഷ്യം. ആ മോഹസാഹചര്യത്തെ ജീവിതമോക്ഷമായി അദ്ദേഹം വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നു.

“സംഗീതമേ അമര സല്ലാപമേ

വേദനയേപ്പോലും വേദാന്തമാക്കുന്ന

നാദാനുസന്ധാന കൈവല്യമേ”

എന്ന് ‘സർഗ്ഗ’ത്തിൽ പാടി അദ്ദേഹം സംഗീതത്തെ ഉപാസിക്കുന്നു. ലോകത്തിലും ജീവിതത്തിലും സ്വർഗ്ഗം സൃഷ്ടിക്കാനുള്ള മാധ്യമമായി കലകൾക്കുണ്ടെന്ന് അദ്ദേഹം വിശ്വസിക്കുന്നു.

“ആദിമ ചൈതന്യ നാദിയിൽ വിരിയും  
ആയിരം ഇതളുള്ള താമരയിൽ  
രചനാചതുരൻ ചതുർമുഖനാണർന്നു  
സർഗ്ഗം തുടർന്നു കലയിലൊരു സ്വർഗ്ഗം വിടർന്നു.”

ബ്രഹ്മസൃഷ്ടിയെ ചതുരനായ ഒരു കലാകാരന്റെ വൃത്തിയായി കാണുന്ന കവിക്ക് തന്നിലെ സർഗ്ഗചൈതന്യം അത്രമേൽ ആനന്ദകരമാണ്. തന്റെ കാഴ്ചകളിലെല്ലാം സംഗീതത്തിന്റെ മാസ്തരശക്തിയാണ് കവി അനുഭവിക്കുന്നത്.

“സഹ്യസാനുശ്രുതി ചേർത്തു വെച്ച മണിവിണയാണെന്റെ കേരളം  
നീലസാഗരമതിന്റെ തന്ത്രിയിലുണർത്തിടുന്നു സ്വരസാന്ധാനം”

കരുമാടിക്കുട്ടൻ എന്ന ചിത്രത്തിൽ ഇങ്ങനെ എഴുതുന്ന കവി തന്റെ പ്രിയ കേരളത്തെയും ശ്രുതിമധുരമായ ഒരു സംഗീതം പോലെയാണ് ഉൾക്കൊള്ളുന്നത്.

‘സംഗീതമേ നിന്റെ ദിവ്യസൗഭാഗ്യത്തിൻ  
സന്ദേശമായ് ഞാനുണർന്നുവെങ്കിൽ  
പാഴിരുൾ മുടിയ മാനസസാനുവിൽ  
പാൽക്കതിരായി പടർന്നുവെങ്കിൽ (ഗസൽ)

യഥാർത്ഥമോക്ഷം പ്രാപിച്ചവർക്ക് ഈ ലോകത്തിന്റെ യാതനകളിലേക്ക് തങ്ങൾ ആർജ്ജിച്ച സ്വാസ്ഥ്യത്തെ പകരാതിരിക്കാനാവില്ല. സംഗീതരചനയിൽ മുഴുകുന്ന നിമിഷങ്ങളിൽ മുക്തിയുടെ അവാച്യാനുഭവം കരഗതമാകുന്ന യുസഫലിയും സംഗീതം തന്നെ നൽകിയ ആ ദിവ്യസൗഭാഗ്യത്തിന്റെ സന്ദേശമായി സ്വയം മാറി ഇരുൾ മുടിയ ഹൃദയങ്ങളിൽ ചന്ദ്രിക തുകാൻ ഇച്ഛിക്കുന്നു. സർഗ്ഗചൈതന്യം സ്വജീവിതത്തിന്റെ മുക്തി താളമായി അറിഞ്ഞ് സ്വീകരിക്കുകയും തന്നിൽ നിന്ന് അതിനെ ലോകത്തിലേക്കു പകർന്ന് ആ താളസംക്രമണത്തിൽ നിർവൃതി കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്ത സംഗീതോപാസകനാണ് യുസഫലി കേച്ചേരി.

യുസഫലി കേച്ചേരി എന്ന കവിയുടെ കാവ്യ ചിന്തയെ നിർണ്ണയിക്കുന്നതിൽ മുഖ്യ പങ്കു വഹിച്ചിട്ടുണ്ട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മോക്ഷസങ്കല്പങ്ങൾ. ലോകബന്ധനങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള വിമുക്തിയായും ആത്മശക്തിയുടെ പൂർണ്ണാർജ്ജനമായും നിർവൃതിയുടെ മോഹനാനുഭവമായും സ്വയം വിസ്മൃതിയുടെ അവാച്യാനുഭൂതിയായും മോക്ഷത്തെ തിരിച്ചറിഞ്ഞ യുസഫലി തന്റെ ഗാനങ്ങളിൽ പ്രച്ഛന്നവേഷധാരികളായി ആ അറിവുകൾക്ക് പ്രവേശനമരുളിയിട്ടുണ്ട്. ഭക്തിയിലൂടെ ഭവഭയത്തിൽ നിന്ന് മുക്തരായി പ്രണയത്തിലൂടെ അഹംഭാവങ്ങൾ വെടിഞ്ഞ് പരനുഭവേണി സ്വയം രൂപാന്തരപ്പെട്ട് തേജോമയമായ തന്റെ വാക്കിലൂടെ നിത്യതയെ പ്രാപിക്കുക എന്നത് ജീവിതദർശനമായി അദ്ദേഹം ഗാനങ്ങളിൽ പകർന്നു.

‘ഗായകാ മറക്കാതിരിക്കുക

നിന്റെയീ വാക്കുകൾ

യുഗാന്തരങ്ങളിലും

മാറ്റൊലി കൊള്ളുമെന്ന്’ (സുഗതകുമാരി, 1993 : 23)

എന്ന വേദകവികൾ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നത് ഹൃദയത്തിൽ സംഗ്രഹിച്ച് ഭക്തി, പ്രണയം, സർഗ്ഗസൃഷ്ടി എന്ന ത്രിമാനഘടനയുള്ള ഒരു മുക്തിസങ്കല്പം കലാതിവർത്തിയായി മെനഞ്ഞെടുത്തിരിക്കുന്നു യുസഫലി കേച്ചേരി എന്ന മനീഷിയായ മുമുക്ഷു.

**ഗ്രന്ഥസൂചി**

1. ദാമോദരൻ കെ., 1992, ഭാരതീയചിന്ത, തിരുവനന്തപുരം: കേരളഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്.
2. മനോജ് കുറൂർ, 2012, നിറപ്പകിട്ടുള്ള നൃത്തസംഗീതം, കോട്ടയം: ഡി.സി. ബുക്സ്.
3. സുഗതകുമാരി, എൻ.വി. കൃഷ്ണവാരിയർ, കെ. വേലായുധൻ നായർ, 1993, ഭാരതീയ പൈതൃകം, തിരുവനന്തപുരം: കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്.

**നയൻതാര സിബി**  
 റിസേർച്ച് സ്കോളർ,  
 മലയാളം വിഭാഗം,  
 സെന്റ്. തോമസ് കോളേജ്,  
 പാലാ.

# Phytochemical and Antioxidant activity of *Cocciniagrands* Raw and Ripe Fruits

Priya Thambi T and Sukanya Joseph

## ABSTRACT

*Cocciniagrands* has been used in traditional medicine as a household remedy for various diseases. The whole plant of *Cocciniagrands* reported to have several pharmacological activities. In this research article, we have compared raw and ripe fruit of *Cocciniagrands*. The qualitative phytochemical analysis showed the presence of saponins, flavanoids, carbohydrates, proteins, alkaloids etc in both red and green extract. It was found that the red extract possessed more amounts of phytochemicals than green extract. The amount of protein was found to be higher in unripe fruit. The amount of carbohydrate was compared with standard glucose and the amount was found to be higher in ripe than in green (9.8 mg/mL and 6.2mg/mL respectively). In unripe, the absorbance is found to be maximum at lower concentration and further increase of concentration shows a decrease in the absorbance. The antioxidant activity of ripe fruit is due to the presence of myricetin and unripe is due to the presence of quercetin. We can suggest the inclusion of ripe fruit is more favored because of the higher antioxidant activity of ripe is found to be more active and can be included in our diet or in the form of any formulations and can be supplemented as an antioxidant for patients with many complications related with free radicals.

---

**Key words:** *Cocciniagrands*, Soxhlet extractor, HPLC, Colorimeter, Flavanoids, Carbohydrate, Myricetin, Quercetin.

## INTRODUCTION

*Cocciniagrands*, the ivy gourd, also referred to as baby watermelon, little gourd, gentleman's toes or even gherkin is actually an exotic vine belonging to the family Cucurbitaceae, in the genus *Coccinia* Wight & Arn. Other Common Names of Ivy includes Kowai fruit, Small Gourd, Scarlet-Fruited Gourd, Scarlet Gourd, Kovakka,

little gourd, tonde Kai, *Cephalandra indica*, and Tindora. It is actually native to northern and eastern Africa, Arabia to tropical south and southeast Asia. Ivy gourd is referred to as Telakucha in Bangladesh, Gourde Écarlate De L'Inde Tindola in French and GolKankri in Nepali. Ovoid to ellipsoid berry shaped vegetable is in fact a store-room of several health promoting Nutrients, vitamins and Minerals.



Haja Sherief *et al* (2011) evaluated the hepatoprotective and antioxidant activity of *Cocciniagrandsis* root extracts against paracetamol induced hepatic oxidative stress in Wistar albino rats. It was concluded from the result that ethanolic extract of *Cocciniagrandsis* possess hepatoprotective and antioxidant activity against paracetamol induced hepatotoxicity in wistar albino rats. (Pekamwaret *et al.*, 2013) evaluated the pharmaceutical activities and regarded as universal panacea in ayurvedic medicine. It was concluded that *Cocciniagrandsis* is an important source of many pharmacological and medicinally important chemicals. Plant extract have significant analgesic, anti-pyretic, anti-inflammatory, anti microbial, antiulcer, antidiabetic, antioxidant, hypoglycemic, hepatoprotective, antimalarial, antidyslipidemic, anticancer, mutagenic activity in different models. Nidhisrivastava *et al* (2014) studied to reveal that ethanolic leaf extract of this plant has potential effect against several bacterial strains compare to root. The present review is the pool information that highlights the botany, chemical constituents, pharmacological activities and recent research in *C. cordifolia*. Sumathy and Kumuthakalavalliet *al* (2014) studied to investigate the phytochemical constituents and *in vitro* anti inflammatory activity of the fruit extract to justifies their use in folkloric medicine.. Our study has also revealed that ethanolic leaf extract of this plant has potential effect against several bacterial strains compare to root. The present review is the pool information that highlights the botany, chemical constituents,

pharmacological activities and recent research in *C. cordifolia*. Arshad Hussain *et al* (2011) made an attempt to check purity as well as dried crude sample of leaves anatomically and physicochemically. These studies will provide referential information and help in checking adulteration in market samples used in the preparation of various herbal medicine. Gill *al*, (2014) studies suggests that *Cocciniacordifolia* auct. None (L.) Cogn. is a versatile medicinal plant. Every part of this plant is valuable as medicine.

*Cocciniagrandsis* has been used in traditional medicine as a household remedy for various diseases. The whole plant of *Cocciniagrandsis* having pharmacological activities like analgesic, antipyretic, anti-inflammatory, antimicrobial, antiulcer, antidiabetic, antioxidant, hypoglycemic, hepatoprotective, antimalarial, antidyslipidemic, anticancer, mutagenic. The present review gives botany, chemical constituents and pharmacological activities of *Cocciniagrandsis*. (Pekamwari *et al*, 2013).

## **MATERIALS AND METHODS**

Instruments used:

Soxhlet extractor

A Soxhlet extractor is a piece of laboratory apparatus invented in 1879 by Franz von Soxhlet. It was originally designed for the extraction of a lipid from a solid material. However, a Soxhlet extractor is not limited to the extraction of lipids. Typically, a Soxhlet extraction is only required where the desired compound has a limited solubility in a solvent, and the impurity is insoluble in that solvent. If the desired compound has a significant solubility in a solvent then a simple filtration can be used to separate the compound from the insoluble substance.

### **Colorimeter**

Colorimetry is the technique that is frequently used in biochemical investigations. This involves the quantitative estimation of colors. This means that if you want to measure the quantity of a substance in a mixture, you could use the technique of colorimetry, by allowing the substance to bind with color forming chromogens. The difference in color results in the difference in the absorption of light, which is made use of here in this technique called colorimetry.

### **High Performance Liquid Chromatography**

High-performance liquid chromatography (HPLC; formerly referred to as high-pressure liquid chromatography), is a technique in analytical chemistry used to separate, identify, and quantify each component in a mixture. It relies on pumps to pass a pressurized liquid solvent containing the sample mixture through a column filled with a solid adsorbent material. Each component in the sample interacts slightly differently with the adsorbent material, causing different flow rates for the different components and leading to the separation of the components as they flow out the column.

### **Collection of plant Materials**

The fruit of *Cocciniagrandsis* was collected from local market of Therthally, Kannur district. It was identified by taxonomist Dr. Krishna raj R, Department of Botany, Baselius College, Kottayam. One kilogram of raw (CGG) and ripe fruits (CGR) of *C. grandis* were shade dried during the month of March 2016 and it was powdered in a grinder.

### **Method of Extraction**

The extraction was carried out using a soxhlet extractor. 53.83g of CGR and 53.16g of CCG powdersamples was taken in a starch free cotton bag. 50% ethanol was used for extraction purpose. The extraction was carried out until the solvent becomes colourless. The extract was kept in a temperature controlled evaporator below 50 °c and the yield of the extract was noted.

### **Qualitative Analysis**

1) Test for saponin:

The test solution was mixed with water and shaken and observed for the formation of froth, which is stable for 15 minutes for a positive result.

2) Test for Alkaloids:

Test solution was treated with few drops of Hager's reagent. Formation of yellow precipitate would show a positive result for the presence of alkaloids.

3) Test for Flavonoids:

Test solution when treated with few drops of  $\text{FeCl}_3$  solution would result in the formation of blackish red colour indicating the presence of flavonoids.

4) Test for Tannin:

Sample was mixed with 5%  $\text{FeCl}_3$  solution. Blue-black precipitate indicates the presence of tannins.

5) Test for proteins:

Test solution was treated with 10% NaOH solution and 2 drops of 0.1%  $\text{CuSO}_4$  solution. Formation of pink/violet colour observed.

6) Test for free amino acid:

Test solution when boiled with 0.2% solution of Ninhydrin, would result in the formation of purple color suggesting the presence of free amino acids.

7) Test for carbohydrate:

Test solution was mixed with few drops of Benedict's reagent and boiled in water bath, observed for the formation of reddish brown precipitate to show a positive result for the presence of carbohydrate.

8) Test for phenol:

$\text{FeCl}_3$  was used to test the presence of phenols. The presence of phenols was indicated by the appearance of green colouration when the reagent was added to extract. (Janarthiananand Senthil, 2013)

### **Quantitative Analysis**

#### **Estimation carbohydrate**

Principle: Carbohydrates are dehydrated with concentrated  $\text{H}_2\text{SO}_4$  to form "Furfural", which condenses with anthrone to form a green color complex which can be measured by using colorimetrically at 620nm (or) by using a red filter. Anthrone react with dextrans, monosaccharides, disaccharides, polysaccharides, starch, gums and glycosides. (Sadasivam and Manikam, 1997) Estimation of Protein

Principle: According to the Beer-Lambert Law, the absorption of the sample is directly proportional to the concentration of the species – in this case peptide bonds.

Hence absorption spectroscopy using a spectrophotometer is a quantitative method which can be used to determine the concentration of total protein, following the Biuret test. Measure the absorbance of standard and sample against reagent. (Gomall , 1949)

### Estimation Total Flavanoid Content

Principle: The extract was evaporated to dryness to obtain the crude extract. The principle involved in Aluminium chloride (AlCl<sub>3</sub>) colorimetric method is that AlCl<sub>3</sub> forms acid stable complexes with the C-4 keto groups and either the C-3 or C-5 hydroxyl group of flavones and flavonols. Total flavonoid content was calculated from a calibration curve, and the result was expressed as mg rutin equivalent per g dry weight. (Janarthianan M and SenthilM,2013)

### Determination of Antioxidant activity

#### Ferric reducing power assay

Principle: The reducing power of *Cocciniagrundis* extracted by ethanol is determined by this method. Substances, which has reduction potential, react with potassium ferricyanide (Fe<sup>3+</sup>) to form potassium ferrocyanide (Fe<sup>2+</sup>), which then reacts with ferric chloride to form ferric ferrous complex that has an absorption maximum at 700 nm.



Ascorbic acid is used as a positive control. (Jayathilake et al., 2016)

#### Estimation and Identification of flavonoids by HPLC

The estimation of flavanoids was carried out using Shimadzu lab solutions. The solvent system used was methanol- water system and 10 microlitre of sample was injected and detector used was at 370 and 1280 nm. The column used was of 10m and run for 40 minutes and the chromatogram was taken and the analysis was carried out and this was compared with the standard flavanoids like quercetin, apigenin, myrcetin, luteolin and kaemferol and the amount was determined.

## RESULTS AND DISCUSSION

### Qualitative Analysis:

Phytoconstituents	Red	Green
Carbohydrate	++	+
Flavanoids	++	+
Proteins	+++	+++
Tannins	-	-
Saponin	+	++
<b>Alkaloids</b>	++	++

**Quantitative Analysis**

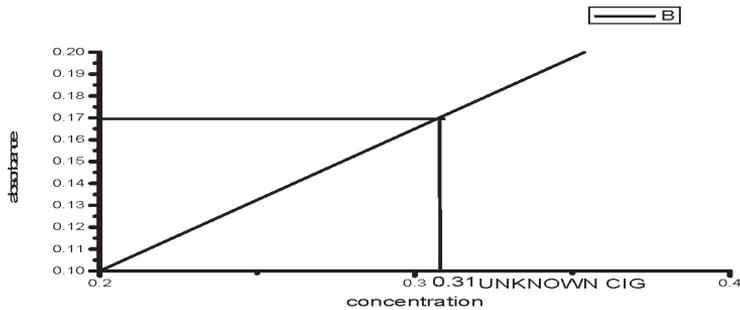
**Estimation of protein:** Table :1 shows the amount of protein present in raw and ripe *Cocciniagrandis*

**Table 1**

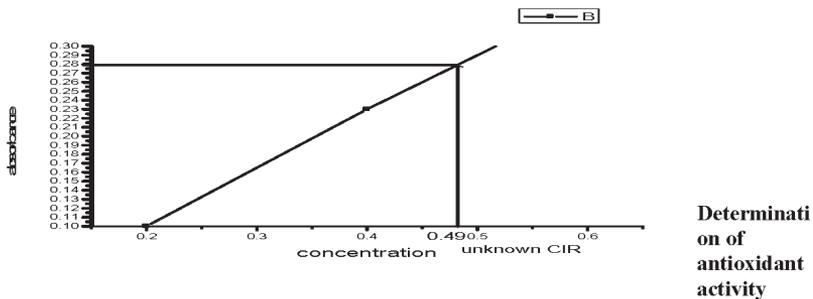
Samples	Concentration (g/dL)
Standard	6
CGG	1.42
CGR	0.789

**Estimation of carbohydrate:**

**Fig.1** showed the amount of carbohydrate in green *Coccinia grandis* (CGG)



**Fig 2** showed the amount of carbohydrate in red *Cocciniagrandis*(CGR)



**Determinati  
on of  
antioxidant  
activity**

**Fig 3** showed Ferric reducing power assay of red *Cocciniagrandis*(CGR)

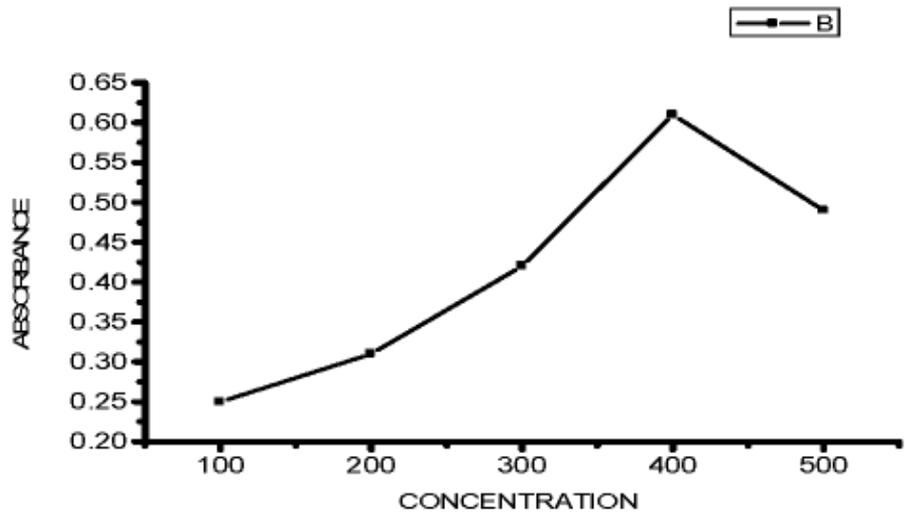


Fig 4 showed Ferric reducing power assay of green *Cocciniagrundis* (CGG)

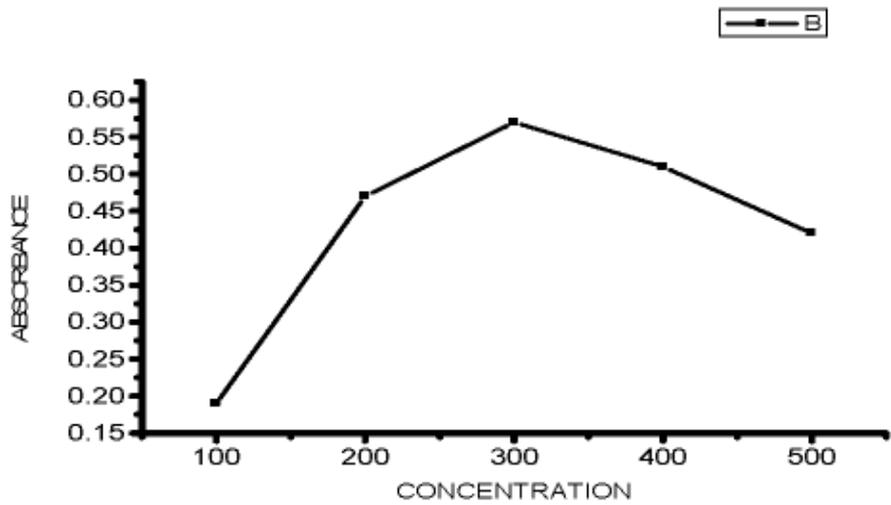


Figure:

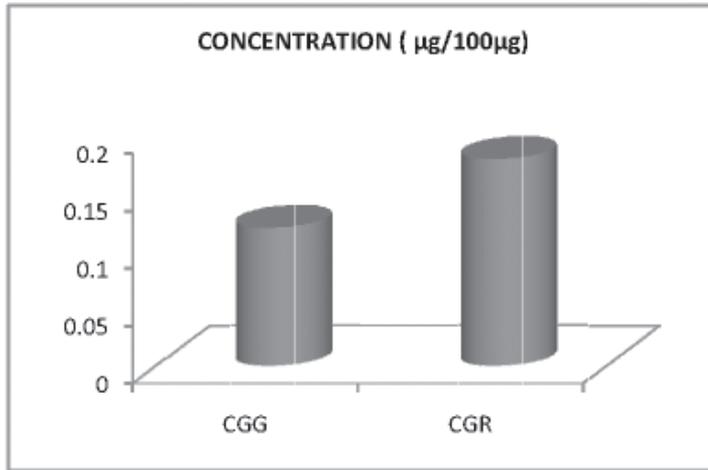
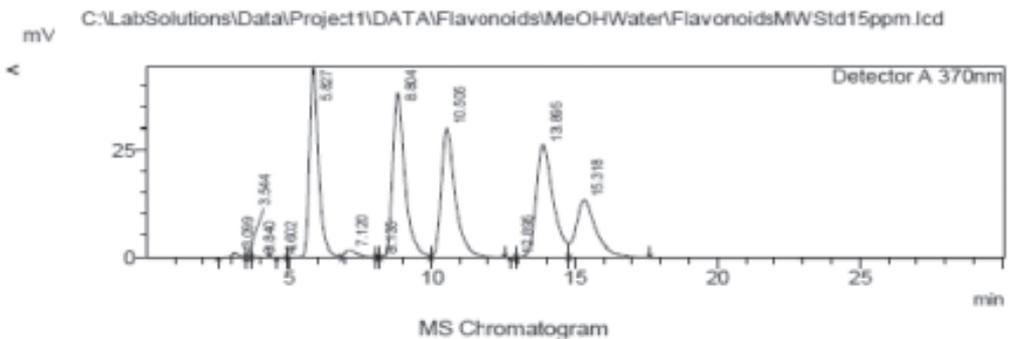


Figure: 6 Chromatogram showing the retention time of the standard - flavanoids

==== Shimadzu LabSolutions Analysis Report ====

C:\LabSolutions\Data\Project1\DATA\Flavonoids\MeOH\Water\Flavonoids\MWStd15ppm.lcd  
Acquired by : IUCDMB.CUSAT  
Sample Name : Flavonoids\MWstd15ppm  
Sample ID : Aglycon  
Tray# : 1  
Vial# : 1  
Injection Volume : 10  
Data File : C:\LabSolutions\Data\Project1\DATA\Flavonoids\MeOH\Water\Flavonoids\MWStd15ppm  
Method File : C:\LabSolutions\Data\Project1\DATA\Flavonoids\MeOH\Water\Girish\Flavonoid 1.lcm  
Report Format File : C:\LabSolutions\System\DEFAULT.lsr  
Month-Day Acquired : 5/1/2012  
Month-Day Processed : 6/28/2013

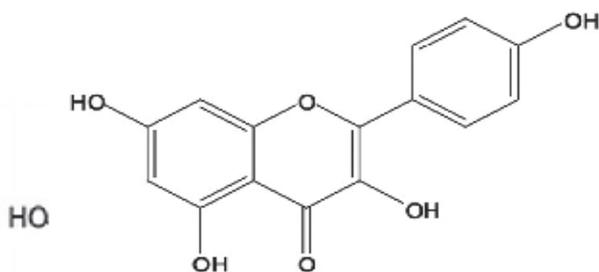


Detector A 370nm

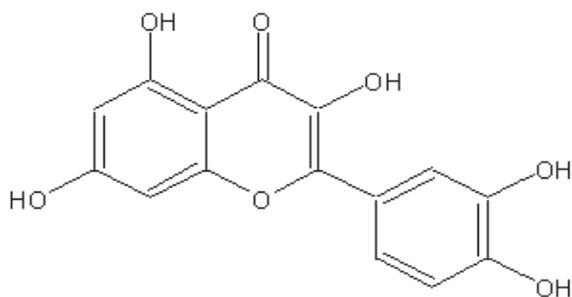
Peak#	Ret. Time	Area	Height	Conc.	Unit	Mark	Name
1	3.089	19668	1191	0.000		V	
2	3.544	1827	183	0.000		V	
3	3.840	5008	202	0.000		V	
4	4.602	1210	77	0.000		V	
5	5.827	967652	44151	17.144	µg/L	V	Myricetin
6	7.120	57140	1689	0.000		V	
7	8.135	1103	161	0.000		V	
8	8.804	1117220	37965	15.414	µg/L	V	Quercetin
9	10.505	1015399	29856	15.168	µg/L	V	Luteolin
10	12.895	1135	105	0.000		V	
11	13.895	1071968	26220	15.346	µg/L	V	Kaempferol
12	15.318	634647	13201	15.218	µg/L	V	Apigenin
Total		4893976	154981				

**Table 2 showing the retention time ( Shimadzu-HPLC) of the standard flavanoids**

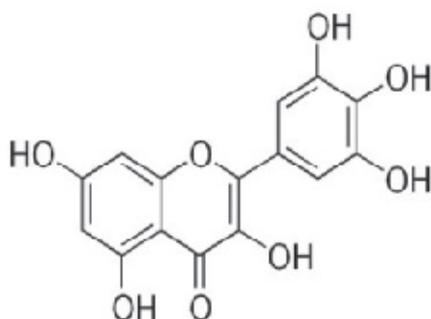
**Structure of Flavanoids- identified by HPLC method**



**Kaempferol**



**Quercetin**



**Myricetin**

**Table 3**

Compounds identified from raw and ripe fruits of *C. grandis* by HPLC

BDL: Below the Detection Limit

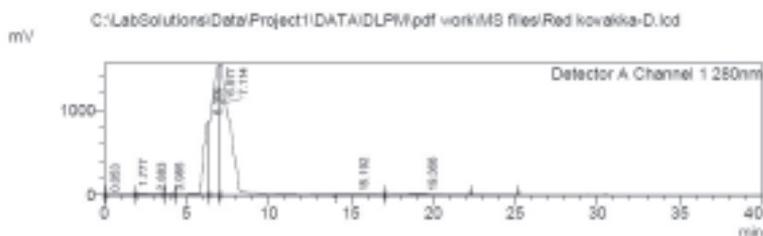
Flavonoids	CGR (mg/ml)	CGG (mg/ml)
Myricetin	49.5527731	BDL
Quercetin	BDL	1.030687779
Kaempferol	0.256294964	BDL
Apigenin	0.303948494	BDL

**Figure 7 - Chromatogram showing the retention time of the flavanoids identified from red**

**==== Shimadzu LabSolutions Analysis Report ====**

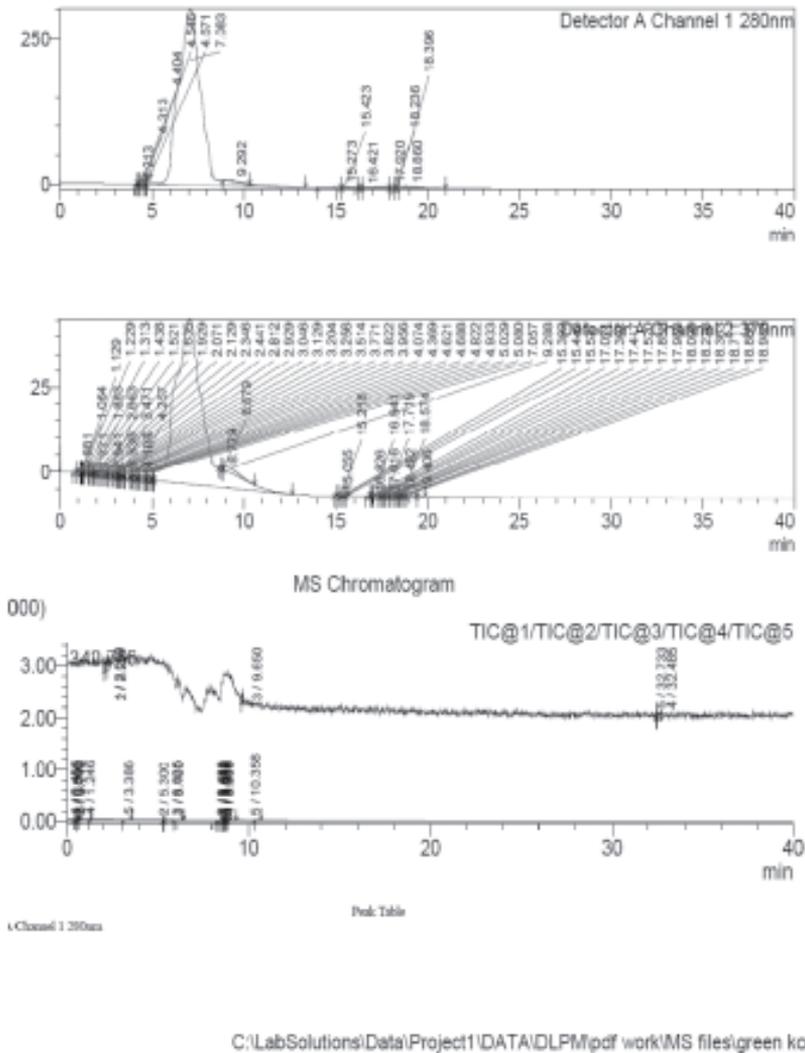
C:\LabSolutions\Data\Project1\DATA\DLPM\pdf work\MS files\Red kovakka-D.lcd  
 Acquired by : RUCMB CUSAT  
 Sample Name : Red kovakka-D  
 Sample ID : Red kovakka-D  
 Tray : 1  
 Vial : 1  
 Injection Volume : 20  
 Data File : C:\LabSolutions\Data\Project1\DATA\DLPM\pdf work\MS files\Red kovakka-D.lcd  
 Method File : C:\LabSolutions\Data\Project1\METHODS\DLPM\pdf work\Flavonoid LCMS new.dpm  
 Report Format File : C:\LabSolutions\System\DEFAULT.br  
 Month-Day Acquired : 7/22/2018  
 Month-Day Processed : 7/25/2018

**<Chromatogram>**



F

**Figure: 8 Chromatogram showing the retention time of the flavanoids identified from green *C.grandis* (CGGC. *grandis* (CGR)**



The extract of both green and red *Cocciniagrandis* was taken in 50 % hydroalcohol and the extractive value was found to be 29.243% for red and 64.05755% for green respectively. The qualitative phyto chemical analysis showed the presence of saponins, flavanoids, carbohydrates, proteins, alkaloids etc in both red and green extract. It was found that the red extract possessed more amounts of phytochemicals than green extract. As a part of the study we calculated quantitatively the amount of protein and it was found that the amount of protein was found to be 1.42g/dL in green and 0.789g/dL in red extract respectively. The amount of protein was found to be higher in CGG. The amount of carbohydrate was compared with standard glucose and the amount was found to be higher in CGR than in CGG ( 9.8 mg/mL and 6.2mg/

mL respectively). The amount was found to be highest in red extract than in green one. The total flavanoids was quantitatively estimated and it was found that the amount was found to be 0.18 $\mu$ g/100 $\mu$ g in red extract and 0.12 $\mu$ g/100 $\mu$ g in green extract. To identify the flavanoids, HPLC was carried out and we have identified quercetin (1.030687779 mg/L) in CGG and the presence of Myricetin, Kaemferol and Apigenin was found in CGR and the amount found to be 49.5528mg/L, 0.2563mg/L, 0.3040 mg/L respectively. The antioxidant activity of the extracts showed that in CGR as the concentration increases the absorbance also increases up to 400  $\mu$ g and in the case of CGG even at 300 $\mu$ g concentration the absorbance is found to be higher than CGR. But CGR is showing the antioxidant activity up to 400 $\mu$ g and further increase of concentration decreases the antioxidant activity and it is behaving as prooxidant which may be due to the synergistic effect of the extract. In CGG the absorbance is found to be maximum at lower concentration and further increase of concentration shows a decrease in the absorbance. The antioxidant activity of CGR is due to the presence myricetin and CGG is due to the presence quercetin.

## CONCLUSION

From the above results, we can conclude that the antioxidant activity of the fruits of both ripe and raw *Cocciniagrandsis* may be due to the presence of many of the phytochemicals present in it. Flavanoids like Myricetin, Kaemferol, Apigenin etc are present in ripe fruit whereas in green fruit quercetin is present in a considerable amount. The antioxidant activity of these flavanoids are already established and we can suggest the inclusion of ripe fruit is more favored because of the antioxidant activity of ripe is found to be more active and can be included in our diet or any of the formulations and can be supplemented as an antioxidant for patients with diabetes and other complications.

## REFERENCES

- Arshad H, Shadma W, Aleza R and Sarfaraj H (2011) "Macroscopical, anatomical and physico-chemical studies on leaves of *Cocciniaindica* Wight & Arn., growing wildly in eastern Uttar Pradesh region of India" *Indian Journal of Natural Products and Resource*, Vol. 2(1), pp. 74-80.
- Haja S. S, Moideen K, Sengottuvelu S and Sivakumar T (2011) "Hepatoprotective and antioxidant activity of *Cocciniagrandsis* root extract against paracetamol induced hepatic oxidative stress in wistar albino rats" *IJRAP* 2011, 2(3) 858-863.
- Gill N.S, Kaur P and Arora R (2014) "Review on *Cocciniacordifolia* auct. non (L.) cogn. review" article ISSN: 2230-7583 *International Journal of advances in pharmaceutical* pp 234-241.
- Gomall, A (1949) "Test for the determination of total protein content". *J Biol Chem*, 177 C 751
- Sadasivam .S and Manickam.A, (1997) "Biochemical Methods" 2nd edition, pp 1-19.
- Janarthianan .M and Senthil K.M (2013) "Qualitative and Quantitative analysis of phytochemical studies on selected seaweeds *acanthoporaspicifera* and *sargassumwightii*". *International Journal of Engineering Research and development* 7:11-15.
- Jayathilake .C, Rizliya .V and Liyanage .R (2016) "Antioxidant and Radical Scavenging Capacity of Extensively Used Medicinal Plant In Sreelanka". *Procedia Food Science* Vol.6, PP 123-126.
- Nidhi S, Sanskriti G and Anju M (2014) "A Brief Study on Phytochemical Compounds

Present In Cocciniaindicafor Their Medicinal, Pharamacological and Industrial Application" World Journal of Pharmacy and Pharmaceutical Sciences, journal ,Vol.3,Issue 2,,ISSN 2278-4357, PP1995-2016 .

PekamwarS.S,KalyankarT.M,andKolkate S.S (2013) "Pharmacological Activites of Cocciniagrandis:Review"Journal of Applied pharmaceutical science,vol.3(05),pp. 114-119 .

Sumathy R, .Kumuthakalavalli R and SelvamV (2014) "Phytochemical Constituents And Invitro Anti-Inflammatory Activity Of An Ivy Gourd, CocciniagrandisWorld Journal of Pharmacy and Pharmaceutical Sciences, Vol.3, Issue 7,ISSN 2278-4357,pp1173-1179.

About the Author

**Dr.PriyaThambi T**  
Assistant Professor  
PGDepartment of Chemistry  
Baselius College, Kottayam

# സ്വത്യാന്വേഷണത്തിന്റെ പാശ്ചാത്യവും പൗരസ്ത്യവുമായ തലങ്ങൾ - ഖസാക്കിന്റെ ഇതിഹാസത്തിൽ

ഡോ. ഷൈല എബ്രഹാം

ഏതൊരു സാഹിത്യത്തിലും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നത് സാഹിത്യകാരന്റെ യാഥാർത്ഥ്യ ദർശനമാണ്. താനനുഭവിക്കുന്നതോ കണ്ടെത്തിയതോ സൃഷ്ടിച്ചെടുക്കുന്നതോ ആയ യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ കലാപരതയോടെ വിശ്വസനീയമാം വിധം അവതരിപ്പിക്കുമ്പോഴാണ് സാഹിത്യ കൃതി ശ്രേഷ്ഠമാകുന്നത്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ യാഥാർത്ഥ്യത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ബോധ്യമാണ് എഴുത്തുകാരന്റെ വെല്ലുവിളി.

പൊതുവേ മൂന്നു തരം യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളാണ് സാഹിത്യത്തിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നത്.

(1) ഭൗതിക യാഥാർത്ഥ്യം (2) മനശ്ശാസ്ത്ര യാഥാർത്ഥ്യം (3) അബോധപൂർവ്വമായ ആശയങ്ങളുടെയും അവയുടെ വാസ്തവ രൂപങ്ങളുടെയും യാഥാർത്ഥ്യം. ഇതിൽ ആദ്യത്തേതായ ഭൗതിക യാഥാർത്ഥ്യം നമുക്കു ചുറ്റുമുള്ള ലോകത്തിൽ നിന്ന് പഞ്ചേന്ദ്രിയങ്ങൾ വഴി നാം സ്വീകരിക്കുന്നതാണ്. വസ്തുനിഷ്ഠമായ യാഥാർത്ഥ്യമായി നമുക്കിതിനെ പരിഗണിക്കാം. മനശ്ശാസ്ത്രയാഥാർത്ഥ്യം മനസ്സിന് അനുഭൂതമാകുന്ന യാഥാർത്ഥ്യമാണ്. ഈ യാഥാർത്ഥ്യം നാം ചിന്തയിലൂടെ രൂപപ്പെടുത്തി എടുക്കുന്ന ഒന്നാണ്. ഓരോ മനുഷ്യന്റെയും മനോഘടന വ്യത്യസ്തമാണ്. എന്നതുകൊണ്ടുതന്നെ മനസ്സിന് അനുഭൂതമാകുന്ന യാഥാർത്ഥ്യവും പ്രതിജനനമായിരിക്കും. അവനവന്റേതു മാത്രമായ ഈ മാനസിക യാഥാർത്ഥ്യത്തെ സാഹിത്യത്തിൽ അവതരിപ്പിക്കുമ്പോൾ അത് പ്രത്യക്ഷയാഥാർത്ഥ്യമെന്ന നിലയിലാണ് അവതരിപ്പിക്കപ്പെടുന്നത്. തന്റെ സ്വകാര്യമായ യാഥാർത്ഥ്യത്തെ മറ്റുള്ളവർക്ക് അനുഭവവേദ്യമാം വിധം അവതരിപ്പിക്കുന്നതിന് പലേ ടെക്നിക്കുകളും സാഹിത്യകാരന് സ്വീകരിക്കേണ്ടി വരും. സിംബലുകളും രൂപകങ്ങളും മിത്തുകളുമൊക്കെ ഈ ഉപയോഗത്തിനുള്ളതാണ്. എങ്കിലും സ്വന്തം മനോഘടനയുടെ സൃഷ്ടി എന്ന നിലയിൽത്തന്നെ സാഹിത്യകൃതി അനന്യമാകാൻ ഈ യാഥാർത്ഥ്യ ചിത്രീകരണം കാരണമാകുന്നു. അബോധപൂർവ്വമായ ആശയങ്ങളുടേയും അവയുടെ വാസ്ത

വങ്ങളുടെയും ചിത്രീകരണം ഫാന്റസിയിലൂടെയാണ് അവതരിപ്പിക്കപ്പെടുന്നത്. സ്വപ്നാഖ്യാനം മുതൽ വിചിത്രരൂപകല്പനകൾ വരെ ഈ ചിത്രീകരണവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടുകിടക്കുന്നു.

മനുഷ്യചിന്തയുടെ ആരംഭം മുതൽ അവനെ മറിച്ചിരുന്ന ഒരു പ്രശ്നമാണ് സ്വന്തം അസ്ഥിത്വത്തെയും പ്രപഞ്ചജീവിതത്തിൽ അതിനുള്ള പ്രസക്തിയേയും കുറിച്ചുള്ള ചിന്ത സ്വന്തം ചുറ്റുപാടുകൾക്കനുസരണമായും വിശ്വാസങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലും ജീവിതത്തെ നിർദ്ധാരണം ചെയ്യാനും സ്വന്തം അസ്തിത്വത്തെ വിശദീകരിക്കാനും മനുഷ്യൻ എന്നും ശ്രമിച്ചു പോന്നു. തൽഫലമായി പാശ്ചാത്യവും പൗരസ്ത്യവുമായ ഒട്ടേറെ തത്വങ്ങൾ മനുഷ്യാസ്തിത്വത്തെ സംബന്ധിച്ചു നമുക്ക് ലഭ്യമായി. ഇവയുടെ അടിസ്ഥാനസ്വഭാവം മനസ്സിലാക്കിയതിനുശേഷം മാത്രമേ ഖസാക്കിന്റെ ഇതിഹാസത്തിന്റെ ആന്തരികതലത്തിലേക്ക് നമുക്ക് പ്രവേശിക്കുവാനാകൂ.

**സ്വതന്ത്രനോഷണം പൗരസ്ത്യചിന്തയിൽ**

വേദകാലത്തുതന്നെ മനുഷ്യൻ സ്വന്തം അസ്തിത്വത്തെക്കുറിച്ചും പ്രപഞ്ചത്തെക്കുറിച്ചുമൊക്കെ മനനം ചെയ്യാനും ദർശനങ്ങൾ അവതരിപ്പിക്കാനും ശ്രമിച്ചിരുന്നു. ബാഹ്യമായതൊക്കെ അനിത്യവും ചഞ്ചലവും അസത്യവുമാണെന്ന തോന്നൽ അവരെ നിത്യസത്യത്തിലേക്കുള്ള അന്വേഷണത്തിലേക്കു നയിച്ചു. പ്രപഞ്ചത്തിൽ പ്രകടമായിക്കൊണ്ടിരുന്ന അവസ്ഥകളൊക്കെ ക്ഷണികമായ മായയാണെന്നും ഈ കാഴ്ചകൾക്കപ്പുറത്തേക്കാണ് കടക്കേണ്ടതെന്നും അവർക്കറിയാമായിരുന്നു. വ്യക്തിയുടെ ഉള്ളിലുള്ള ആത്മതത്വവും പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ ഉണയായ ബ്രഹ്മവും അവർ കണ്ടെത്തിയത് 'നേതി നേതി' എന്ന് പ്രപഞ്ചയാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ നിഷേധിച്ചുകൊണ്ടാണ്. കേനോപനിഷത്തിൽ ബ്രഹ്മത്തെ അഥവാ പരമാത്മാവിനെ വർണ്ണിച്ചിട്ടുള്ളത് വാക്കുകൾക്കും ചിന്തയ്ക്കും അതീതമായ ഒന്നെന്ന നിലയിലാണ്. എങ്കിലും ലോകത്തെ എല്ലാ ശക്തികളുടെയും ആത്യന്തിക സ്രോതസ്സും ലോകത്തിനുള്ള എല്ലാ സവിശേഷതകളുടെയും ആത്യന്തികമായ അടിസ്ഥാനവുമാണ് അത്. ഐന്ദ്രിയാനുഭവത്തിനും യുക്തിയുക്തമായ ചിന്തയ്ക്കും അത് അതീതമാണെങ്കിലും ദിവ്യാനുഭൂതിയിലൂടെ ബ്രഹ്മത്തെ സാക്ഷാത്കരിക്കാവുന്നതാണ്. ഈ ബ്രഹ്മം മനുഷ്യഹൃദയത്തിന്റെ അടിത്തട്ടിലും സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതായി കറോപനിഷത്ത് വിവരിക്കുന്നു. ആന്തരമായ ഈ അസ്തിത്വം നിത്യവും അനശ്വരവുമാണ്. മനസ്സിനും ശരീരത്തിനും സംഭവിക്കുന്ന യാതൊന്നും ഇതിനെ ബാധിക്കുന്നില്ല. മതപരമായ ഒരുതരം അനുഭൂതിയിലൂടെയാണ് ഈ സത്യം അറിയുന്നത്. ചുരുക്കത്തിൽ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ യഥാർത്ഥസ്വഭാവം ഏകമാണെന്നും ആ ഏകത ആത്മീയമാണെന്നുമാണ് ഭാരതീയ തത്വചിന്തയുടെ നിലപാട്. പരമമായ ഇത്തരമൊരു തത്വത്തെക്കുറിച്ചുള്ള അറിവ് മനുഷ്യനെ കടുത്ത നിരാശയിൽ നിന്നും തീക്ഷ്ണമായ ശൂന്യതാബോധത്തിൽ നിന്നും രക്ഷിക്കുന്നുണ്ട്. അനിശ്ചിതവും അനിത്യവുമായതിനെയാകെ മായ എന്ന് തള്ളിക്കളഞ്ഞുകൊണ്ട് നിത്യമായ പരമസത്യത്തിൽ നിന്ന് സൃഷ്ടികളുടെ നിസ്സാരതയിലേക്ക് ഇറങ്ങി വരാൻ മനുഷ്യനു സാധിക്കുന്നു. ഈ ചിന്തയെ അടിസ്ഥാനമാക്കി അനിത്യാനുഭവങ്ങളിൽ സാക്ഷിത്വവും കർമ്മങ്ങളുടെ ഗുണദോഷങ്ങളിൽ നിർമ്മമത്വവും ദീക്ഷിക്കാൻ മനുഷ്യമനസ്സ് പാകമാവുകയാണ്. ഈ നിഷേധം നിരാശാബോധത്തിൽ നിന്നുളവാകുന്നതല്ല. മറിച്ച് വിവേകപൂർണ്ണമായൊരു യുക്തിയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലുള്ള തള്ളിക്കളയലാണ്. മനുഷ്യന് എന്നും പിടി തരാതെ നിൽക്കുന്ന ജനനമരണങ്ങളെപ്പോലും നിർദ്ധാ

രണം ചെയ്യുവാൻ ഈ യുക്തിക്ക് കഴിയും. അനിത്യമായത് ആത്മാവു മാത്രമാണ്. ശരീരവും അതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട അനുഭവങ്ങളുമൊക്കെ നശ്വരമാണ്. അനിത്യമായതിന്റെ രൂപഭേദങ്ങൾ പരിണാമവിധേയമായി പ്രപഞ്ചത്തിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കും. അതായത് ജനിക്കുന്നതിനു മുമ്പും മരിച്ചതിനുശേഷവും ആത്മാവിനു മാറ്റമില്ല. അത് ദേഹങ്ങളെ മാറി മാറി സ്വീകരിക്കുന്നുവെന്നു മാത്രം. പുനർജന്മസിദ്ധാന്തവും സാർത്ഥകമാകുന്നത് ഈ തത്വത്തിലാണ്. നിഷ്കാമ കർമ്മത്തെക്കുറിച്ചുള്ള തത്വവും അനിത്യതയെ അവഗണിച്ചു നിയോഗമനുസരിച്ചുള്ള കർമ്മം ചെയ്യലാണ്. ചുരുക്കത്തിൽ പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ അവ്യവസ്ഥകളെയൊക്കെ നാനാത്വമെന്ന വിശദീകരണത്തിലൊതുക്കി പരമമായൊരു ഏകത്വത്തിന്റെ ഭാഗമാക്കി അവയെ തൃപ്തികരിച്ചു കളയാൻ ഭാരതീയ ചിന്തയ്ക്കു കഴിഞ്ഞു. ഭാരതീയരെ അകർമ്മണ്യതയിലേക്കും നിരാശയിലേക്കും വിരസഭാവത്തിലേക്കും തള്ളിയിടാതെ ശുഭാപ്തി വിശ്വാസികളാക്കിയത് ഈ ആത്മതത്വമാണ്.

**സ്വതന്ത്രനോഷണം പാശ്ചാത്യദൃഷ്ടിയിൽ**

പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിലാണ് അസ്ഥിത്വവാദം ഒരു സിദ്ധാന്തമായി പാശ്ചാത്യലോകത്തേക്ക് കടന്നുവരുന്നത്. പ്രധാനമായും മൂന്ന് അവസ്ഥകളാണ് ഇതിനു കാരണമായി ഭവിച്ചത്. ഒന്നാമത്തേത് അന്നത്തെ സവിശേഷ ദാർശനീകാവസ്ഥയായിരുന്നു. ദാർശനിക പശ്ചാത്തലത്തിലായാലും ശാസ്ത്ര പശ്ചാത്തലത്തിലായാലും വ്യക്തിയെ വ്യക്തിയായോ വിഷയത്തെ വിഷയമായോ ഗ്രഹിക്കാനാവുന്നില്ല എന്ന അറിവായിരുന്നു ആദ്യ പ്രശ്നം. വിഷയത്തെല്ലും വിഷയത്തിന്റെ ഗുണദോഷങ്ങളെയാണ് യുക്തി മനസ്സിലാക്കുന്നത്. ശാസ്ത്രകാരനും ഒരു വ്യക്തിത്വമല്ല, മറിച്ച് ഒരു വസ്തു മാത്രം. രണ്ടാമത്തെ കാര്യം ക്രിസ്തുമതത്തിന്റെ തത്വങ്ങളിൽ ഉറച്ചുനിന്ന വിശ്വാസത്തിന്റെ തകർച്ചയായിരുന്നു. നീതിയുടെ അവതാരമായ ദൈവവും നീതിരഹിതമായ ലോകവും പൊരുത്തപ്പെട്ടു പോകുന്നില്ല എന്ന കണ്ടെത്തലിൽ നിന്നാണ് ഈ മതനിഷേധം രൂപമെടുത്തത്. ദൈവം മരിച്ചു എന്ന നീഷേധയുടെ പ്രഖ്യാപനമേർക്കുക. വ്യക്തിയുടെ പ്രാധാന്യം നഷ്ടപ്പെട്ടു പോകുന്ന ആധുനിക ജീവിതരീതിയായിരുന്നു മൂന്നാമത്തെ പ്രശ്നം. സമൂഹം അതിവേഗം പുരോഗമിക്കുന്നു. യന്ത്രവൽകൃത സമൂഹത്തിൽ വ്യക്തിക്കും യന്ത്രത്തിന്റെ പ്രാധാന്യമേയുള്ളൂ. ഈശ്വര നിഷേധത്തോടെ മൂല്യസങ്കല്പങ്ങളും സമൂഹത്തിന്റെ വിലക്കുകളും തകിടം മറിഞ്ഞു. ഇവയൊന്നും ബാധകമല്ലാത്ത യാന്ത്രികജീവിതത്തിൽ സമൂഹം വെറും ആൾക്കൂട്ടമായി മാറി. അപ്പോൾ വ്യക്തികൾ അശരണരും ഏകാകികളുമായി മാറി. ഈ അവസ്ഥയിൽ വ്യക്തി സമൂഹത്തിൽ നിന്നകലുന്നതു സ്വാഭാവികം മാത്രം. സമൂഹത്തിൽനിന്നകലുന്ന മനുഷ്യൻ തന്നിലേക്കു തന്നെയാണ് തിരിയുന്നത്. ഇങ്ങനെ നോക്കുമ്പോഴും അവൻ അസംതൃപ്തനാകുകയാണ്. ജനനവും മരണവും അനൈച്ഛികമാണ്. ഇടയിലുള്ള ജീവിതം യുക്തിരഹിതവും. മരണം മാത്രമാണ് നിത്യസത്യം. അതാകട്ടെ സദാ മനുഷ്യനെ തന്റെ ദുരന്തമായി നിന്ന് ഭീഷണിപ്പെടുത്തുന്നു. മനസ്സിന്റെ മഹത്വത്തെക്കുറിച്ച് മനുഷ്യൻ വെച്ചു പുലർത്തിയിരുന്ന ധാരണകളൊക്കെ ഫ്രെഡായ്ഡിന്റെ മനശ്ശാസ്ത്ര തത്വങ്ങൾ തകിടം മറിച്ചു. വസ്തുനിഷ്ഠമായി ഗുണങ്ങൾ പ്രവചിക്കാവുന്ന ഒന്നു മാത്രമായി മനുഷ്യമനസ്സ്. ദിക്കും സമയവും മൂല്യങ്ങളുമൊക്കെ ആപേക്ഷികമാണെന്ന് ഐൻസ്റ്റീൻ സ്ഥാപിച്ചു. ആറ്റംബോംബിന്റെ കണ്ടുപിടുത്തം, ഒന്നാം ലോകമഹായുദ്ധം റഷ്യൻ വിപ്ലവം എന്നിവയൊക്കെ മനുഷ്യന്റെ അഹംബോധത്തേയും അവന്റെ നന്മയിലുള്ള വിശ്വാസത്തേയും തകർത്തുകളഞ്ഞു. ചുരുക്കത്തിൽ ഒന്നിനും ഒരു ക്രമവുമില്ല.

ഒന്നിലും ആർക്കും വിശ്വസിക്കാനുമാവുന്നില്ല. ഇത്തരമൊരു ജീവിതത്തെയാണ് അസംബന്ധമായി ആധുനികൻ ദർശിക്കുന്നത്. അബ്സേർവ് യുക്തിക്കതീതമായ, സംഖ്യയിലൊതുങ്ങാത്ത അളവാണ് ലോകം. ഇപ്രകാരം ആധുനികമായൊരു ലോകത്തിൽ മനുഷ്യൻ അശരണനും ഏകാകിയും നിസ്സഹായനുമാണ്. ജീവിച്ചിരിക്കുന്നു എന്ന ഒറ്റ ഗുണം മാത്രമാണ് അവൻ സ്വന്തമായുള്ളത്. എക്സിസ്റ്റൻഷ്യൻലിസ്റ്റ് ചിന്താഗതിയിൽ അവന്റെ വിധാതാവ് അവൻ തന്നെ. തന്റെ കർമ്മങ്ങളിലൂടെ മറ്റുള്ളവരോടു പൊരുതി വേണം അവനു തന്റെ അസ്ഥിത്വം ഉറപ്പിക്കാൻ. ആവർത്തിക്കപ്പെടുന്ന കർമ്മങ്ങളുടെ യാന്ത്രികത അവനെ ജീവിതം അർത്ഥശൂന്യമെന്ന തിരിച്ചറിവിലേക്കാണ് നയിക്കുന്നത്.

പക്ഷേ ഇങ്ങനെ കർമ്മങ്ങളിലൂടെ മാത്രം സ്വയം അസ്ഥിത്വം രേഖപ്പെടുത്തുമ്പോഴും ക്രമവും വ്യവസ്ഥയുമുള്ള ഒരു ലോകം അവന്റെ സങ്കല്പത്തിലുണ്ട്. ഈ സങ്കല്പവും സമൂഹത്തിന്റെ താറുമാറായ അവസ്ഥയും തമ്മിലുള്ള പൊരുത്തക്കേടാണ് അബ്സേർവ് എന്നാണ് കാമു പറയുന്നത്. എന്തായാലും കീർക്കേഗാർഡിലാരംഭിച്ച് സാർത്ത്രും കാമുവുമൊക്കെ പ്രചരിപ്പിച്ച ഈ ദർശനത്തിനും മനുഷ്യനെ ശുഭാപ്തിവിശ്വാസിയായാക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. ജീവിതത്തിന്റെ മടുപ്പും മരവിപ്പുമാണ് അവൻ അനുഭവിച്ചത്. കർമ്മങ്ങളിൽ നിസ്സംഗനും അനുഭവങ്ങളിൽ സാക്ഷിയുമാകാൻ അവനെ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നത് ഈ ഏകാകിയും നിരാശയും ശൂന്യതയും നിറഞ്ഞ ജീവിതം തന്നെ.

കേരളത്തിലും ഈ പാശ്ചാത്യവസ്ഥയുടെ അനുരണനങ്ങളുണ്ടായി കേവലമായ അനുരണനം മാത്രമായിരുന്നില്ല അത്. അസംബന്ധബോധം ഏതു തെരുവുമൂലയിൽ വെച്ചും ഏതു മനുഷ്യനും ഉണ്ടാകാവുന്നതാണ് എന്ന കാമുവിന്റെ വാക്കുകൾ ഓർമ്മിക്കുക. കേരളീയ ജീവിത സങ്കല്പം ഒരു ഗ്രാമീണാന്തരീക്ഷത്തിന്റെ ആർദ്രതയുടെ സുഖം ഉൾക്കൊള്ളുന്നുണ്ട്. ഗ്രാമീണതയുടെ അതിരുകൾ വിട്ട് ഒരു തൊഴിലിനായി വൻനഗരങ്ങളിൽ ചേക്കേറുന്ന അസംഖ്യം ആൾക്കാർ കേരളത്തിലുണ്ട്. തങ്ങളെത്തിപ്പെടുന്ന സാഹചര്യത്തിലെ നാഗരികയാന്ത്രിക പരിതസ്ഥിതികളിൽ മടുപ്പും ഏകാന്തതയും ഗൃഹാതുരതയും അന്യഥാത്വവും അവരെയും കേരളത്തിലെ അവരുടെ കുടുംബത്തെയുമൊക്കെ ബാധിക്കുന്നു. വിലകെട്ടുപോകുന്ന സ്വന്തം വ്യക്തിത്വത്തെക്കുറിച്ചും ഈ നഗരജീവികൾ വിലപിക്കുന്നു.

കൂട്ടുകുടുംബവ്യവസ്ഥയുടെ ഭാഗമായി സഹായിച്ചും പൊരുത്തപ്പെട്ടും അന്യോന്യം ആശ്രയിച്ചും കഴിഞ്ഞ വ്യക്തി മനസ്സുകൾ ഈ വ്യവസ്ഥയുടെ തകർച്ചയ്ക്കുശേഷം അണു കുടുംബങ്ങളിൽ കടുത്ത ഏകാകിയും നിരാശ്രയത്വവും അനുഭവിക്കുന്നു. പാശ്ചാത്യ ചിന്താധാരകളും സംസ്കാരവുമായി സമ്പർക്കപ്പെടുന്ന മലയാളിയും അയുക്തികവും ക്രമരഹിതവുമായ ഈ ജീവിതത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ധാരണകളിൽ അസംതൃപ്തനാണ്. ചുരുക്കത്തിൽ മലയാളത്തിൽ അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ട ആധുനികതയിലും പാശ്ചാത്യമായ ഇടത്താനേഷണത്തിന്റെ സ്വഭാവം സ്വാധീനം ചെലുത്തുന്നുണ്ട്. ഈ പശ്ചാത്തലത്തിൽ നിന്നുകൊണ്ടുവേണം ഖസാക്കിന്റെ ഇതിഹാസം വായിച്ചെടുക്കാൻ.

**ഖസാക്കിന്റെ ഇതിഹാസം**

മലയാള നോവലിൽ ആധുനികത അതിന്റെ സംപൂർണ്ണാർത്ഥത്തിൽ ആദ്യം രേഖപ്പെടുത്തുന്ന നോവൽ ഖസാക്കിന്റെ ഇതിഹാസമാണ്. അസ്ഥിത്വബോധത്തിന്റെയും ജീവിതാനേഷണത്തിന്റെയും തീക്ഷ്ണമായ അവതരണം ഖസാക്കിന്റെ ഇതിഹാസത്തിലേതുപോലെ മറ്റൊരു നോവലിലും കാണാൻ സാധിക്കില്ല. ഈ ആവിഷ്കരണത്തിലാ

കട്ടെ പാശ്ചാത്യവും പൗരസ്ത്യവുമായ ഇദന്താനേഷണത്തിന്റെ സ്വഭാവം സംയോജിപ്പിച്ചിരിക്കുകയുമാണ്.

നായകനായ രവി കുമാർകാവിൽ ബസ്സിറങ്ങുന്നിടത്താണ് നോവൽ ആരംഭിക്കുന്നത്. ഒടുവിൽ സർപ്പദംശനമേറ്റ് ബസ്സ് കാത്തുകിടന്നു എന്നു കൂടിപ്പറയുമ്പോൾ ഈ ബസ്സ് ജനനമരണങ്ങളിലേക്കുള്ള വാഹനത്തിന്റെ പ്രതീകമായി മാറുന്നു. പ്രപഞ്ചഘടകങ്ങളുടെ സമവായമായാണ് ഖസാക്ക് അവതരിപ്പിക്കപ്പെടുന്നത്. പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ ഒരു ഛേദചിത്രമായി ഖസാക്ക് നിരൂപണം ചെയ്യപ്പെടുന്നുണ്ട്. അതായത് ഖസാക്കിൽ രവി ജനിക്കുന്ന പ്രതീതിയാണ്. നോവൽ നൽകുന്നത്. ഖസാക്കിലേക്ക് വരുന്നതിനുള്ള പശ്ചാത്തലം നോവലിസ്റ്റ് ചുരുക്കം വാക്യങ്ങളിൽ കോറിയിടുന്നുണ്ട്. അതിൽ ഏറ്റവും പ്രധാനം അയാൾ ഉപനിഷത്തിന്റെയും അസ്ട്രോഫിസിക്സിന്റെയും രംഗത്ത് ഗവേഷണം നടത്തുകയായിരുന്നു എന്നതത്രേ. ആധുനികവും യുക്തിപരവുമായ സത്യങ്ങളുടെ അന്വേഷണത്തിലാണയാൾ അസ്ട്രോഫിസിക്സിൽ മുഴുകിയത്. ഒപ്പം ഉപനിഷത്ത് കാണിച്ചു തരുന്ന അയുക്തിക സത്യങ്ങളും രവിയ്ക്ക് അന്യമല്ല. പക്ഷേ ഗവേഷണത്തിനുള്ള ഫെലോഷിപ്പോടെ വിദേശത്തേയ്ക്കു പോകുവാൻ തിരിച്ച രവി തീവണ്ടിമുറിയിൽ നിന്നും ഒളിച്ചോടി ഖസാക്കിലെത്തുകയാണ്. ഈ അന്വേഷണങ്ങളിലൊന്നും സംതൃപ്തി ലഭിക്കാതെ കടുത്ത ശൂന്യതാബോധവുമായി ഖസാക്കിലേക്ക് പ്രവേശിക്കുന്ന രവി തികച്ചും നിർമ്മമനാണ്. കടുത്ത പാപബോധത്തിന്റെ ഇരകൂടിയാണയാൾ. ചിറ്റമ്മയുമായുള്ള വേഴ്ചയുടെ ദുശ്ചരിതം അയാൾ സ്മരിക്കുന്നു. പക്ഷേ ഇതൊരു തീവ്രമായ കുറ്റബോധമല്ല. മറിച്ച് “ആരാൽ പ്രയുക്തനായിട്ടാണ് മനുഷ്യൻ പാപം ചെയ്തുപോകുന്നത്?” എന്ന പഴയ ചോദ്യത്തിന്റെ ആവർത്തനം മാത്രമാണ്. ക്രിസ്ത്യൻ സങ്കല്പമനുസരിച്ച് ഓരോ മനുഷ്യനും തന്റെ ഭാഗ്യയേമൊന്നുമില്ലാതെ തന്നെ ആദിപാപത്തിന്റെ ശാപത്തിലാണ് ജനിക്കുന്നതു തന്നെ. രവിയുടെ ഖസാക്കിലെ ജനനത്തിൽ അന്തർനിഹിതമായ ആദിപാപം തന്നെ ഇത്. രവിയുടെ വീടിനുള്ളിലുള്ള പ്രകൃതി വർണ്ണനയിൽ ഏദൻതോട്ടത്തിന്റെയും ആ പാപത്തിന്റെ ഫലമായ പറുദീസാ നഷ്ടത്തിന്റെയും സൂചനകളാണ്. ചിറ്റമ്മയെ “അറിഞ്ഞു” എന്ന പ്രയോഗം ബൈബിൾ പശ്ചാത്തലം കൊണ്ടുവരുന്നുണ്ട്. ഈ ബന്ധം നിവേദിത, കോടച്ചി, മൈമൂന എന്നിവരിലൂടെയൊക്കെ നോവലിൽ പരന്നു കിടക്കുന്നു. അധപതനത്തിലൂടെയും സ്വയം നിഷേധത്തിലൂടെയും ആചാരഭ്രംശത്തിലൂടെയും നേടിയെടുക്കാവുന്ന ഒരുതരം ശ്രേഷ്ഠത, തന്റെ ശ്രേഷ്ഠതയായി ആധുനികൻ കാണുന്നു എന്ന നീഷേധയുടെ സങ്കല്പം നമുക്കിവിടെ ഓർക്കാം.

ഖസാക്കിലെ ജീവിതത്തിൽ അകൽച്ചയും ദുഃഖവും മാത്രം ശേഷിക്കുന്ന കർമ്മപരമ്പരകളുടെ നിത്യദുഃഖത്തെയാണ് രവി കുട്ടികൾക്ക് പറഞ്ഞുകൊടുക്കുന്നത്. രവിയുടെ പിതാവിൽ നിന്നുള്ള വിധേഹം, ജീവബിന്ദുക്കളായ സഹോദരങ്ങളുടെ വിധേഹം, പദ്മയുമായുള്ള വിധേഹം, കുട്ടിക്കാലത്തെ മാതൃനഷ്ടം ഇവയൊക്കെയും വിശദീകരിക്കുന്നത് ഈ പ്രമേയം തന്നെ. ഈ വിധേഹങ്ങളെയൊക്കെ രവി തീർത്തും നിസ്സംഗനായാണ് നേരിടുന്നത്. ഒരു സാക്ഷിയുടെ ഭാവമാണ് രവിയും നോവലിസ്റ്റും പുലർത്തുന്നത്. കരുക്ഷേത്രയുദ്ധഭൂമിയിലെ സംഭവങ്ങൾ ധൂതരാഷ്ട്രരോടു വിവരിക്കുന്ന സഞ്ജയനെപ്പോലെ. ഈ സാക്ഷിത്വവും സകലതും മായ എന്ന ആശയത്തിന്റെ സന്താനമാണ്. എന്നാൽ ആധുനികതയിൽ ഈ സാക്ഷിത്വം ഭീകരമായ ശൂന്യതാബോധത്തിന്റെയും അസ്ഥിതവ്യവസ്ഥയുടെയും ഉല്പന്നമാണ്. സ്വന്തം ഇച്ഛയ്ക്കതീതമായ കർമ്മശൃംഖലകളും, അനി

വാര്യമായി ഏറ്റുവാങ്ങേണ്ടിവരുന്ന പാപശാപങ്ങളും വിശദീകരിക്കാനാവാത്ത ജീവിതത്തിന്റെ അഴിയാക്കുരുക്കുകളുമൊക്കെ അസ്വസ്ഥത നൽകുമ്പോൾ അതിനേറ്റവും സമർത്ഥമായ ഒരു വിശദീകരണം എന്ന നിലയിൽ പൗരസ്ത്യതത്വശാസ്ത്രം കണ്ടെത്തിയിട്ടുള്ള ഒന്നാണ് പുനർജന്മസിദ്ധാന്തം. ഈ സിദ്ധാന്തത്തെ പിന്തുണയ്ക്കുന്ന വിജയൻ ഖസാക്കിന്റെ ഇതിഹാസത്തിൽ ഈ ആശയം മുന്നോട്ടു വയ്ക്കുന്നു. “രവി കുമാർകാവിൽ ബസ്സിറങ്ങി”, “ബസ്സ് വരാനായി രവി കാത്തുകിടന്നു” എന്നൊക്കെ പറയുമ്പോൾ ഖസാക്കിൽ വരുന്നതിനു മുമ്പും രവി ഉണ്ടായിരുന്നുവെന്നും ഖസാക്കിൽ നിന്നും രവി മറ്റൊരിടത്തേയ്ക്കാണ് പോകുന്നതെന്നുമുള്ള സൂചനയുണ്ട്.

ജീവബിന്ദുക്കളിൽ അനുജത്തി ജ്യേഷ്ഠത്തിയോടു ചോദിക്കുന്നുണ്ട്. ഇതിന്റെ അപ്പുറം കാരണമേ? ഈ അപ്പുറം പരിണാമത്തിന്റെ ഓരോ ഘട്ടങ്ങളാണ്. ജ്യേഷ്ഠത്തി സന്ധ്യചേതനയായും (ചെമ്പകമരം) അപ്പുറത്തേക്കു സഞ്ചരിച്ച അനുജത്തി മനുഷ്യചേതനയായും (പെൺകുട്ടി) തീരുന്നത് പിന്നീട് നാം വായിക്കുന്നു. ഈ പരിണാമത്തിന്റെ ഇടയിലെവിടെയോ നിന്നുപോയ ജീവനാണ് അപ്പുക്കിളിയുടേത്. ഇതേ പരിണാമസിദ്ധാന്തം തന്നെയാണ് വസൂരി ബാധിച്ചു മരിച്ച കുട്ടികളുടെ പേരിന് താഴെ പച്ചമഷികൊണ്ട് വരയ്ക്കുന്നതും പുറത്ത് പുൽനാമ്പുകൾ പുതുതായി മുളച്ചു വരുന്നതും സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. മറ്റേതോ ജന്മത്തിന്റെ അവസ്ഥ ഇന്നും പിൻതുടരുന്ന അഞ്ചു വയസ്സുള്ള ദേവകിയും കണ്ണമ്മയും തമ്മിലുള്ള സംഭാഷണവും ഈ അവസ്ഥാന്തരങ്ങളുടെ സൂചനയാണ് നൽകുന്നത്.

“അമ്മയ്ക്ക് നെനവില്ലമ്മേ? അന്ന് കൊളക്കടവില്? എന്ന് മകളേ” കണ്ണമ്മ ചോദിച്ചു.

അന്ന്, അന്ന്, ഒരു പാടന്ന്, അമ്മ കുളിക്കുമ്പോ ഞാനതിലേ പറ്റിപ്പറ്റി വന്നീലമ്മാ? കണ്ണമ്മ പെട്ടെന്നോർത്തു. അഞ്ചു കൊല്ലവും പത്തുമാസവും മുമ്പ് ഒരു സന്ധ്യ. അവൾ കുളക്കടവിൽ ഒറ്റയ്ക്ക് കുളിച്ചു നിൽക്കെ കുളത്തിന്റെ മേടുതാങ്ങി ഒരു ശ്മശാനഘോഷയാത്ര കടന്നു പോകുകയായിരുന്നു. ജലത്തിന്റെ ചില്ലുവാതിലുകൾ ഓരോന്നായി തുറന്ന് മുങ്ങാക്കോഴിയെന്ന ചുക്ര റാവുത്തർ മറ്റേതോ ലോകത്തിലേക്ക് കടക്കുന്നു എന്ന വിവരണവും ഇതേ ആശയത്തെ സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

ആധുനിക മനുഷ്യനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അവന്റെ ജീവിതത്തെക്കുറിച്ചുള്ള നിരർത്ഥകതാ ബോധ്യത്തിന് ഏറ്റവും പ്രധാനമായ കാരണം അവന്റെ മരണചിന്തയാണ്. ചുരുക്കത്തിൽ മരണമെന്ന യാഥാർത്ഥ്യത്തിലേക്കുള്ള ഒരു ഒഴുക്കു മാത്രമാണ് ജീവിതം. തന്റെ ഇച്ഛാശക്തിയേയും വ്യക്തിത്വത്തെക്കുറിച്ചുള്ള അഹംബോധത്തെയും ശക്തിയായി പരിഹസിച്ചുകൊണ്ടാണ് മരണത്തിന്റെ നില. ഇതൊരാത്യന്തിക നാശമല്ലെന്നും പ്രകൃതിയുടെ നിയമം മാത്രമായ ഒരു പരിണാമമാണെന്നും അതിൽ ദുഃഖിക്കേണ്ടതില്ലെന്നും വിശ്വസിക്കാനുള്ള മനുഷ്യമനസ്സിന്റെ ഒരു തന്ത്രം കൂടിയാണീ പുനർജന്മസങ്കല്പം. മരണകാരണങ്ങളെ നോവലിൽ തുച്ഛീകരിച്ചു കാണിക്കുന്നതും ഇതേ ദർശനത്തിന്റെ ഭാഗമായാണ്. മൊല്ലാക്കയുടെ കാൽവിരലിലെ അർബുദം ചെരിപ്പു കടിച്ചതാണെന്ന വിശേഷണം, വസൂരിക്കുരുക്കളിലെ ചലവും ഗന്ധവും ജമന്തിപ്പൂക്കളുടെ ഉപമാനം കൊണ്ടു സുഖകരമാക്കുന്ന ചിത്രീകരണം എന്നിവയോർക്കാം. ഇതിന്റെ ആത്യന്തിക പരിണാമമെന്ന നിലയ്ക്കാണ് സകല നിരർത്ഥകതാ ബോധത്തിന്റേയും അന്ത്യത്തിൽ പരിഹാരമെന്ന വിധം രവി സർപ്പദംശനമേറ്റു വാങ്ങുന്നത്. സർപ്പദംശനം അവതരിപ്പിക്കുമ്പോൾ ഉപയോഗിക്കുന്ന ഉണ്ണിക്കുട്ടന്റെ പല്ലുമുളയ്ക്കുമ്പോഴുള്ള കൂസ്യതി, വിങ്ങിച്ചിരിച്ചു. വാൽസല്യം, കൗതുകം തുടങ്ങിയ പ്രയോഗങ്ങൾ മരണം കീഴടക്കുന്ന മനുഷ്യ

നെയല്ല, മരണം സന്തോഷപൂർവ്വം അവസ്ഥാന്തരം എന്ന നിലയിൽ ഏറ്റുവാങ്ങുന്ന മനുഷ്യനെയാണ് കാട്ടിത്തരുന്നത്.

ജീവിതത്തെക്കുറിച്ചുള്ള നിരാശതയിലാണ് നിർവൃത്തികര കടന്നു വരുന്നത്. ഒന്നിനോടും ആസക്തിയില്ലാതെ, മമതയില്ലാതെ സ്വന്തം ജീവിതത്തിൽ തന്റേതായ ഭാഗധേയം നിസ്സാരമെന്ന തോന്നലിൽ രവി ഖസാക്കിൽ ജീവിക്കുന്നത് വിജയൻ കാണിച്ചു തരുന്നു. ചില വിവരണങ്ങൾ നോക്കുക.

“ഹോൾഡോളിന്റെ പുറത്തു പതിഞ്ഞിരുന്ന അഴുക്കു പാടുകളിലേക്കു രവി നോക്കി. അതൊക്കെ സോഡാപ്പൊടിയും ചൂടുവെള്ളവുമൊഴിച്ച് കഴുകിക്കളയാമെന്നോ മറ്റോ അയാൾ നിശ്ചയിച്ചു.”

“മൊല്ലാക്ക തിരിഞ്ഞ് ചായപ്പീടികയുടെ അകത്തേയ്ക്ക് നടന്നു. ആറിത്തണുത്ത് രണ്ടി ചുകൾ ചത്തുപാറി ചായപ്പാത്രത്തിനു മുന്നിൽ കമഴ്ന്നിരുന്നു. പീടികയ്ക്കകത്ത് ഇപ്പോൾ രണ്ടു കാരണവന്മാർ മാത്രം ശേഷിച്ചിരുന്നു.”

“ഈ കിളിയ്ക്ക് എന്നും അന്തിയാണ് മാഷേ.” മാധവൻ നായർ പറഞ്ഞു. “എന്നാലോ കൂടൊട്ടു പറ്റാറുമില്ല”

“ആരും കൂടു പറ്റാറില്ല മാധവനായരേ”

“നേരാ മാഷേ”

ജീവിതത്തിന്റെ യാത്രകതയും വൈരസ്യവും ഒപ്പം വിഫലതയുടെ നിരാശയുമൊക്കെ ഈ ചിത്രീകരണങ്ങളിലുണ്ട്. സ്വാമിനിയുടെ കാവിക്കച്ച ചുറ്റിയുള്ള രവിയുടെ യാത്ര ലൗകികസുഖഭോഗങ്ങളുടെയും അതിനെ ആത്മീയതയിൽ പൊതിയുന്ന ഭാരതീയതയുടെയും പ്രതീകമായി കണക്കാക്കാം.

ജീവിതത്തിന്റെ സത്യമന്വേഷിക്കുന്ന നായകൻ രവി എന്നു പേരിട്ടതിൽ ഒഴുചിതുമുണ്ട്. പ്രപഞ്ചരഹസ്യങ്ങളുടെ മറ നീക്കി കാണിക്കുന്നത് സൂര്യനാണല്ലോ. പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ സത്യം മറ നീക്കി കാണിക്കാൻ പ്രാചീന ഋഷിമാർ പ്രാർത്ഥിച്ചിരുന്നത് സൂര്യനോടാണ്. ക്ഷണസംയോഗങ്ങളും വിപ്രയോഗങ്ങളുമൊക്കെ ചിത്രീകരിക്കുന്നതിന് രവിയുടെ കാമുകിയ്ക്ക് പദ്മ എന്ന നാമകരണം നൽകിയതും യാദൃശ്ചികമാകാനിടയില്ല. താമരയാണല്ലോ സൂര്യന്റെ കാമുകി. ചുരുക്കത്തിൽ രവി ഇദന്താനേഷണത്തിനുള്ള ഉപകരണമാണ്. ഒടുവിൽ സ്വന്തം അസ്ഥിത്വവും ജീവിതവും ദുർജ്ജ്ഞയം എന്നു തന്നെ അറിയുമ്പോഴാണ് രവിയുടെ മരണം സംഭവിക്കുന്നതും രവി വിങ്ങിച്ചിരിക്കുന്നതും. “ഇത് ആനന്ദത്തിന്റെ ചിരിയല്ല, മനുഷ്യന്റെ ദാരുണമായ അവസ്ഥയുടെ നേർക്കുള്ള നിരാസത്തിന്റെ ചിരിയാണ്.” എന്ന് നിരീക്ഷിക്കപ്പെട്ടിട്ടുമുണ്ട്.

ജീവിതത്തിന്റെ അരക്ഷിതാവസ്ഥയിൽ നിന്നു രക്ഷപെടാൻ മനുഷ്യൻ അമ്മയുടെ ഗർഭപാത്രത്തിലേക്ക് മടങ്ങാനാഗ്രഹിക്കുന്നുവെന്ന് എറിക്ഫ്രെഡ് ചിന്തിക്കുന്നുണ്ട്. രവിയുടെ അമ്മയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട ചിന്തകൾ ഇതുമായി ചേർത്തുവായിക്കാം. മറ്റൊരു രംഗം നോക്കുക. ജീവിതത്തിന്റെ നിരർത്ഥകതയിൽ മനുഷ്യൻ അയുക്തിക സത്യങ്ങളിലേക്ക് തിരിയുന്ന കാഴ്ചയും അവിടെയും വ്യർത്ഥതയറിയുമ്പോഴുള്ള നോവവും കൂട്ടാടൻ പുശാരിയുടെ അടുത്തു പോവാനുള്ള തീരുമാനത്തിൽ രവി പ്രകടിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ഇവിടെയും ദേവിയുടെ ഗർഭപാത്രത്തിലേക്ക് മടങ്ങാനാണ് രവിയുടെ തീരുമാനം.

“നിരർത്ഥമായൊരു ദുഃഖത്തിനറുതി തേടാനോ? നിരർത്ഥമായ ദുഃഖത്തിന്റെ ധാരാളിത്തത്തിൽ ഖസാക്കിന്റെ പുളളിവെയിലിൽ വിശ്രമിച്ച താൻ എന്തേ പെട്ടെന്ന് ആ ദൈവപ്പുരയിലേക്ക് തിരിയാൻ? അവിടത്തെ ദേവതയോടു സാഹോദര്യം തോന്നിയിട്ട്, അവളും തന്നെപ്പോലെ ഒരഭയാർത്ഥിയാണെന്നറിഞ്ഞിട്ട്, സൂഷ്മിസ്ഥിതിലയങ്ങളുടെ ദുരുഹതയെ ഭയന്നാണ് പുശാരിയുടെ നൈവേദ്യമുണ്ടുകൊണ്ട് അവളാ പുരയിൽ കൂടി പാർത്തത്. യാഥാർത്ഥ്യത്തിന്റെയും മിഥ്യയുടേയും അപാരതകളിൽ നിന്ന് ഓടിയകുന്ന താനും ഈ ഗ്രാമത്തിലെ ദൈവപ്പുരയിൽ അഭയം തേടുകയായിരുന്നു. അതിന്റെ ഗർഭത്തിൽ അവളുടെ കൂടെ ചുരുണ്ടുറങ്ങാൻ അവൾ കൊതിച്ചു. ആ സായുജ്യത്തിലാകട്ടെ, അയാൾ അവളുമായി ദുഃഖം പങ്കിടുകയായി. അതോടെ അത് നിരർത്ഥമല്ലെന്ന് അയാളറിഞ്ഞു. മറിച്ച് അർത്ഥങ്ങൾക്കതീതമായി, പ്രതീകങ്ങൾക്കതീതമായി, അതു പടർന്നു പൊങ്ങി. അതിന്റെ പടർപ്പിൽ എല്ലാമെല്ലാമടങ്ങി. അതു പാപിയുടെ കരയായിരുന്നു. അനാഥശിശുവിന്റെ ഉരുക്കിയ മനസ്സായിരുന്നു. അറിവാരാഞ്ഞവന്റെ വ്യർത്ഥതയായിരുന്നു. അതിന്റെ വേരുകളുന്നിയ മുർദ്ധാവ് ഇതിനായി തപം ചെയ്തു. സ്നിഗ്ധമായ വാൾമുന, ഇത്തിരി വേദന”.

ഖസാക്കിലെ കഥാപാത്രങ്ങൾക്കും യുക്തിയുടെയും അയുക്തികതയുടേയും സ്വഭാവമുണ്ട്. പരേതാത്മാക്കളായി ചിത്രീകരിക്കപ്പെടുന്ന തുമ്പികൾ, ദുഷ്ടരിതം പേറുന്ന എട്ടു കാലികൾ, പരിണാമത്തിന്റെ ഏതോ ഘട്ടത്തിലെത്തി നിൽക്കുന്ന അപ്പൂക്കിളി, ജലത്തിലേയ്ക്കാണ്ടുപോകുന്ന ചുക്രൂ റാവുത്തരെന്ന മുങ്ങാങ്കോഴി, ഇവയൊന്നും നമ്മുടെ സാധാരണ ചിന്തയ്ക്കു വഴങ്ങിത്തരാതെ ഭ്രമാത്മകമായൊരു ലോകത്തിന്റെ ചിത്രീകരണമായി മാറുന്നു. ഇത്തരമൊരു വ്യവസ്ഥയിൽ പാശ്ചാത്യവും പൗരസ്ത്യവുമായ വിശദീകരണങ്ങളൊക്കെ ഭാഗികം മാത്രമാവുന്നു. ഒടുവിൽ സനാതനവും അനിവാര്യവുമായ സാർവ്വജനീന സത്യം, മരണം, രവി ഏറ്റു വാങ്ങുന്നു. ഇതും ഒരു പരിണാമം മാത്രം. അതിനുള്ള പശ്ചാത്തലമായി മഴയും പുല്ലുകൾ കിളിർക്കുന്നതും വിജയൻ ചിത്രീകരിക്കുന്നുമുണ്ട്. രവി തിരയുന്ന സത്യവും പലതരത്തിലുള്ളതാണെന്നും രവി തന്നെ പറയുന്നുണ്ട്. നാനാത്വ സങ്കല്പം തന്നെ ഇത്.

“സത്തിയം പലത്” ഈ തിരിച്ചറിവാണു ഖസാക്കിന്റെ ഇതിഹാസത്തിന്റെ പൊരുൾ. ഇത് രവി തന്നെ കുട്ടികൾക്ക് പറഞ്ഞുകൊടുക്കുന്നുമുണ്ട്. ഈ അടിസ്ഥാനത്തിൽ തന്നെയാണ് പാശ്ചാത്യവും പൗരസ്ത്യവുമായ സ്വത്വബോധ സിദ്ധാന്തങ്ങൾ രവി സ്വീകരിക്കുന്നതും. ഒന്ന് മറ്റൊന്നിനേക്കാൾ മേലെയല്ല, രണ്ടും പര്യാപ്തവുമല്ല ജീവിതത്തെ നിർദ്ധാരണം ചെയ്യാൻ എന്ന കണ്ടുപിടുത്തമാണ് വിജയന്റെ ദർശനം.

**കുറിപ്പുകൾ**

1. ഫാന്റസി ആന്റ് ദ ഒറിജിൻ ഓഫ് സെക്ഷ്യാലിറ്റി കഥയും ഫാന്റസിയും - വൽസലൻ വാതുശ്ശേരി ജ. 8 ലാപ്ളസ്, പൊണ്ടാലിസ്.
2. ഭാരതത്തിന്റെ സാംസ്കാരിക ധർമ്മം - ഹമീദ് വാസ കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്, 1996 പുറം 26.
3. സാർത്രിന്റെ സാഹിത്യ സിദ്ധാന്തം - പാശ്ചാത്യ സാഹിത്യ തത്വശാസ്ത്രം, പ്രൊഫ. കെ. എം. തരകൻ - സാഹിത്യ പ്രവർത്തക സഹകരണ സംഘം, പുറം 294 - 95
4. നിരാനന്ദത്തിന്റെ ചിരി - മാറുന്ന മലയാള നോവൽ, കെ. പി. അപ്പൻ പുറം 52.
5. മുകുന്ദൻ, കാക്കനാടൻ, നാരായണ പിള്ള : ആധുനികതയും ഫാന്റസിയും കഥയും ഫാന്റസിയും - ഡോ. വത്സലൻ വാതുശ്ശേരി, പുറം 95
6. ഭഗവദ്ഗീത - 3-ാം അദ്ധ്യായം

7. ഖസാക്കിൻ്റെ ഇതിഹാസം - പുറം 129 - ഡി. സി. ബുക്സ് 1990
8. ഖസാക്കിൻ്റെ ഇതിഹാസം - പുറം 78
9. മാറുന്ന മലയാള നോവൽ - കെ. പി. അപ്പൻ - പുറം 32
10. പാശ്ചാത്യ സാഹിത്യ തത്വശാസ്ത്രം - ഡോ. കെ. എം. തരകൻ - പുറം 452
11. ഖസാക്കിൻ്റെ ഇതിഹാസം - പുറം 34
12. ഖസാക്കിൻ്റെ ഇതിഹാസം - പുറം 108

ഡോ. ഷൈല എബ്രഹാം  
പ്രിൻസിപ്പൽ-ഇൻ-ചാർജ്ജ്,  
കെ. ജി. കോളേജ് , പാമ്പാടി

# ആനന്ദത്തിന്റെ പരിസ്ഥിതികതലം

ആശാമോൾ എ.

വ്യത്യസ്തമായ വായനകൾ സാധ്യമാക്കുന്ന നോവലാണ് സാറാജോസഫിന്റെ ആളോഹരി ആനന്ദം. സമകാലിക വിഷയ വ്യവഹാരങ്ങളുടെ സമർത്ഥമായ വിന്യാസത്തിലൂടെയാണ് നോവൽ പുരോഗമിക്കുന്നത് സാറാജോസഫിന്റെ എല്ലാ കൃതികളിലുമെന്നതുപോലെ ഫെമിനിസ്റ്റ്, എക്കോഫെമിനിസ്റ്റ് വായനയ്ക്കൊപ്പം ഭിന്നലൈംഗിക (LGBT) താല്പര്യങ്ങളെക്കൂടി മുൻനിർത്തിയുള്ള വായനയ്ക്ക് ഇവിടെ ഇടം ലഭിക്കുന്നുണ്ട്. നാലു ഭാഗങ്ങളിലായി എഴുതപ്പെട്ട ഈ നോവലിൽ സാറാജോസഫ് മറ്റു നോവലുകളിൽ നിന്നും വ്യതിരിക്തമായ ഒരു ശൈലി രൂപപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. മനുഷ്യബന്ധങ്ങളെക്കുറിച്ച് ആത്യന്തികമായി ചർച്ച ചെയ്യുന്ന നോവൽ ആനന്ദത്തിന്റെ ഭിന്ന സാധ്യതകളെ വിശകലനം ചെയ്യുന്നു. ഭൂമി വാതുക്കൽ എന്ന കൃഷിയിടത്തെ വലയം ചെയ്ത് ജീവിതമെഴുതിയ കഥാനായകൻ തുല്യനീതി എന്ന ജനാധിപത്യാശയത്തിന്റെ വക്താവായി പലപ്പോഴും നിലകൊള്ളുന്നുണ്ട്. യഥാർത്ഥ പരിസ്ഥിതിബോധം സാമൂഹികമായ നീതി ഉറപ്പിക്കലാണ്. എല്ലാ ജീവജാലങ്ങളേയും ഒരേപോലെ സ്നേഹിക്കുവാനും ധാർമ്മികമായ ഉത്തരവാദിത്വങ്ങൾ നിറവേറ്റുവാനും യഥാർത്ഥ പരിസ്ഥിതി സ്നേഹം മനുഷ്യനെ പ്രാപ്തനാക്കുന്നു. ഒരു സാമൂഹിക ജീവിയെന്ന നിലയിൽ മനുഷ്യന് മറ്റുള്ളവരുമായുള്ള ബന്ധം പരിസ്ഥിതി പ്രശ്നങ്ങളെ മനസ്സിലാക്കുന്നതിൽ പ്രധാനമാണെന്ന് സാമൂഹിക പരിസ്ഥിതി വാദം അവകാശപ്പെടുന്നുണ്ട്. പരിസ്ഥിതി പ്രശ്നത്തിന്റെ വേരുകൾ ഘടനാപരവും പ്രത്യയശാസ്ത്രപരവും മാത്രമല്ല മാനസികവും വൈകാരികവും കൂടിയാണെന്ന് സാമൂഹിക പരിസ്ഥിതിവാദത്തിന്റെ ഉപജ്ഞാതാവായ മുഗേ ബുക് ചിൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ആളോഹരി ആനന്ദം പങ്കുവെച്ചുകൊടുത്ത പോൾ എന്ന നായകന്റെ മാനസികവും വൈകാരികവുമായ തലങ്ങളെ ഭൂമി വാതുക്കൽ എന്ന കൃഷിയിടവുമായി ബന്ധിപ്പിച്ചു കൊണ്ട് തുല്യമായ സാമൂഹിക നീതി എന്ന ഗൗരവമായ പ്രശ്നത്തെ കേന്ദ്രസ്ഥാനത്ത് പ്രതിഷ്ഠിക്കാൻ എഴുത്തുകാരിക്ക് കഴിഞ്ഞു. പ്രണയത്തെയും കുടുംബത്തെയും രതിയെയും വിശ്വസത്തെയും തൊഴിലിനെയും ആനന്ദം എന്ന വൈകാരികാവസ്ഥയുടെ കീഴിൽ കൊണ്ടുവരാൻ നോവൽ ശ്രമിക്കുന്നു. ഇത്തരം ആനന്ദമാണ് മനുഷ്യന് സാമൂഹിക ജീവി എന്ന നിലയിൽ സാമൂഹിക തുല്യത ഉറപ്പു വരുത്തുന്നത് എന്നും നോവൽ വിളംബരം ചെയ്യുന്നു. തുല്യനീതിയുടെയും സാമൂഹികമായ തുല്യ

പദവിയുടെയും അടിത്തറയിലൂടെയാണ് ലിംഗ-മത-സ്വയം നിർണ്ണയാവകാശങ്ങളെ നോവൽ വെളിപ്പെടുത്തുന്നത്. പരിസ്ഥിതി ഉൾപ്പെട്ട സമകാലിക പ്രശ്നങ്ങളുടെ പാരായണത്തിലേക്ക് സാമൂഹപരിസ്ഥിതിവാദത്തിന്റെ നീതി ബോധത്തോടെ കടന്നു ചെല്ലാൻ ഒരു പരിധിവരെ ആളോഹരി ആനന്ദം എന്ന നോവലിനു കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

കാരൻ ജെ.വാറൻ സ്ത്രീകളിലും പ്രകൃതിയിലുമുള്ള പുരുഷന്റെ ആധിപത്യത്തിനെതിരെ ഒരു വിമർശന തത്ത്വവും, സ്ത്രീകളെയും പ്രകൃതിയെയും കുറിച്ച് ലിംഗ കേന്ദ്രിതമല്ലാത്ത ഒരു നീതി ശാസ്ത്രവും രൂപപ്പെടുത്തേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകത ചർച്ച ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.<sup>1</sup> നോവലിൽ ചെറിയാൻ എന്ന കഥാപാത്രം പോളിന്റെ ഹൃദയഭൂമിയായ ഭൂമി വാതുക്കൽ എന്ന കൃഷി ഭൂമിക്കുനേരെ കണ്ണുവെയ്ക്കുന്നുണ്ട്. ഭാര്യയായ അനുവിനു നേരെ ആധിപത്യം ഉറപ്പിച്ച ചെറിയാൻ സ്ത്രീയും പ്രകൃതിയും ഒരേ പോലെ ഉപഭോഗാധിഷ്ഠിതമായ വസ്തുക്കളാണ് ഭൂമിവാതുക്കൽ എന്ന ഭൂമിയെപ്പറ്റി ചെറിയാൻ ചിന്തിക്കുന്നത്. “കരിങ്കല്ലിന്റെ കടലാണത് ലക്ഷങ്ങൾ കൊച്ചാം ”<sup>2</sup> എന്നാണ്. അനുവിനെ ശരീരം എന്നതിനപ്പുറത്തേക്ക് വളർത്തി കൊണ്ടുവരാൻ ചെറിയാൻ കഴിയുന്നില്ല. മണ്ണിൽ തറവാട്ടുകാരുടെ പുരുഷാധിപത്യത്തിന്റെ എല്ലാ തികവും അയാളിൽ ദർശിക്കാം. പോളാകട്ടെ ഭൂമിയെയും സ്ത്രീയെയും ഒരു പോലെ ഉർവരമാക്കാൻ കെല്പുള്ള, സാമൂഹിക നീതിബോധത്തിന്റെ അനിവാര്യത സ്വപ്നം കാണുന്ന കരുത്തുറ്റ പുരുഷന്റെ പ്രപതീകമാണ് എക്കോഫെമിനിസത്തിന്റെയും സാമൂഹ്യ പരിസ്ഥിതി വാദത്തിന്റെയും പാരിസ്ഥിതിക തലം വ്യക്തമാക്കുന്നത് നോവലാണ് ആളോഹരി ആനന്ദം.

ഫിസിക്സ് വിട്ട് കൃഷിശാസ്ത്രം പഠിക്കാൻ പോയ പോൾ പക്ഷേ അത് പൂർത്തിയാക്കിയില്ല. ഭൂമിയ്ക്ക് സ്റ്റോ പോയ്സൺ കൊടുക്കേണ്ടതെങ്ങനെയെന്ന് പഠിക്കാൻ പോൾ ആഗ്രഹിച്ചില്ല. അയാൾ ഭൂമി വാതുക്കൽ എന്ന കൃഷിയിടത്തിൽ കൊത്തുകയും കിളയ്ക്കുകയും ചെയ്തു. അയാൾക്കിതിന്റെ വല്ല കാര്യവുമുണ്ടോ എന്ന് ചെറിയാനെപ്പോലെ എല്ലാവരും വിചാരിക്കുന്നുണ്ട്. കൃഷികേന്ദ്രീകൃത വ്യക്തികളുടെയും സമൂഹത്തിന്റെയും സമകാലിക പ്രതിസന്ധിയാണ് ഇവിടെ അനാവരണം ചെയ്യുന്നത്. കൃഷിയിൽ നിന്നും മണ്ണിൽ നിന്നും മനുഷ്യനെ അകറ്റുന്ന വാണിജ്യ വൽകരണത്തിന്റെയും നവ മുതലാളിത്ത വ്യവസ്ഥയുടെയും മനോഭാവം ഇവിടെ പ്രകടമാകുന്നു. ഈ യുക്തി സാധാരണക്കാരായ കൃഷിക്കാരുടെ മേൽ മുതലാളിത്ത സമൂഹം ബോധപൂർവ്വം അടിച്ചേല്പിക്കുകയും അവരിൽ നിന്ന് കൃഷി ഭൂമി ചൂളുവിലയ്ക്ക് വാങ്ങി, അവരുടെ തനതായ സംസ്കാരത്തെ തകർത്ത്. പുതിയ തൊഴിൽ വാഗ്ദാനങ്ങളാൽ അമ്പരിപ്പിക്കുന്നു. ചെറിയാന്റെ ഈ വാണിജ്യ യുക്തി പോളിന്റെയടുത്തു നടക്കുന്നില്ല. എല്ലാവരും ഒറ്റപ്പെട്ട്. നെന്ത് മണികൾ ചാഞ്ഞു നിൽക്കുന്ന വിളകൊച്ചാൻ തരമില്ലാതെയിരിക്കുന്ന പോൾ ചിന്തിക്കുന്നത് ലാഭ നഷ്ടങ്ങളുടെ കണക്കല്ല. “എത്ര പേർക്ക് ഉണ്ണാനുള്ള അന്നമാണതെന്ന് അയാൾ വേദനിച്ചു. എത്ര നേരോടെനെയോടെ ഒരു മണിപോലും പാഴാകാതെ കാത്തു സൂക്ഷിയ്ക്കേണ്ടതാണ് ”<sup>3</sup> ഭൂമിയോടും അധാനത്തോടും വിളവിനോടും ചെയ്ത അനീതിക്ക് പരിഹാരമെവിടെ ? എന്ന അയാളുടെ തിരിച്ചറിവ് മറ്റുള്ളവർക്ക് ഇല്ലാതെപോയി. കാർഷികവും പാരിസ്ഥിതികവുമായ ഈ തിരിച്ചറിവും നീതി ബോധവുമാണ് സാമൂഹ്യ ജീവിയെന്ന നിലയിൽ സഹജീവികളോട് കാണിക്കുന്ന സാമൂഹിക തുല്യത. ആനന്ദത്തിന്റെ തുല്യമായ ഓഹരി അയാളിൽ നിന്ന് എല്ലാവരും പങ്കുപറ്റുന്നു . പോളിന്റെ സാമൂഹിക ബന്ധം ഇരുപതുവർഷം കൂടെ താമസിച്ച തെരേസ തന്നെ തുറന്നു കാട്ടുന്നുണ്ട്. “ആരെങ്കിലും എന്തെങ്കിലും പ്രശ്നവും കൊണ്ടു വരും. അതിന് നേരം,

കാലം, സ്ഥലം, സന്ദർഭം ഒന്നും ബാധകമല്ല. പോൾ ചേട്ടൻ അവരുടെ പിന്നാലെ പോകും.”<sup>4</sup> യഥാർത്ഥ പ്രകൃതി സംരക്ഷകന് എല്ലാജീവികളെയും സ്നേഹിക്കുവാനും കൂട്ടായ്മയുടെ സന്ദേശം ഉൾക്കൊള്ളുവാനും സാധിക്കും. എന്ന ഭാരതീയമായ ദർശനത്തിലേക്കാണ് പോൾ എത്തിച്ചേരുന്നത്. “ലോകത്ത് അനീതി നിലനിന്നാൽ, അസമത്വം നിലനിന്നാൽ, ദാരിദ്ര്യവും രോഗവും അജ്ഞതയും നിലനിന്നാൽ മത്സരവും യുദ്ധവും അക്രമവും നിലനിന്നാൽ സുസ്ഥിരമായ വികസനം അസാധ്യമാകും പരിസ്ഥിതി സംരക്ഷണം അസാധ്യമാകും. ലോകത്തിൽ ഭാവി ഇരുളടഞ്ഞതാവും. അതുകൊണ്ട് തന്നെ പരിസ്ഥിതി സംരക്ഷണത്തിന്റെ ഒരു ഭാഗമാണ് സാമൂഹ്യമായ നീതി ഉറപ്പാക്കൽ. ദുർബലരുടെ രക്ഷ ഉറപ്പാക്കൽ സമത്വത്തിലേക്കുള്ള പരിശ്രമം.”<sup>5</sup> സമത്വത്തിലേക്കുള്ള ഈ പരിശ്രമമാണ് പോളിന്റെ ഭാഗത്ത് നിന്ന് ഉണ്ടായത്. അതുകൊണ്ടാണ് തെരേസയേയും എമ്മയേയും ഇഷാനയേയും അംഗീകരിക്കുന്നത് . സമൂഹം അവഗണിക്കുന്നവരെല്ലാം പോൾ ചേർത്തു നിർത്തുന്നു. ഭൂമി വാതുക്കൽ എന്ന ഇടം ഇത്തരമൊരു ചേർത്തുവയ്ക്കലിന്റെ ഇടമാണ്.

ഭൂമിവാതുക്കൽ എന്ന പരിസ്ഥിതി സൗഹൃദ ഇടം നോവലിസ്റ്റ് വിവരിക്കുന്നതിങ്ങനെയാണ്. “വൈക്കോൽ മേഞ്ഞ വലിയൊരു കൃഷിപ്പുരയാണ്. മുളകൊണ്ടുള്ള ജനലകൾ. മണ്ണുതേച്ച ചുവർ. ചാണകം മെഴുകിയ തറ വീതിയുള്ള വരാന്തകൾ ഒരാൾക്ക് കഷ്ടിച്ചു കിടക്കാവുന്ന ഒരു ചൂടിക്കട്ടിൽ.

ഒരു തട്ടിക്കൂട്ട് മേശ, കസേര  
രണ്ട് ബഞ്ചുകൾ  
ഒരു ചെറിയ പുസ്തക അലമാര  
പത്രക്കെട്ടുകൾ  
ഒടുവിലത്തെ അത്താഴത്തിന്റെ ഒരു പെയിന്റിംഗ്  
ചില തകരപ്പെട്ടികൾ  
നിറച്ച് മുട്ടി അട്ടിയിട്ടിട്ടുള്ള ചാക്കുകൾ

മുലയ്ക്ക് കുന്നു കുടിക്കിടക്കുന്ന ചേമ്പോ ചേനയോ കഴുകി കമിഴ്ത്തിയ വലിയ കൂട്ടകങ്ങൾ, ചെമ്പുകൾ, ചരവങ്ങൾ, പാൽപ്പാത്രങ്ങൾ, പണിയാധുങ്ങൾ.

കൂട്ട, മുറം, പനമ്പ്, കയറ്  
ഒരു സൗരോർജ്ജ വിളക്ക്  
വൈക്കോൾപ്പുരയിൽ നിന്ന് അധികമകലെയല്ലാതെ തൊഴുത്തുകൾ

ചുറ്റിലും വലിയ വൈക്കോൽത്തൂറുകൾ, വൈക്കോൽപ്പുരയുടെ ചുറ്റും കറിവേപ്പുമരങ്ങളുടെ മുറ്റി തഴച്ച കാടാണ് കാറ്റിന് കറിവേപ്പിലയുടെ സുഗന്ധം.”<sup>6</sup>

തെരേസയോടും രേഷ്മയോടും ഭൂമിവാതുക്കൽ താമസിച്ചു കൂടേയന്ന് പോൾ ചോദിക്കുന്നുണ്ട്. കറിവേപ്പുമരങ്ങളുടെ കാടിനാൽ അതിരുകെട്ടപ്പെട്ട പച്ചയും പൂലും വെള്ളവും വിളയുമുള്ള ഒരു ചെറിയ ഇടം. സമാധാനത്തിന്റെ ഇടമാണ്. സുരക്ഷിതത്തിന്റെ ഇടമാണ് എന്ന് ഭൂമി വാതുക്കൽ നിരന്തരം വായനക്കാരെ ഓർമ്മിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഈ സമാധാനത്തിന്റെ മടിത്തട്ടിലാണ് പോൾ തന്റെ ജീവിതത്തിന്റെ അധാനവും ആനന്ദവും കണ്ടെത്തുന്നത് ഇവിടേക്കാണ് അന്നു എന്ന ഭൂമിപുത്രി പോളിനെത്തേടിയെത്തുന്നത്. തെരേസയ്ക്ക് അജ്ഞാതമായ ഈ ഇടം അനുവിന് മുൻജന്മ പരിചയത്തിന്റെ ഇടമാണ്. കൊച്ചാനറിയില്ലെന്ന് സങ്കടം പറയുന്ന അന്നു ഭൂമി വാതുക്കലേക്ക്

വന്നത് കൊച്ചാനാണ്. പൂർണ്ണമായ മനസ്സോടും സ്വതന്ത്രമായ ആത്മാവോടും കൂടിയാണ് ഭൂമി വാതുക്കലേക്ക് അവൾ വന്നത് ഒരു വേർ മണ്ണ് തുളച്ച് വെള്ളം തേടിയലഞ്ഞെത്തും പോലെ

“ഭൂമി വാതുക്കൽ എല്ലാം സമൃദ്ധം 7

എല്ലാ മരങ്ങളും ചെടികളും കരുത്തോടെ, കനിവോടെ പൂക്കുന്നു, കായ്ക്കുന്നു. കിണറുകളും കുളങ്ങളും നിറഞ്ഞൊഴുകുന്നു. ഇരുളും വെളിച്ചവും സമൃദ്ധമായിരിക്കുന്നു. പരവജാതികൾക്കും പ്രാണികുലങ്ങൾക്കും ഇഴ ജന്തുക്കൾക്കും ജലജന്തുക്കൾക്കും കന്നുകാലികൾക്കും ആടുമാടുകൾക്കും ആവശ്യമുള്ളത് വിളയുന്നു. അതുപോലെ മനുഷ്യർക്കും അവരവരുടെ ഓഹരി ഒരുപാടുപേർ കടന്നു വരുന്നു. അധാനിയ്ക്കുന്നു. അവരവരുടെ വിഹിതം എടുക്കുന്നു.

എങ്കിലും എവിടെയോ ഒരു പോരായ്മയുണ്ട്. ഏതോ ഒരു വിള, ഒരു കിളി ഒരു പൂവ്, ഒരു മൃഗം... എന്താണ് ? പോൾ വേദനയോടെ നെടുവീർപ്പിട്ടു. ഭൂമി വാതുക്കൽ അപൂർണ്ണമാണ്.” പ്രണയം മരണത്തേക്കാൾ ശക്തമാണ് എന്നു പറഞ്ഞു കൊണ്ട് ഈ അപൂർണ്ണത അനുവിനാൽ പൂരിപ്പിക്കപ്പെടുകയാണ്.

പരിസ്ഥിതി വാദം ഏറെ ചർച്ച ചെയ്ത ജൈവകൃഷിയുടെ വക്താവാണ് പോൾ അതു കൊണ്ടാണയാൾക്ക് അഗ്രികൾച്ചർ കോഴ്സ് സാങ്കേതികമായി പൂർത്തിയാക്കാൻ കഴിയാതെ പോയത്. ഭൂമിക്ക് സ്റ്റോ പോയ്സൺ കൊടുക്കുന്നതെങ്ങനെയെന്നു പഠിക്കാൻ അയാൾക്കു താല്പര്യമില്ലായിരുന്നു. അയാൾ ഭൂമിക്ക് ഒരു പോറൽ പോലുമേൽക്കാതെ പാരമ്പര്യമായ കൃഷിരീതിയിലേർപ്പെട്ടു. ബന്ധു വീടുകളിൽ പോകുമ്പോൾ ഒരു പിടികറിവേപ്പില അയാൾ കയ്യിൽ കരുതുന്നു. അയാളുടെ അമ്മ വീട്ടിൽ നിന്നും കൊണ്ടുവന്നു നട്ട പ്രാചീനമായ കറിവേപ്പിൻ തയ്യുടെ ചരിത്രം അതിനുണ്ട്. ശാസ്ത്രീയ കൃഷിരീതിയുടെ വേഗവും ചടുലതയുമൊന്നും പോളിന്റെ കൃഷിക്കില്ല. അവിടെ ക്ഷമയും കാത്തിരിപ്പു വേണം. റാഹേലമ്മായിയുടെ ഇംഗ്ലീഷ് വളം തിന്ന നിലം വരണ്ടു വെടിച്ചും കിടക്കുകയായിരുന്നു. പോൾ റാഹേലമ്മായിയെ ഏല്പിച്ച പശുക്കൾ അവരുടെ “പുല്ലുള്ള കണ്ടങ്ങളിൽ മേഞ്ഞു. നമ്പ്രാത്ത് കുന്നിന്റെ താഴിവരയിലെ കറുകയും കുറുന്തോട്ടിയും വയറവള്ളികളും തിന്നു നടക്കുന്ന വഴികളിലൊക്കെ ചാണകമിടുകയും മൂത്രമൊഴിക്കുകയും ചെയ്തു. പിന്നീട് പോൾ അതെല്ലാം മണ്ണിൽ ഉഴുതുചേർക്കും” 8 പിന്നീട് ആട്ടിൻകാട്ടവും ചാരവും കൂട്ടിപ്പൊടിച്ച് വയലിൽ വിതറിയാണ് പോൾ നിലമൊരുക്കുന്നത്. യന്ത്രങ്ങളില്ലാതെ മനുഷ്യാധനം മാത്രമാണ് പോൾ ഉപയോഗിച്ചത്. അങ്ങനെയുല്പാദിപ്പിച്ച വിളയിൽ ഭൂമിയിലെ എല്ലാ ജീവജാലങ്ങൾക്കും അർഹതയുണ്ട്. അവരവരുടെ ഓഹരി എല്ലാവർക്കും അർഹതയുണ്ട്. വിളവെടുപ്പുത്സവവും ആനന്ദവുമായി ഭൂമിവാതുക്കൽ കൊണ്ടാടുന്നു.

നഗരം വിഴുങ്ങുമായിരുന്ന ഭൂമിവാതുക്കൽ എന്ന ഇടത്തെ റാഹേലമ്മായിയുടെ കൃഷിഭൂമി കൂടി വാങ്ങിച്ച് സംരക്ഷിക്കുകയാണ് പോൾ. ധാരാളം വെള്ളവും മരങ്ങളും പച്ചപ്പും കുളങ്ങളും തോടുകളുംമുള്ള നമ്പ്രത്തുകുന്നിന്റെ നെറുകയിൽ ഒരു കാടും വന്മരങ്ങളും അടിക്കാടും മാനോപ്പുകളുമുണ്ട്. നമ്പ്രത്തുകുന്നിന്റെ നെറുകയിലെ കിണർ വർഷകാലത്ത് കരകവിഞ്ഞൊഴുകും. നൂറുനൂറു നീർച്ചാലുകളും ഉറവകളും പൊട്ടിപ്പറപ്പെട്ട് താഴേക്കിറങ്ങി വന്ന് കുളങ്ങളും കിണറുകളും നിയ്ക്കും. വയലിനെ ഫലഹൂയിഷ്ടമാക്കും മൺമറഞ്ഞുപോയ ഒരു കാർഷിക സംസ്കാരത്തിന്റെ അവശേഷിപ്പുകളെ നില

നിർത്തുവാനുള്ള ഒരു ശ്രമം നോവലിസ്റ്റ് നടത്തുന്നുണ്ട്. ഭൂമിവാതുക്കലിനെ വളയുന്ന നഗരത്തിൽ നിന്നും സംരക്ഷിക്കാൻ മണ്ണിൽ അധാനിക്കുന്നവരുടെ ഒരു ട്രസ്റ്റ് രൂപീകരിക്കുവാനും അതിലെ നക്ഷത്രമായി മണ്ണിൽ കുടുംബക്കാരുടെ തിരസ്കൃത പുത്രനായ സാവിത്രിയോടെ ദർശിക്കാനും പോളിനും കഴിയുന്നുണ്ട്. അങ്ങനെ തിരസ്കൃതരായവരെല്ലാം ഒത്തു ചേരുന്ന ഇടമായി ഭൂമി വാതുക്കൽ പരിവർത്തനപ്പെടുന്നു. ഇവിടെ സാറാ ജോസഫിന്റെ വാക്കുകൾ അന്വർത്ഥമാകുന്നു. “സ്ത്രീകളുടെ വിമോചനശാസ്ത്രം എന്നു പറയുന്നത് ഒന്നാമത് ഭൂമിയുടെ നിലനിൽപ്പാണ്. രണ്ടാമത് ഇവിടുത്തെ മുഴുവൻ ദുർബല വിഭാഗങ്ങളുടെയും ദരിദ്രവിഭാഗങ്ങളുടെയും വിമോചനം സ്വപ്നം കാണുന്നതാണ്.” 9

പ്രകൃതിയുടെയും പരിസ്ഥിതിയുടെയും ജൈവികമായ നിലനിൽപ്പ് അതിസാങ്കേതിക വിദ്യയുടെ ഇക്കാലത്ത് ബോധപൂർവ്വമായി മാത്രമേ സംഭവിക്കുകയുള്ളൂ. എന്തിനേയും വാണിജ്യപരമായും ഉപഭോഗപരമായും ദർശിക്കുന്ന ഇക്കാലത്ത് മനുഷ്യൻ ചില തിരിച്ചറിവുകൾ സാധ്യമാക്കിയെടുക്കേണ്ടതുണ്ട്. സാറാജോസഫ് എന്ന എഴുത്തുകാരി നിരന്തരമായി ഈ തിരിച്ചറിവുകൾ പകർന്നു കൊണ്ടേയിരിക്കുന്നു. സന്തുലിതമായ പ്രകൃതിയുടെയും പരിസ്ഥിതിയുടെയും അടിത്തറയിൽ നിന്നുകൊണ്ടേ മാനവരാശിക്ക് ശരിയായ ആനന്ദം അനുഭവിച്ചറിയാൻ പറ്റുകയുള്ളൂ എന്ന ആവർത്തിച്ചുള്ള ഓർമ്മപ്പെടുത്തലുകളാണ് സാറാജോസഫ് എന്ന എഴുത്തുകാരി നടത്തികൊണ്ടിരിക്കുന്നത്.

**കുറിപ്പുകൾ**

- 1. Karan J Warran : 1998
- 2. ആളോഹരി ആനന്ദം-സാറാജോസഫ്
- 3. ആളോഹരി ആനന്ദം-സാറാജോസഫ് : 74
- 4. ആളോഹരി ആനന്ദം-സാറാജോസഫ് : 118
- 5. പരിസ്ഥിതിയും മനുഷ്യനും പ്രൊഫ.എസ്. ശിവദാസ് : 47
- 6. ആളോഹരി ആനന്ദം-സാറാജോസഫ് : 333
- 7. ആളോഹരി ആനന്ദം-സാറാജോസഫ് : 333
- 8. ആളോഹരി ആനന്ദം-സാറാജോസഫ് : 329
- 9. സാറാജോസഫ്

**സഹായഗ്രന്ഥങ്ങൾ**

- 1. പരിസ്ഥിതിയും സോഷ്യലിസവും- ക്രിസ് വില്യംസ്.വിവ: രതി മേനോൻ,
- 2. പരിസ്ഥിതി പഠനം-ഇറാച്ച് ബറൂച്ച-വിവ. പ്രശാന്ത് കുമാർ. ആർ
- 3. ആളോഹരി ആനന്ദം-സാറാജോസഫ്-കറന്റ് ബുക്സ്
- 4. പുതുമനോവൽ വായനകൾ-എഡിറ്റർ .ജിസാ ജോസ്
- 5. പരിസ്ഥിതിയും മനുഷ്യനും പ്രൊഫ. എസ്. ശിവദാസ്

ആശാമോൾ എ.  
ഗവേഷക,  
മഹാരാജാസ് കോളേജ്  
എറണാകുളം

## **BASELIUS RESEARCH GUIDANCE CENTRE RESEARCH GUIDANCE COMMITTEE MEMBERS**

Dr. Biju Thomas (Principal)	} Conveners
Dr. Jalaja J. Malayan (Dept. of Chemistry)	
Dr. Jyothishilol P. (Dept. of English)	
Fr. Dr. Thomson Robi (History)	
Dr. Nibu A. George (Physics)	
Dr. Rejitha V. (Zoology)	Dr. Ambika D. (Physics)
Ms. Resmi Annie Thomas (Commerce)	Dr. Misha Hari (Physics)
Dr. Joy Markose (Bursar)	Dr. Sindhu Jones (Physics)
Dr. Shyla Abraham (Malayalam)	Dr. Geethalakshimi K. (Botany)
Dr. Annie Cherian (Statistics)	Dr. Krishnaraj M. V. (Botany)
Dr. Suma Bino Thomas (Chemistry)	Dr. Sajish P. R. (Botany)
Dr. Anisha Mary Mathew (Physics)	Dr. Selvi Xavier (Malayalam)
Dr. Shaju M. J. (Economics)	Dr. Aparna Thankappan (Physics)
Dr. Priya Thambi T (Chemistry)	Dr. Jintha Thomas (Chemistry)

### **Retired Faculty Serving as Research Guides\* of Mahatma Gandhi University\***

Dr. V. Mathew Kurien (Dept. of Economics)  
Dr. Susan Panicker (Dept. of Zoology)  
Dr. Daisy Joseph (Dept. of Chemistry)  
Dr. P. V. Viswanathan Nampoothiri (Dept. of Sanskrit)  
Dr. Annie Margret  
Dr. V. Alexander Raju  
Dr. Verghese Leena (Centre of Research in English, Baselius College, Kottayam)  
Dr. J. Nalini (Commerce)

### **Research News**

Three Centres of Research:

1. Postgraduate Department of English: Guides - 4  
Dr. Latha Merina Varghese, Dr. Jyothishilol P.
2. Postgraduate Department of Physics: Guides - 2  
Dr. Nibu A. George, Dr. Misha Hari
3. Postgraduate Department of Chemistry: Guides - 2  
Dr. Suma Bino Thomas, Dr. Jalaja J. Malayan
4. Fr. Dr. Thomson Robi (Department of History - Research Guide)

**BASELIUS RESEARCHER ISSN 0975-8658**

**COPY RIGHT AGREEMENT FORM**

All authors and co-authors must complete and sign on this copy for and submit along with the hardcopy, softcopy of the paper & publication fees to **The Editor, Baselius Researcher, Baselius College, Kottayam, Kerala, India - 686 001.**

**I / We, .....**  
**[author (s) name], the copyright owner / owners of the article.**

Title “ .....” do hereby authorize you to publish the above said article/research paper in Baselius Researcher.

**I/ WE FURTHER STATE THAT:**

- 1) The article is my/our original contribution and has not been plagiarised/copied from any source/individual. It does not contravene on the rights of others and does not contain any libellous or unlawful statements and all references have been duly acknowledged at the appropriate places.
- 2) The article submitted only to **Baselius Researcher** and it has not been previously published or submitted elsewhere for publication in a copyrighted publication.
- 3) I / We hereby authorize you to edit, alter, modify and make changes in the article/ research paper to make it suitable for publication in **Baselius Researcher**.
- 4) I / We hereby assign all the copyrights relating to the said article/research paper to **Baselius Researcher**.
- 5) I / We have not assigned any kind of rights of the above said article/research paper to any other person/institute/publication.
- 6) I / We agree to identity **Baselius Researcher** against any claim legal/or otherwise, action alleging facts which if true, constitute a breach of any of the foregoing warranties.

First author Name: ..... Second Author: ..... Third Author: .....

Signature: ..... Signature: ..... Signature: .....

Date: .....

**BASELIUS RESEARCHER ISSN 0975-8658**

**Referee's Report**

Kindly Note: The referee should have at least 10 to 15 years of experience with doctoral degree in the subject area.

Title of the Paper .....

Major Highlights of the paper .....

Critical Remarks: .....

(Critical Remarks to be based on Language, analysis, scope of the study, objectives, findings, recommendations and references)

I recommend the paper for publication: Yes      No

Name of the Referee: .....

Teaching Exp ..... Institute / Dept .....

University ..... Contact No .....

Sign with date: .....

**Referee's Report**

Kindly Note: The referee should have at least 10 to 15 years of experience with doctoral degree in the subject area.

Title of the Paper .....

Major Highlights of the paper .....

Critical Remarks: .....

(Critical Remarks to be based on Language, analysis, scope of the study, objectives, findings, recommendations and references)

I recommend the paper for publication: Yes      No

Name of the Referee: .....

Teaching Exp ..... Institute / Dept .....

University ..... Contact No .....

Sign with date: .....

My / Our research paper / article is original and not copied from any source and wherever required I / We have sighted the proper reference. Further, I / We shall be fully responsible for any discrepancy whatsoever arises.

Author Name(s): ..... Author Signature(s) .....

## **BASELIUS RESEARCHER ISSN 0975-8658**

*A Biannual International Journal of Interdisciplinary Studies and Research*

### **Guidelines for Authors**

**Baselius Researcher** is a biannual journal published by the Principal, Baselius College, Kottayam on behalf of Baselius Research Guidance Centre, Baselius College, Kottayam. It aims at promoting research activities in the sciences, arts and humanities. As a journal of interdisciplinary studies, it intends to cater to the needs of all who are committed to the cause of higher learning.

Manuscripts of articles offered for publication should be neatly typed in double space on one side of the paper with a margin of at least one and a half inches. References and bibliography should follow the current MLA stylesheet or any other internationally accepted format. References should appear alphabetically at the end of the paper. Follow the reference citation strictly in accordance to the following examples.

**Book:** Alexander, G. K., *A model for the commodity price system analysis*, Himalaya Publication, New Delhi, 2005, pp. 120-125

**Journal Articles:** Campbell, W. H. '*Nitrate reductase and its role in nitrate assimilation in plants*'. *Physiol plant*, 1988, 74; 214-219

The soft copy together with its hardcounterpart should be sent to the Editor, Baselius Researcher, Baselius College, Kottayam, Kerala - 686 001, India or emailed to baseliusresearcher@gmail.com. **Attach copyright agreement form duly signed by all the authors (find the format in the Journal) Two Referees report (Find the format in the Journal). Rs. 1000/- will be charged for each article towards publication expenses. Kindly send publication fees in Demand Draft / Cheque at par, in favour of Principal, Baselius College, Kottayam - Publisher of Baselius Researcher.**

Articles in this journal do not necessarily reflect the views or policies of the Principal / Baselius Research Guidance Centre, Baselius College, Kottayam. The annual subscription of the Journal is Rs. 1000/- Baselius Researcher is published in January and July every year.

For Further details, please contact,

The Editor, Baselius Researcher

The Editorial Office,

Baselius Research and Guidance Centre

Baselius College, Kottayam, Kerala - 686 001, India

Telephone: 0091-481-2563918, 2565958, 2304408.

Fax: 0091-481-2565958

Email: principal@baselius.ac.in, principalbaselius@gmail.com

web: www.baselius.ac.in



## CONTENTS

1. **Voicing The Voiceless : Feminist Reading of Hosseini's  
*A Thousand Splendid Suns***  
Meera Prasannan 89
2. **Studies on the Surface Tension of  
different Solutions and its Application**  
Jalaja J.Malayan, Athulya Abraham and Pankaj O. 97
3. **Sacred Groves and Nature Conservation**  
Mithy K. M. 107
4. **Ripples: Symbolism in *The Bell Jar*, an  
exploration of the entangled psyche of Sylvia Plath**  
Aswathy Krishna 110
5. **Goods and Service Tax-An Introduction to Beginners**  
Bhagyasree R. 121
6. **Phenomenology of Personal Freedom:  
Analysis of Indian Constitution  
Giving Special Reference to Recent Developments**  
Vishnu N. 127
7. **അഞ്ഞൂറ്റിക്കാരുടെ ഗാനകലകൾ**  
നിർമ്മല പി. ആർ. 130
8. **മോക്ഷതൃഷ്ണയുടെ കലാമുദ്രകൾ  
യുസഫലി കേച്ചേരിയുടെ ഗാനങ്ങളിൽ**  
നയൻതാര സിബി 134
9. **Phytochemical and Antioxidant activity  
of *Cocciniagrandis* Raw and Ripe Fruits**  
PriyaThambi T and Sukanya Joseph 142
10. **സ്വത്യാന്വേഷണത്തിന്റെ പാശ്ചാത്യവും  
പൗരസ്ത്യവുമായ തലങ്ങൾ - ഖസാക്കിന്റെ ഇതിഹാസത്തിൽ**  
ഡോ. ഷൈല എബ്രഹാം 155
11. **ആനന്ദത്തിന്റെ പാരിസ്ഥിതിക തലം**  
ആശാമോൾ എ. 164